工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

中華民國內政部登記證內版台誌字第零零五號
中華郵政台字第五二二四號執照登記認爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七、七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

對尼克遜八點建議
北越留有談判餘地

【河內廿八日法新社電】北越共黨的「人民報」今日稱：北越對尼克遜總統最近所提的八點和平建議，須待獲得進一步的澄清後，才會作出其對該建議的正式反應。

該報引述北越新聞社駐法國記者稱：河內將等候，美國對其代表春水昨日在巴黎和談中所提出的問題的答覆。

該社記者把這些問題簡述如下：

美國是否會把其全部軍隊，武器及裝備撤出南越？是否拆除其基地，停止對南北的空襲？

南越共黨和談代表阮文先亦提出一個基本的問題：「何時簽署一項有關確定美國撤軍的方式及日期的協定？」

該社又說：該兩位代表指出，南越「臨時革命政府」所提出的七點和平計劃，是一項「和平解決越戰的公平基礎。」

至於未來的選舉，該消息証實說：應在南越共黨政權與一個不包括阮文紹總統在內的政府達成協定之後舉行。這表示尼氏所提出的一個月時間，被認爲不足使西貢政府「中和化」，而此舉使反對派獲得一個取勝的機會。

【巴黎二十八日法新社電】中共「新華社」今日報導尼克遜總統的越南和平的「八點提議」，但未置評論。

「新華社」引述一項在一月二十六日河內電台的「越南呼聲」中廣播的評論，指摘尼克遜的提議是奸狡的建議。

該項評論說：「經過審慎的分析，尼克的提議很清楚地顯示出美國的南越的基本計劃和立場，仍然是未有改變。」

【華盛頓廿八日合衆國際社電】據亞洲外交界人士稱：尼克遜總統最近向河內所提出的建議，共黨機可能是爲催促中共，贊同召開一次中南半島和會。

華盛頓及北平業已同意，在尼克遜總統下月訪問中共時，將不會作出企圖解決越戰的嘗試，因爲尼氏安全顧問基辛格曾說：此舉應在東南亞進行，而不是在北平或莫斯科進行。

但雙方均已承認，有關東南亞衝突的各方面問題，將在尼氏訪問北平時予以討論，而進一步的發展，可能會大受北平會議所產生的氣氛影響。

有若干跡象顯示，尼氏希望中共終會接受該項提議，最低限度，出面支持籌備一次中南半島和平會議。

美陸軍參謀長閃電訪問金邊

美國陸軍參謀長韋斯摩蘭將軍，於一月二十八日在金邊高棉軍總部外，與一名高棉軍官握手。韋氏在前往金邊進行其爲期一天的實地視察訪問時，與高棉高級軍事官員諮商。（合衆國際社無線電傳眞）

【金邊二十八日路透社電】美國陸軍參謀長韋斯摩蘭將軍，今天自南越抵達此間，在嚴密的安全措施保護下，作閃電式的訪問。

韋斯摩蘭將軍的座駕車自機場通過市區前往美國大使館時，數以千計的憲兵，排列在大街上，普通車輛改道而行，歷時近一小時。

在美國大使館內韋斯摩蘭將軍，聽取了大使館職員及由六十名美軍組成的軍援代表團的簡單報告。

他於較後時和高棉總理諾爾及副總理馬達克舉行會議，並訪問高級司令總部，和高級軍事將領會談。

美國務卿表審愼樂觀
認北越可能同意談判

【巴黎廿七日路透社電】北越與越共今日說，雖說他們攻擊美國總統尼克遜支持西貢政府，但將研究尼氏所提的八點越南和平計劃。

在越南和談今日開會之後，北越首席代表春水說，他已小心留意這八點計劃。

在巴黎和談之今日第一百四十二次會議中聽聞美國代表波特的解釋後，春水告記者說：「我們更加知道美國決心在南越保留一枝軍隊，並不惜代價來維持西貢政權。」

但他補充說：「我們將繼續研究美國計劃，並將於下次開會時再加以評論。」

越共代表阮文先也說，他將進一步研究美國的計劃，雖則他對記者說，波特未曾認眞地答覆我們向他提出關於基本事項的各問題。

【華盛頓廿七日路透社電】儘管北越攻擊尼克遜總統的八點和平計劃，但美國國務卿羅傑士今日表示審愼的樂觀，認爲北越可能同意談判解決越戰的方法。

他說，共方未曾拒絕美國的計劃，而且他們曾詢問關於南越選舉程序的各項問題。這是一個好現象，這正是談判所欲討論的問題。

羅傑士說，美國決將不會同意他所謂北越的要求，即是阮文紹領導之政府必須罷免，而由共方接管西貢政權。

羅傑士說，他個人的意見，南越人民是反對共黨接管的，並將在新選舉時投票來保留他們之自由、獨立及自主權。但他又說，無論新選舉之結果是甚麼，美國將予以完全接納。

名中醫陳逸吾 近獲

印尼執政黨從業集團全印同教總會頒贈 中醫學博士 榮銜

此不獨陳氏在中醫藥上之成就備受讚許，尤爲一般親友暨有關社團發起聯合恭賀之所由。經徵得陳氏勉允，凡參加致賀者，一律請折贈現金，將由集節餘捐贈本港慈善或公益。（二月十日爲截止期）頒授及觀禮日期另行通告，屆時將柬邀各界蒞禮。

陳逸吾[illegible]

（禮金收集處：香港英皇道九十三號美吾堂藥廠－支票請劃線）

南越薄寮省西南部大砲基地
遭越共猛烈炮轟 半數設備被摧毀

【西貢二十八日法新社電】一位南越軍方發言人稱：位於南越極南部的一個南越大砲基地，在今日較早時在北越的猛烈砲火轟擊下，被夷平了一半。

該發言人補充說：共軍向位於薄寮省西南部的基地，發射了一百發重型的迫擊炮，摧毀了該基地半數的設備，但據報南越軍隊祇有輕微的損失。

【金邊二十八日法新社電】高級司令部今日稱：共軍於昨夜猛烈炮轟在金邊西部三十哩旁的一條未完成的水壩和在該處附近的一個防衞據點。

高級司令部說：超過八十發迫擊炮彈中兆落，但未有造成任何破壞。在襲擊水壩附近的防衞據點時，有二名高棉軍受傷。

【西貢二十八日法新社電】南韓部隊總部今日宣稱：南韓軍隊在搜查南越北部的歸仁市西北方的坑穴時，搜獲十三萬發相信是北越軍貯藏用作一次可能的龐大攻勢的彈藥。

軍方發言人稱：該搜獲的軍火，是本年破獲北越軍和越共武器和彈藥最大的一宗。

南韓軍隊總部稱：南韓軍隊是當在搜查三個在歸仁市西北部十四哩的天然洞穴時，偶然發現該等軍火貯藏處。該政府藏彈藥的地窖內中有十三萬發八十二公厘和六十一公厘迫擊砲的彈藥，B四十型火箭，手榴彈和其他小型武器。

【西貢二十八日路透社電】美軍司令部今日稱：一架保護轟炸機轟炸在寮國的胡志明小徑的美國噴射機，轉航飛至北越領空，襲擊北越一個飛彈陣地。

該次襲擊是美軍飛機對北越境內軍事目標的第二十次空襲。

阮文紹召閣員
舉行特別會議
內容保密可能有關和談

【西貢二十八日法新社電】阮文紹總統於今日與內閣閣員進行了一次五小時的會議，但官方却沒有宣佈召開這次特別會議的理由。

觀察家指出：該次會議是隨著一項新的美國和南越的和平計劃，在巴黎和議中正式宣佈後召開的。

南越內閣於本星期沒有舉行它的星期二日的例會。

俄報指摘尼克遜
無誠意終止越戰

【莫斯科廿八日法新社電】蘇俄「眞理報」今日說：在尼克遜總統最近所發表的建議中，未有任何跡象，顯示已準備「全面終止其對越南之侵略戰爭。」

該報駐河內記者稱：儘管美國最近所發表的建議採用「新的風格」，美國並不打算放棄「尼克遜主義」。該記者提出三點意見：

（一）美國把撤軍一事與被北越扣押的美飛行員一事連在一起，「事實上已拒絕接受無條件的撤軍。」

（二）美國人若認爲他們所提出的南越總統及副總統新大選，將會被南越「愛國戰士」及「越南人民」所接受，那麼，美國就太天眞了。這要求無非是「承認其在去年十月西貢總統大選中所發表謊言。」

（三）中南半島所有前線停火，祇有使到美國受益，同時使美國企圖保持其在中南半島親美政權，以及防止這些國家的人民爭取他們自決權所進行的鬥爭。

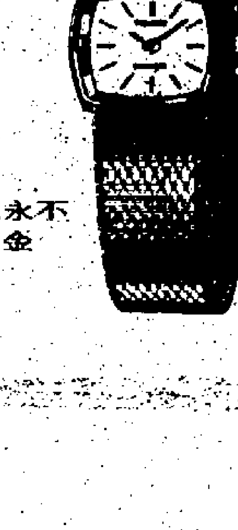
[illegible]

新年贈名表 佳選此中求

天梭表

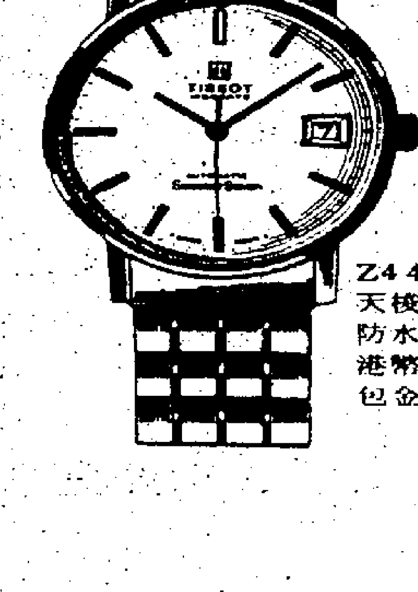
在瑞士最暢銷的兩大名表之一

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，允稱有美皆備，不愧爲瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，卻出乎您所意料。港九各天梭特約零售商均常備各欵新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您底隆情厚愛，天梭表是衆望所歸之無上佳選。

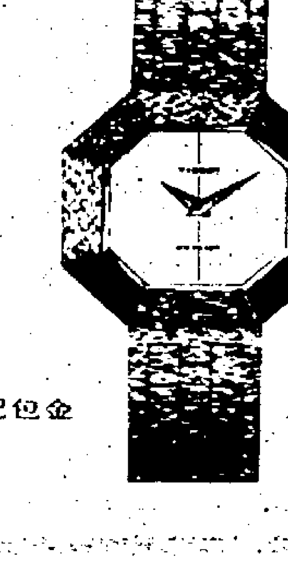


FZ10400
天梭寶石型女庄表，配永不磨損型水晶玻璃，包黃金表殼連帶。
港幣255元

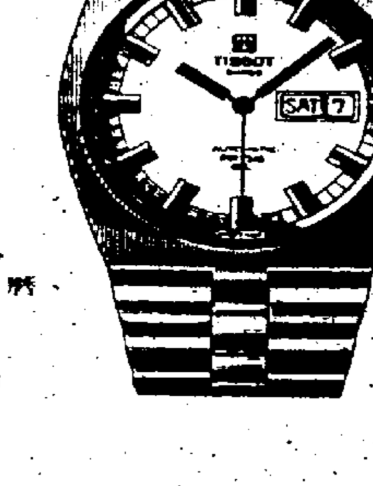
Z38516
天梭PR516型女庄體育表，自動、日曆、構造堅固、防水週密，不銹鋼表殼連帶。
港幣255元
包金表殼配皮帶欵式亦備



Z44546
天梭海星七型表，自動、日曆、防水，不銹鋼表殼連帶。
港幣200元
包金表殼連帶欵式亦備



FT17453
天梭新穎女庄表，配包金表帶。
港幣300元



Z46672
天梭PR516GL型表，自動、防水、星期、日曆、不銹鋼表殼連帶。
港幣275元
包金表殼連帶欵式亦備

TISSOT

天梭表與時俱進

亞米茄姊妹廠出品

分期付款

分層出售

洽購處：大生銀行有限公司信託部
總行：香港德輔道中一一○至一三二號
西區分行：香港文咸西街五十號
電話：四四五零[illegible]一

貨幣不穩與市場供不應求
歐洲金價狂漲
過去十日來每安士已上升兩美元

【倫敦二十八日美聯社電】由於貨幣及政治繼續的不穩定，陸續帶來大批黃金買家的搶購，使歐洲自由黃金市場的金價於星期五日突破最高紀錄。

在倫敦，經紀們把他們每個出價價位間相差通常爲二角美元的距離，增加一倍，並且詢問交投價錢，藉以所有保障。

即使如此，金價在較早時的交投中，每安士達四十七元六角五分美元至四十八元零五分美元的水平。

這意味在過去十天的交投中，金價每安士已上升了兩美元，並使金價進入若干經濟專家所建議的每安士五十美元的明顯範圍內。

倫敦的經紀們說：在一個供應薄弱的市場中，大量及持久的需求，似乎意味黃金的供應不能滿足所需。他們同時說：很多買家在多月來，今天首次在市場露面。

無可懷疑，金價上升如此迅速，將令打破上月在華盛頓經過艱苦談判達成的新外滙平價金融計劃，因爲外國將不會同意已貶值百分之十四的美元，使美國出口商獲得更大的貿易利益。在上述原則下，黃金官價的上升將受限制，而不在自由市場反映出來。

【倫敦二十八日法新社電】金價在今日的狂熱交投中，急激上升，中午時的平均價格每安士爲四十七元七角美元，較晨早時高了七角美元，而與昨日的收盤價比較，則差不多升高了一美元。

【倫敦廿八日合衆國際社電】今日此間外滙市場，美元微跌，每二點五九零五美元兌一英鎊，而星期四日收市時，是每二點五九美元兌一英鎊。但比較每二點六零五七美元比一英鎊的官方滙率仍高。

經紀們說：西德每美元兌三點二一壹五馬克，較官方滙率低百分之零點三三。但在獲得技術上的調整後，美元稍告微升，成三點二一三五馬克。

經紀們說：瑞士外滙市場平淡，但他們說，美元兌瑞士法郎，比值較高，成三點八七四五瑞士法郎。開市時是三點八七一五瑞士法郎。在蘇黎世，美元比值仍高於其官方滙率。

美元在今早的巴黎外滙市場中微跌，而在法國外滙市場內處理財政及投機資金的部門內，美元由昨日收市的五點一三二五法國法郎，跌至五點一三法國法郎。而在商業部門（由法國銀行全面控制，且在商業需求方面的買賣受到限制）內，美元下跌至五點一四二五法國法郎，前天收市時是五點一四四法國法郎。

葛羅米柯結束訪日返國
有關締結日俄和約 獲日答允進行談判

【東京二十八日合衆國際社電】蘇俄外長葛羅米柯，已於今日離日返國，他獲日本答允，於本年開始就締結一項日、俄二次世界大戰和約，進行談判。

蘇俄在回報上述和約協議時，似乎曾向日本提出西伯利亞一個新油源，讓日本投資若干資金，建築一條由此處尼通往納霍德加的油管。

此間的外交人士說：葛羅米柯氏訪問日本的成功，反映出現時國際關係的轉變。該等人士說：蘇俄因鑑於美國與中共的和解，已明顯希望疏攏日本。

但一名外交觀察家表示，對日、俄會議並無公開討論領土問題，感到迷惑，這問題包括日本北面的一系島嶼。蘇俄在二次世界大戰後，接管該批島嶼，而現在日本希望蘇俄交還給它。

儘管日本先前曾堅言，任何日、俄關係的改善，並不能生效，直至該島嶼的地位獲得解決時爲止。但星期四晚在此間發表的聯合公報，並無提及該批島嶼。

葛氏訪日之行，一般仍被認爲是成功的。葛氏與其談判對手日本外相福田赳夫，除了進行和約會談外，還達成了一項爲期兩年的科學及文化協定，日本與蘇俄的領袖們將來交換訪問，以及一項發展西伯利亞廣大自然資源的一般諒解。

但儘管此間曾參加葛氏會談的人士表示樂觀的態度，日、俄關係仍然面臨一條崎嶇的道路。在該份聯合公報中，大部分談及未來的計劃，談判及訪問，但其眞正的價值卻很少。

【東京二十八日法新社電】日本政府人士於今早說：首相佐藤榮作可能於今年六月間訪問蘇俄爲蘇俄與日本之間和平條約談判鋪路。

日經濟專家訪問團 抵台研究投資途徑

【台北廿八日中央社電】來華訪問的日本經濟專家訪問團，今天起展開一連串的拜會和訪問活動。

這個由稻葉秀三率領的訪問團，今天分別拜會了財政部長李國鼎、經合會代理秘書長費永全，並在經合會就台灣長期經濟發展計劃交換意見。

同時也就台灣的土地利用，日本投資等問題舉行簡報。

他們是于昨天晚間來華，預定停留一週，研究加強中日經濟合作，貿易發展和投資的途徑。

據法空軍檢討報告說
中共自造戰鬥機 速度快音速兩倍

【巴黎廿七日合衆國際社電】官方的法國空軍檢討報告今日稱：中共正在製造較音速快兩倍的軍機。

據該項報告說：中共這些最新製造的「F—九」式戰鬥機，已有八十架雛型機担任飛行。

該報告又說：這種中共設計的F—九式飛機，是一種多種用途的飛機，其速度較音速快兩倍，重十噸。這種較聲速快兩倍的飛機，是中共完全自製的第一種軍機。昔日中共空軍所使用的飛機，均在蘇俄或在中國大陸由蘇俄專家監督製造的。

該報告又說：這種飛機是在東北瀋陽的一家飛機製造廠製造的。

據悉：中共空軍所擁有的飛機的總數，約爲三千七百四十架，其中包括二千九百架戰鬥機，四百四十架轟炸機，四百架運輸機及三百架直升機。其大部分的戰鬥機中，有一千七百架是俄製「米格十七式」及「米格十九式」飛機，是超音速飛機，這種飛機的製造速率在一九七二年來說，在一個月內可製造十六架。

該文章在結論時，付對中共飛彈的供應方面，作出忖測。一般相信，一九六零年前，蘇俄曾以若干型式的空對空及空對地及地對空飛彈供給中共。他們又認爲：中共業已根據他們所應的美國「响尾蛇式」飛彈的藍圖，製造了若干枚這類型飛彈。

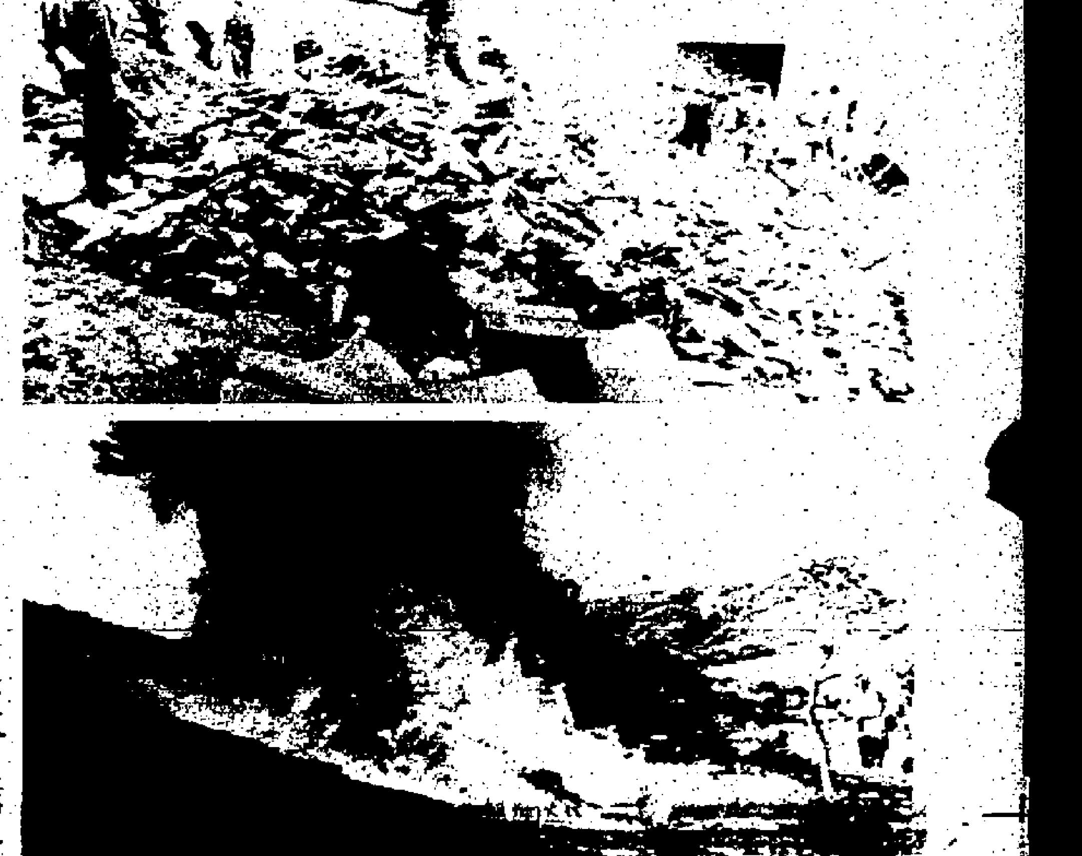
倫敦金價

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊今日工商界版，最後倫敦來電，尾盤報四十七點三五美元，比前市尾盤昇七毫半。

台茶葉外銷 創下新紀錄

【台北廿八日中央社電】台灣生產各類茶葉外銷，去年達到二千二百九十二萬多公斤，創下台茶外銷一百零六年來的新紀錄，比一九七零年全年的出口量增加了一百七十二萬多公斤。

去年各類茶葉外銷全世界三十個國家和地區，其中以日本爲第一位市場，達六百零九千多公斤，其次是美國，達三百七十萬八千多公斤，巴基斯坦居第三位，再次是摩洛哥，阿爾及利亞及香港。



廿餘噸大麻被焚：墨西哥當局於一月廿六日在鐵祖安納焚毀二十二噸大麻，四千萬粒藥丸，六磅半海洛英，和四磅半古柯鹼。這些毒品是過去數日在邊界破獲的。（合衆社）

我外交發言人評論越局
共黨一貫詭計多端 美談判時須加提防

【台北廿八日中央社電】新任外交部發言人柳鶴圖今天提醒美國注意一項事實，即共黨在中南半島發動侵略戰爭的最後目的，是要控制整個中南半島。

柳鶴圖在行政院新聞局舉行的記者會中，對尼克遜總統提出的八點和平計劃，發表評論。

他希望美國在安排及早停戰時，對共黨的基本目標及其使用各種詭計以達目的的一貫作風，不可忘記。

柳鶴圖指出：事實上，河內及越共都已悍然拒絕美國最近提出的這項和平計劃。

他還呼籲美國及自由世界注意共黨正在越南、寮國及高棉繼續擴大戰爭。

【永珍二十八日路透社電】寮國總理蘇佛瑪形容尼克遜總統的八點和平計劃是有建設性的。他說：他希望共黨審慎考慮該項計劃，好使中南半島能夠恢復和平。

蘇佛瑪在接受外國記者的一次訪問中所發表的談話，於昨日由官方報紙「寮國報」刊載出來，這位現年七十一歲的寮國王子說：北越和越共拒絕了美國的提議，是因爲他們不希望與南越總統阮文紹進行會談。

葛羅米柯在日 承認毛俄交惡

【東京二十八日合衆國際社電】俄外長葛羅米柯今天說，蘇俄將不反對日本和美國致力於改善對中共的關係。

但他說：「與中共作改善關係的會談，應以不損害蘇俄的安全爲原則。」

俄外長在啓程回國前，對記者會說，蘇俄也要與中共恢復正常關係，但他繼稱，雙方關係已惡化。

他說：「我們一向十分友好者，但關係已惡化，此應由中共負責。」

美會告知北越秘密談判代表
達成停戰協議之後 北越將獲廿五億元

【華盛頓二十七日美聯社電】美國去年在與北越進行秘密談判時曾對河內使者稱：華盛頓將願意承擔一項爲數達七十五億美元的中南半島戰後重建援助計劃，其中二十五億美元可能是給予北越方面的。

美國政府官員於星期四晚在報導上述消息時說：這項數字是在雙方達成一項和平協議，結束戰爭後，美國對南越、北越、高棉及寮國進行一項五年經濟援助計劃時使用的。

據說：該個援助概念，是由尼克遜總統的顧問基辛格，於去年夏天當北越談判代表提出一項九點和平計劃，而其中一點要求美國給予北越賠償後提出的。

美國政府官員說：該筆款項將需經國會批准。但他們警稱：他們對立法人員將會願意就上述一項作爲全面性解決辦法的大規模經濟援助努力進行投票一事，表示信心。

俄責中共聯美 介入印巴戰爭

【莫斯科二十八日美聯社電】中共於星期五日被指在最近的印巴戰爭中，容許巴基斯坦軍隊越過中共領土。

一份俄文的蒙古報紙「新蒙古報」說：中共容許巴基斯坦空運部隊的飛機，從西巴基斯坦越過中共領土，飛往在東巴基斯坦的戰場。

該報又說：此外，中共「以機關鎗、自動步鎗和白砲供應巴基斯坦軍隊。」

該報重覆一項蘇俄經常指摘中共與美國串謀的控訴說：在印巴戰爭時，當美國戰艦駛近孟加拉灣時，中共亦增加其沿着印度邊境的軍隊數量，由此可見中共的軍隊是與美國聯合行動的。

美碼頭工會領袖宣佈
西岸碼頭工人 準備繼續罷工

【舊金山二十八日合衆國際社電】碼頭工會領袖布列治司，今日在太平洋的西北部和當地的工會職員，商討關於歷時已一百一十二天的西海岸碼頭工人的罷工問題。

星期四日在俄勒岡州波特蘭市舉行了三小時的閉門會議後，布列治司說：國際碼頭工人和倉庫工人工會，準備仍繼續罷工下去。

從十三樓墮下 學徒大難不死

【洛杉磯廿七日美聯社電】當局說：當十八歲的木匠學徒彼得・華盛頓，週四日在南加州大學一間建築物架上時，該架鬆脫，他從十三層樓上落下，竟然仍活着。他在墜地前，撞到一塊木板，然後跌落在地上，消防局發言人說：該木板可能阻止了他的直落而下，因而救了他一命。

泰援高棉剿共 毛共竟予恐嚇

【台北二十八日中央社電】中共暗示將擴大泰共的叛亂活動，以報復泰國對中南半島剿共戰爭的支援。

中共「外交部」二十七日發表一項聲明，提出上述的恫嚇，這項聲明是針對最近泰國與高棉政府簽訂了一項邊境安全協定，必要時泰國部隊可以進入高棉境內，追剿共黨一事而發出。

由中共「新華社」今天播出的這項聲明，恐嚇泰國的這項行動是「玩火自焚」。

日藏相暗示 日幣單位將會改小

【大阪廿八日法新社電】日藏相水田昨夜暗示：日元票面額快將「改小」，即將一百日元的銀碼改爲一日元，除頭推。

他在此間招待記者時稱：他本人早有將日鈔銀碼改小一百倍之意，其所以迄未作決定，是恐怕被人與去年十二月宣佈之日元升值混爲一談。

他說：改票面額之實行日期愈早愈好，他說

・義大利也快將採取類似之步驟。

前任巴西總統 厭流亡生涯 願意重返國內

【里約熱內盧二十七日美聯社電】流亡在外已有八年的前巴西總統古拉特對其在里約的親友稱：他星期四日已經重新返回巴西。與古氏關係密切的人士稱：古氏在烏拉圭馬所的電話中說：「作爲一位巴西人，我願意重返祖國。」

一九六四年武裝部隊推翻了古拉特政府，古氏即流亡在外。當時政府曾剝奪古氏政治權利十年，又令共黨分子滲透入巴西。

一周刊本週報導說：如果巴西保證不會拘捕古氏的話，他便會重返巴西，與其他的下野總統，在政府之下，在國內過着平靜的生活，但他們被禁參與一切政治活動。

古氏的親友引述古拉特之言稱：「作爲一位流亡者，我避免在國外作任何聲明，對巴西作任何批評，我打算繼續這種已持續了八年的立場。」

塞浦路斯 承認孟國

【尼科西亞廿七日法新社電】塞浦路斯今日正式承認孟加拉國。直至現在，已有超過十二個政府決定承認達卡政府。

【新德里廿七日法新社電】孟加拉國駐此間代表團團長今日的一次談話，引起一般推測，認爲共同市場國家將於本週內承認孟加拉國。

該代表團團長並稱說：一批國家將於本週末承認孟國，但並未說出該等國家的名稱。

社論
加强冬防確保治安

每年此時，警方加强冬防。由於近來治安情形的繼續惡化，今年的冬防特別重要與吃力。就現時所發生的種種破壞治安的罪行趨勢而觀，歹徒不但已正面向治安挑戰，而且對法律已視之爲無存。罪行的發生時間無分晝夜，對象與地區也無所選擇，使用的暴力手段，輕者傷人毀物，重者陷事主於死地。在這樣的情形下，今年的冬防工作，任務繁重於往時，若不加倍努力，動員所有的力量參加，冬防期間的安全，殊難樂觀。

警方前天宣佈：爲了加强冬防，除了出動正規警察之外，並且獲得輔助警察的協助，每天有六百五十名輔警，在市區巡邏。警方認爲增派警察巡邏，可以對歹徒發生一種「嚇阻作用」。此外，警方已設立一個防止犯罪組，指導銀行、珠寶金舖、商行及一般市民，防範劫案的發生。這些措施，自對改善惡化中的治安，能發生作用，但僅此似仍嫌不足，因爲破壞治安的歹徒已猖狂至目無法紀，橫行無忌，罪行已形成了一種黑色力量，警方必須對它展開與剿根除，僅恐嚇阻，可能難期成效。

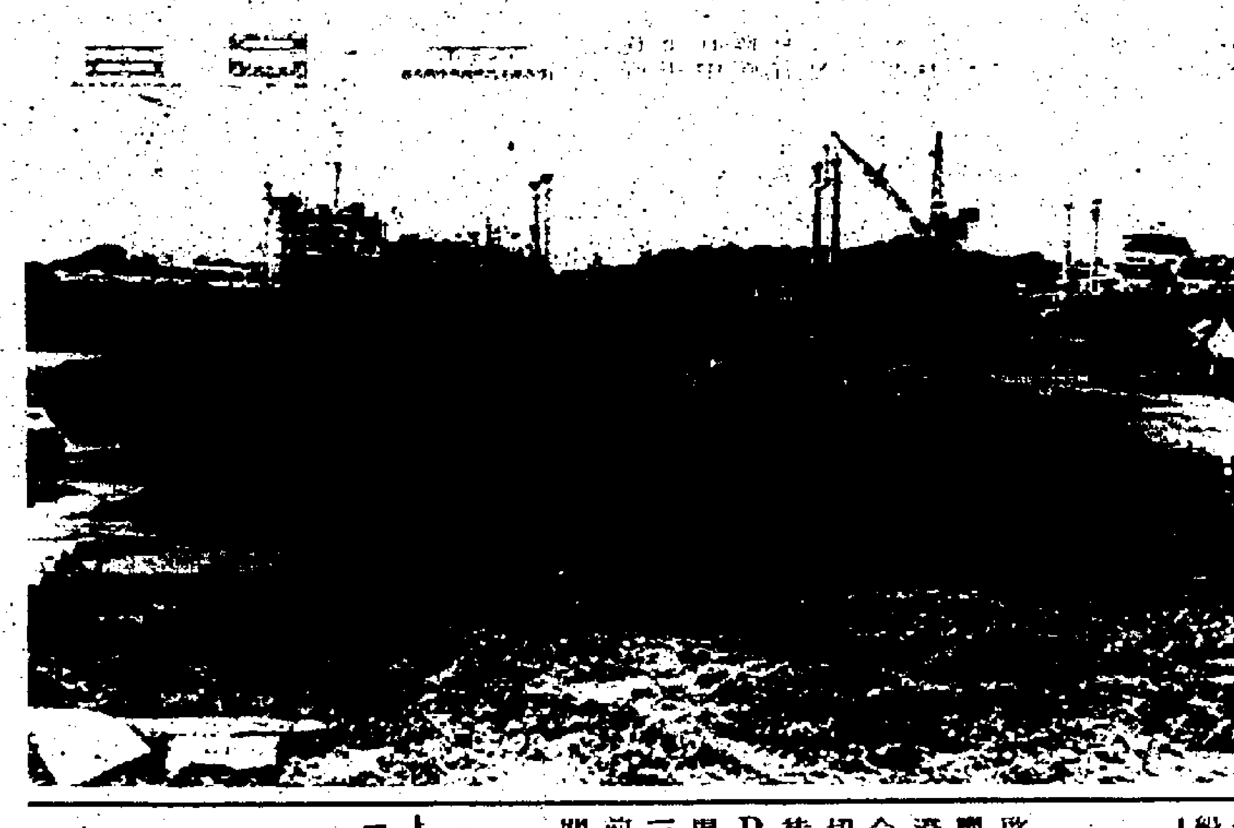
我們無妨以數字說明此一事實，根據警方前天的談話，今年一月份廿六天內，兇殺案已有六宗（平均不到五天有一宗）；嚴重毆打案八十一宗；劫案三五九宗（包括兩宗持械劫案）；夜盜二八九宗。上述罪行的紀錄，時間僅有廿六天而已，若依此而計，今後十一個多月的時間內，港九居民的安全，已非「人人自危」四字足可描述。興念及此，愈覺得警方雙肩所負的責任，該是何等繁重與艱巨。

治安的惡化情勢，有目共睹，報章刊登不同罪行的消息，幾乎無日無之；但並非全部，因爲未報案的無從獲知。一家英文日報前天在社論中就說道：「近日來香港發生的罪行，有多少宗未曾報案的，誰也無由猜測。」由此可知治安惡化的眞相，居民所知的並非全豹。警方對此的解釋則是因爲近年來人口劇增，使犯罪的增長率成正比例上升。儘管如此，警方破案率之高，幾爲全世界各大城市之冠，因此，對目前的罪行如渲染爲一種「浪潮」，指已抵「無可救藥」地步，容或不當。關於這一點，平心而論，仍不離見仁見智的辯釋。警方去年的破案率是百分之六十九點四，而去年暴力犯罪案則較前年增加了百分之四十九。破案率事實上已不算低，警方任勞任怨的爲居民的生命財產安全而不倦努力，人皆稱許。今天居民所要求的，除了破案率的進一步提高之外，仍希望能徹底阻止罪行的發生，此一責任自不能由警方單獨負起，尚要各方面的通力合作。誇張渲染可能產生不良的後果，但根據事實的報導與評述，喚醒社會人士對罪行的認眞重視，協助警方維持治安，則爲一個文明與法治社會的應有之事。反過來說：如果罪行時時發生的社會，人俱緘默，不置一詞，則歹徒可能越發猖獗，爲所欲爲了。

每一罪案的發生與破案，往往涉及三方面，此即居民、警方與法庭。居民是「首當其衝」者，也是受害人。警方要求居民的通力合作，不失爲防止罪行的要務。居民合作方法，不外乎二：一是協助警方破案，二是事主的迅速報案。惟迄今爲止，事主對報案一舉，視爲畏途，寧願默爾忍受，不欲深入追究。持此種心理之居民，可能因報案手續繁多，不勝其煩，不如息事寧人，但求不再發生。警方雖一再宣佈簡化報案手續，但仍未能鼓勵事主及時報案，寧受「沉默的痛苦」（上述英文日報之語），此中必有原因。警方指不報案者「累己累人」，所言非訛，但似應探本求源，發掘不報案的眞正原因何在，而後予以補救。

目前香港所發生的搶劫案件，與往時不同。此時此地每一劫案，幾乎俱出於暴力，歹徒身携殺傷利器，事主稍作抵抗或匪徒認爲難饜其慾時，動輒傷人殺人。往時盜賊，暗入暗出，如今則明入明出，甚至在繁盛的鬧市亦然。此其一。另外是歹徒之中，青少年佔多數，由十餘歲開始。一九七一年青少年因犯罪而被捕者達六千一百七十五人，佔被捕犯罪人數的百分之三十六點五。此兩項不同的罪犯「特徵」，一方面說明社會上近年來吹起好鬥邪風，崇尚暴力；另一方面說明此一代的青少年問題，並未以嚴厲態度對待，頹廢墮落，不知法律的莊嚴。社會人士對此難加卸責。

總之，港九治安確在繼續惡化之中，街談巷議，無不以此爲題材，此爲不可否認的事實。如何確保治安，警方職責攸關，應全力以赴，歹徒既公然向法律挑戰，無法任其披猖下去。際此歲聿云暮之時，治安的確保尤爲重要，空談無濟於事，一切重乎力行，使四百萬居民解除憂思，迎接即將到來的新春。



俄輪泊星船塢：二萬噸的蘇俄捕鯨船「丹化東方號」，於一月二十七日在星加坡船塢停泊。近來已有不少蘇俄的海軍艦隻，在來往印度洋時，橫越馬六甲海峽。（合衆國際社無線電傳眞）

發售英美加各綫

協辦出國升學事宜歡迎洽詢
地址：德輔道中嘉華銀行大廈七樓
電話：H446022—6

香港黃埔船塢有限公司
招聘下列工員：
（一）助理工目
（二）打磨工
申請人士須曾受適當學徒訓練，並有若干輪機工程經驗。
有意申請上述職位者請於每日上午九時至十一時，或下午二時至四時，親到九龍紅磡，九龍船塢大閘接洽。

十個男人九個虧 速服補腎藥王
許仁補腎丸
原籍廣州許仁醫院院長創製
專醫男子虧弱：創伐過度，有心無力，水火不濟，子嗣艱難，耳鳴眼花，小便太多，發育不全，先天不足，失眠健忘，夜多幻夢，腰酸骨痛，尿後餘瀝
五十粒庄五元，一百廿粒庄廿元。各處藥房均有代售。總行九龍油麻地彌敦道四九一號三樓
刊廣告電話七三零七零八

爲遵照香港法例第四十九章防範轉讓生意舞弊則例第三節之規定茲通告如左
啓者香港德己立街業豐大廈三零六號室友聯公司向由楊志堅現寓香港天后廟道 TEMPO COURT NO. 11 三樓A座C室商人及李國澄現寓香港德付道西振芳大廈三樓D室商人合股經營（以下簡稱出讓人）今出讓人願將該友聯公司之全盤生意連同招牌商譽生財用具傢俬什物及一切設備裝置等物轉讓與張鳳祖現寓香港中建大廈十二樓商人袁國祥現寓香港德付道西振芳大廈三樓D室商人（以下簡稱承讓人）承受經營幷定於一九七二年二月二十八日在徒拔道四十三號四樓B2室周振文律師行立契交易清楚嗣後承讓人將在上述之香港德己立街業豐大廈三零六號室繼續營業而有關該友聯公司生意於一九七二年二月二十八日以前發生或招致一切債務稅務或任何華洋轇轕等概歸出讓人負責與承讓人無關特此聲明。
一九七二年壹月二十九日
出讓人 承讓人 代表律師周振文律師行啓

香港教育司署註冊
美江書院 校外函授招生
系級：大專文、商、理工各系新生及各級插班生
校址：香港九龍牛池灣觀塘道五十三號・
索章逕寄：香港郵箱八五九七號

承頂聲明
爲遵照防範轉讓舞弊法例（香港法例第四十九章）第三節通告如下：
啓者梁景康（商人）寓九龍中滙街六十三號八樓十三座（以下簡稱出讓人）向在九龍上海街三百壹十八號地下及閣樓經營業嘉冰廠生意 現將該業嘉冰廠之全部 生意連同其鋪底裝修傢俬用具及雜物等轉讓與洪鑑霖（商人）寓九龍與瀉街五十三號五樓（以下簡稱承讓人）承受並訂於一九七弍年弍月二十九日在剌士律師行交易承讓人於交易後將在原址及沿用業嘉冰廠 繼續營業如出讓人或該業嘉冰廠 所有任何華洋轇轕手續未清者 請即向出讓人理妥一經交易承讓人概不負責特此登報聲明俾衆週知此佈
一九七弍年壹月二十二日
出讓人 承讓人 代表律師剌士律師行啓
香港告羅士打行524室

高拉力鋼筋
台灣名廠高拉力鋼筋2.50〇公噸現貨廉售三分至吋半各花式俱全FOB星加坡或CIF香港・有意者請出價函本報信箱99號・

珠海書院 招生
一、招收系級：（一）文史、外文、社會教育、社會學及社會工作、新聞、經濟、會計銀行、工商管理七學系一年級新生及二年級轉學生（二）各系選科生，免試入學，每學期選修不得超過十學分。
二、報名日期：即日起至考前二日止
三、考試日期：（一）筆試：二月六日上午九時起一日考完（二）口試：於筆試時通知
四、校址：九龍亞皆老街一二四號
五、本校設有多種獎助學金及工讀生名額，品學兼優而家境困難者均可申請
簡章備索
董事長 李揚敬
校長 江茂森
副校長 蘇熊瑞

博愛醫院徵聘
高級護士 註冊護士 助產士 中文書記 交通車司機
（一）高級女護士：須通中文，並能說流利粵語及英文，持香港註冊護士及產科畢業證書，月薪由一千三百九十元起，分七次遞增至一千八百六十七元止。（如持有……者優先錄用）
（二）註冊女護士：須持香港註冊護士證書，能說流利粵語，及通中文，月薪由七百……元起
（三）助產士：……月薪由四百四十八元起，分十二次遞增……
（四）中文書記：……
（五）交通車司機：……
以上……
正候……
資……最高薪額……
信封上註明應徵何項職務……於本年二月五日以前寄……
十席 蔡準

政院核准經合會置發展基金
貸款援助公私企業 加速國家經濟發展

【台北廿八日中央社電】經合會為加速國家經濟發展決定設置經濟發展基金，初步核定十八億二千萬元，提供貸款給政府機關及其所屬事業或營業機構，以及經核定的民營重大經建計劃。此項基金的設置的運用辦法，已于昨日由行政院院會核定。

根據該項基金設置及運用辦法的規定，本基金財源共有三項。

㊀經合會第十四號特別帳戶存款（十四號特別帳戶，係雖國際開發協會轉貸計劃之還本付息款項。該特別帳戶之存款撥入本基金後，所有該帳戶之債權務概由本基金承担）。

㊁中央銀行撥貸經合會轉貸之中長期資金。

㊂其他撥交本基金運用之款項。

初步預定的經濟發展基金十八億二千萬元，其中經合會第十四號特別帳戶存款八百萬美元，折合新台幣三億二千萬元。中央銀行撥貸經合會轉貸之中長期資金十五億元，今後其他撥交經濟發展基金運用之款項，也將逐漸增加。

【台北廿八日航訊】經濟發展基金由經合會保管運用，以貸款方式提供經濟建設之用爲主，其條款規定如左：一、貸款對象：政府機關及其所屬事業或營業機構，及經專案核定之民營重大經建計劃。二、貸款期限：五年以上視計劃之性質逐案核定。三、貸款貨幣：貸款之撥付及償還均以新台幣爲之。四、貸款利率：視貸款計劃之性質及獲益能力，由經合會逐案核定。五、貸款用途：以用于興建廠房購置機器設備等資本支出爲原則。六、貸款承諾費：貸款合約一經簽訂後，借款人應就其未撥之貸款餘額，按年息百分之一給付貸款承諾費。七、貸款保證：借款人申請本基金貸款，應提供可靠之還款保證。

省大學生繼火箭試射
又製成天文望遠鏡 可看見月球火山口

【台北廿八日航訊】繼台灣大學火箭社試射火箭，成功大學電機系研製計算機成功之後，台大物理系的同學也已研製完成一架八吋的天文望遠鏡。

台大物理系的教授們不但指導同學研製天文望遠鏡，還從事其他各項研製工作，並一直默默地努力，像真空蒸渡器等，均已在去年研製完成。

物理系師生合力完成的八吋望眼鏡，只花了台幣六、七千元，放大率三百倍，月球上的火山口，能夠很清楚的看到，望遠鏡上還可以裝配攝影機，把天體的運動情形紀錄下來。

簡單說來，台大火箭社與成大電機系的同學，是把理論應用到實驗製造，而台大物理系的同學，則藉實驗研製天文望遠鏡，來幫助理論的探討。

記者昨天訪問了台大物理系的崔伯銓、蘇德潤、鄭伯昆、陳固、黃暉理和林濟琼等幾位教授，及負責研製天文望遠鏡的蔡炳輝同學。

教授們指出，物理學上有許多的基本理論，常藉實驗或研製，得到新的進展。

物理系主任崔伯銓教授認為，同學們在研製天文望遠鏡的過程中，受到美國太空總署顧問丘宏義博士的幫助很大，丘宏義去年回國講學期間，把他多年來的研究心得傾囊相授，使同學們研製天文望遠鏡外，還得到不少的太空科學知識。

加航控制員協會下令
促會員結束罷工 糾紛交仲裁調停

【渥太華廿七日合衆國際社電】加拿大空中交通控制員協會今日宣佈，它將立即下令屬下一千六百名會員結束十一日來的罷工，同時，他們與政府的合約糾紛將由一位仲裁人解決。賀爾博士被任命爲調停糾紛的人選，他是英屬哥倫比亞大學工業關係教授，在此之前，他已負責調停此次糾紛。

運輸部稱，控制員復工後，需要花三小時的時間檢查設備，然後機場控制塔才再次指揮飛機飛行，但商業性空中服務需要數天時間才恢復正常。

在罷工期內被解僱的一萬五千名航空公司工人，將在飛機復航之前再行僱用。

傳瓜地馬拉軍隊集結邊境
英國派遣海陸部隊 進入屬地洪都拉斯

【倫敦二十七日路透社電】由於有未經證實的消息，說瓜地馬拉的軍隊在中美洲英國殖民地洪都拉斯邊界集結，英國在空運了軍隊去該處之後，它的海軍也在開向加勒比海。

一營近衛軍步兵聯隊約一千人的第一個單位業已空運去了該殖民地，其餘的人將於本週末運達。海軍的四萬三千噸航空母艦「皇家方舟」號，一艘有導向飛彈設備的驅逐艦，以及其他兩艘快速艇業已在向該地區開去。

官方節描述這些步隊及海軍的行動，他是一種演習。某英國外部的發言人說，他們並未接到瓜地馬拉有軍事行動之事的報告，亦未收到國防部證實該項消息的報導。

但靈通方面消息揣測，由於瓜地馬拉久已對洪都拉斯有領土的要求，英國軍隊在加勒比海區表演實力，可能是意在阻遏任何對該處安全的威脅。

「皇家方舟」號爲英國海軍中最大的兵艦，上載有「幽靈」、「塘鵝」、「海盜」、各型戰機及直升機。隨它去加勒比海域的還有攻擊艦「無畏」號與三艘海軍登陸輔助艦。

英國國防部宣佈：本年二月間將有三千以上英軍在加勒比海區作水陸兩棲演習。但發言人不肯指出正確的地點。這一演習，將是二次世界大戰以來英軍在該地區的最大規模演習，被描述爲上述演習的一部份。英國第三師部隊一年一度演習的一部份。

英屬洪都拉斯共有人口一十二萬人，自一九五二年中與瓜地馬拉發生了邊界糾紛後，英國一直在該處維持少數駐軍。

【倫敦二十七日法新社電】此間國防部於今晚證實，將有四千軍隊立即派往英屬洪都拉斯。

其中一千人業已空運往百里斯——該英國殖民地的首府。

其它三千人爲近衛軍步兵隊，亦將派去，但開拔的日子並未宣佈。

對於派遣該項軍隊的理由不能立即知道。

在倫敦的英國外部否認，上該派遣軍隊的決定，是由於傳聞瓜地馬拉軍隊在洪都拉斯邊界集結之故。

【瓜地馬拉城二十七日路透社電】瓜地馬拉今日抗議英國的派軍隊去其鄰近的殖民地洪都拉斯。它說對於那它久已向之有領土要求的中美洲英國殖民地並無侵略的計劃。

某官方的發言人說，對於英國所採取的行動該國甚爲驚奇，並認爲是英方一種「不友好」的行動。

他說瓜地馬拉目前並無計劃侵略及收回該處領土。

外交部長伊巴君說，他的寫字樓正在研究由於英國所採取的行動所造成的局勢。

國防部長馬丁納茲說，無疑的，英國的派軍隊在洪都拉斯，是出於該處英國當局發生了混亂。

馬丁納茲將軍說，他已派了軍隊在彼頓省，以便與在該區活躍的小股墨西哥叛軍合作。按：彼頓省的西部與洪都拉斯接壤，北部與墨西哥接壤。

雲梯救人 加拿大蒙特里爾消防員，正在用雲梯在「加拿大夜體克斯大廈」的十樓，約救出二百五十人。由於該大廈三樓發生了一次爆炸及大火，使到各職員要跑上各層樓，以避濃烟。有四人喪生。當局正展開調查其爆炸原因。（合衆國際社無綫電傳真）

倫敦每日快報稱
英國與馬耳他島 將擬新防衛協定
基地租金一千四百萬鎊

【倫敦廿八日合衆國際社電】倫敦每日快報今日說：英國與馬耳他將於本週末草擬新的七年防衛協定的要點。同時，將包括一種切實諒解，准許美國第六艦隊以馬耳他作為休憩及娛樂中心。

此項來自華列達的獨有報導稱，英國與北約組織將付出接近一千四百萬鎊的代價（即閔托夫所要求的數字）。一位記者史德福稱，「今日一位靈通的中立外交人士將這項保證告知我。」

他說，在新協定下，英國將支付五百二十五萬英鎊。其餘則由北約負担，其中以美國、西德及義大利佔大部分。

非洲民族主義者 百人被羅警拘捕

【索里斯堡廿七日路透社電】非洲民族主義領袖今天說，一百名支持者爲警察拘捕，該非洲民族委員會的積極委員會是非洲對抗羅得西亞獨立建議的重要支持者。

該委員會領袖說：委員會向英國皮爾斯委員會提出的建議，促使史密斯政府停止拘捕活動。

社會福利措施成功 台灣貧民數字劇減

本報駐台記者葉雯文

【本報台北通訊】由於政府推行社會福利措施的成功，台灣全省貧民人數已由一九六五年的一百一十五萬三千零八十八人，降至六十年的三十九萬一千四百六十三人，現在平均佔台灣總人數額百分之三，該項貧民調查工作係由縣市政府督導鄉鎮（區、市）公所村里幹事擔任，並由台灣大學、中興大學、師範大學、東海大學、中國文化學院等大專院校社會系在學學生，利用寒暑假期服務的方式，協助復查，所以十分正確。

爲使台灣省一級貧民能維持最低生活，二三級貧民生活普遍改善，政府自民國五十九年七月起至六十三年六月止動用五億八千多萬元經費，來辦理下列事項：

㊀增建救濟機構七所，並擴建現有省立救濟院，獎勵私人擴建或興建救濟院所，預計增加收容名額八千二百人。

㊁擴大推行貧民醫療救助，將免費施醫範圍逐漸擴大至三級貧民，並增加貧民施醫所，放寬費用限制，擴充精神醫療機構，並加強進行防務工作。

㊂擴大推行貧民家庭補助，使一級貧戶每月發給台幣二百元，每增加一人加發一百元。

㊃加強貧民技能訓練，改進省立習藝所及婦女教育所業務，增設訓練中心，並運用委託或合併訓練方式加強訓練以改善生活。

另方面推行貧民施醫辦法，過去台灣凡罹患傷病之一二級貧民，均可照「台灣省公立醫院附設貧民施醫法」規定向各縣市政府申請核發貧民施醫證，前往指定醫院，施醫所則委託各公私立醫院及衛生局附設，施醫費用由縣市編列年度預算支應，但因手續繁雜，經費不足施醫期間經費金額，又多加限制，所以影響治療至大。近年來爲配合社會福利措施之推行，動用社會福利基金，各縣市施醫經費已較前充裕，同時並作了下列數項的改進：

㊀施醫證已由縣市政府授權鄉鎮區公所代發之貧民施醫所已增至二百四十六所，貧病者已較前便利。

㊁一、二級貧民已完全免費施醫，三級貧民亦酌予補助，施醫範圍已擴大。

㊂施醫期間及醫療費用之限制，已逐步放寬。

㊃規定在貧民施醫證背面增列每次施醫用藥金額，並由受診人簽署認知，使受人能確知其受惠情形，杜絕弊端。

現在台灣一般貧民救助事業，有政府主辦及慈善團體或熱心善士等主辦兩種，至目前爲止，全省計有公立救濟院二十五單位，私立救濟院二十七單位，各救濟院所收容對象，凡年在六十歲以上精力衰耗，無人撫養者，年滿十二歲未滿十八歲之貧苦少年應予教養教濟者，傷殘無力生活者，及其他情形特殊或遇重大災變，依有關法令應予臨時收容救助者。

台灣目前社會福利政策的福利措施，計有社會保險，國民就業，社會救助，國民住宅，福利服務，社會教育，社區發展七項。因社會福利工作乃爲長期性的發展，過去雖已奠立了基礎，但與現在各前進國家比較，仍然有繼續加強的必要，因此最近有關當局正積極加強辦理社會福利，除了對一般貧民救助外，爲推行精兵政策，發揮國軍高度戰鬥力，已將軍中老弱殘傷官兵儘速予以汰退，並已加強榮譽國民安置，另方面更加強反共義士輔導工作。

依據最近台灣省政府一項統計指出：台灣貧民人數的迅速下降，一方面由於經濟建設的發展和繁榮，另方面則爲社會福利事業辦理的成功，政府預期五年後將可達到全面消除貧窮的目標。（一月廿二日寄）

聯賽戰果近多反常
流浪出戰電話 難言必贏此仗

【本報訊】甲組足球聯賽流浪對電話，今日在九龍花墟球場上演，下午三時三刻開賽。預備組于下午二時交鋒，門劵一律收二元五角。

流浪與電話，在甲組聯賽中，尚未碰過頭，但在總督盃複賽，已一度交兵，戰果是三比一，流浪獲勝。

流浪與電話，在實力上原有一段距離，但流浪在總督盃新敗於南華，最近在聯賽又與荃灣賽和，近況欠佳。同時，陣中有球將受傷，今日能否排強陣出戰，尚有問題。反之，電話最近雖敗於加山，但却以二比零勝元朗，三比一勝警察，演出大有進步。

流浪在聯賽成績不算好，十戰四勝，三和，三負，共獲十一分，已失九分。這一支上屆聯賽冠軍勁旅，今屆衛冕已無望，但已獲金禧盃冠軍。兩隊在總督盃複賽，流浪以三比一擊敗電話，聯賽首次相逢，若以實力而論，流浪當可穩操勝劵。

電話在十二場中，四勝，二和，六負，共獲十分。由於球員努力，演出甚有進步，更因獲得黎耀林與連和平加盟，前鋒攻力加強，今日乘流浪傷疲交併，如演出水準，有機會在流浪腳下搶得一分，向護級前途邁進一步。

聯賽今仗陣容

（流浪）邱志強 麥哥利 梁新祥 林尚義 鄭國威 馬迎祥 畢拉遜 曉士 歐陽紀 戴紫 郭家明

（電話）盧國華 羅北 張志培 黃焜榮 趙汝亮 李榮剛 吳汝覺 李閘 連和平 劉同興 黎耀林

花墟昨賽全無刺激
愉園「執死鷄」 一球氣走九巴

【本報訊】花墟球場昨午上演甲組足球聯賽，愉園以一比〇擊敗九巴，在聯賽積分表上，又添兩分，站穩了其在第二名的位置。

昨日並非假期，雖然兩隊實力接近，但號召力並不强，入場觀衆僅得四千四百餘人，收入共有一萬一千二百多元，並不理想。

雙方球來球往，絕少埋門，完全沒有高潮，使捧場的觀衆全無刺激，亦可見球迷的眼光雪亮，對這兩隊都沒有埋門本領的球隊，是不予以支持的。

雙方昨日皆以最强的完整陣容出戰，而且演來亦算落力，在整個過程而言，愉園始終是較佔優勢的一隊，因爲在中場爭這方面，愉園是較能把握的，但他們對着九巴的堅挺後防，亦有無所施其技之感，他們所攻入的惟一的一個波，亦係在下半場時憑着一個禁區外罰球的機會，由黃永生衝門「執死鷄」射入的，此球亦射得不漂亮，是有一點幸運的。

九巴在失此一球後，全力反攻，攻勢頗爲凌厲，反而迫得愉園全軍退守，如果九巴在下半場開球時，採此一戰略，則戰果可能要改寫了，此亦足以證明，九巴並非如一般人所謂，沒有前鋒，如果他們拚力搶攻的話，亦不一定要全場處於捱打局勢。

個人演出方面，愉園以梁維光及鄭國根較佳突出。九巴方面，但個別球員特別的小動作多，常招致無謂的罰球，此點實足爲九巴統帥部方面特別警戒。

茲錄戰情如下：開球後，九巴先發動攻勢，胡錦良右腿起義，吊入禁區內，巢偉旗飛身頂球，但被盧德權接牢。

廿七分鐘，梁棠洪單刀射入，但球證早已鳴笛示意「越位」，梁不理會，射球入網，被球證記名警告。

廿八分鐘，鍾楚維門機在離門廿碼處勁射，被畢亞當接着。

此後雙方球來球往，成警着狀態，大家都埋門乏術，已演成悶戰，未幾，上半場完，雙方未開紀錄。

換邊再戰，愉園搶攻，九巴退守，陸國維在禁區邊無故侵人犯規，周志華主踢，擺交鄭國根抽射，中橫樑彈出，黃永生衝前近門撞射入網，畢亞當無從挽救，愉園打開紀錄，以一比〇佔先。

九巴失一球後，急起直追，發動攻勢，但被愉園密集力拒。十八分鐘，秦鴻文踢鄭國根，被球證警告。

十九分鐘，九巴以巢志強替秦鴻文，擬加强前鋒攻力。

此後，九巴攻勢較好，但付劍球及畢亞當等都起腳慢，加上攻勢沒有組織，故錯過了不少大好機會，戰至終場，紀錄不變，九巴遂以一球飲恨。

（愉園）盧德權 梁羅光 林英傑 江逢祥 鄭國根 翟錦輝 周志華 郭榮 余國傑 鍾楚維 黃永生

（九巴）畢亞當 陳展安 程永健 張永清 廖榮磯 陸國維 秦鴻文 梁棠洪 付劍球 巢偉旗 胡錦良

‧南華球員獲獎名表‧南華獲得總督盃冠軍，該會主席胡法光，及足球部主任許晉奎、周志強、黃炳佳，昨特分別頒贈亞米茄表與各球員。上圖爲胡法光（左）頒獎與教練郭石，下圖爲全體球員于領獎後合映。（本報記者呂智明攝）

獲總督盃皆大歡喜
南華足球員 昨獲獎金表

【本報訊】南華體育會昨在一項簡單而又隆重的儀式中，頒贈十七個亞米茄金錶，予奪得「總督盃」錦標的足球教練與球員，分別由主席胡法光、正副足球部主任許晉奎與周志強主持。

出席頒獎禮的，除主席胡法光，與許晉奎及周志強兩位足球部主任外，尚有主任秘書周洪福，副主任秘書鄭爵田、許焯興，司庫陳英倫，名譽會長張錦添、梁早如、陸恩敏、楊家聲，總幹事吳宗仁、盧國昌，安天時洋行總經理中雅典、副經理雷天貝利、廣告部經理余以坡，與及中西各報記者等。

主任秘書周洪福以中英語司儀，冒謂南華足球隊在將士用命之下，奪得「總督盃」冠軍，此爲南華相隔兩年之後首次奪得一項足球賽錦標，故會方今日以錶作紀念品，以示鼓勵，並寄望球員們，繼續努力，毋負會方與各界人士的期望。

周氏又謂，今日頒贈的手錶，是主席胡法光與足球部主任許晉奎、周志強及黃炳佳三位主任送出的。

隨即舉行頒獎儀式，共有十四位球員，一位教練，合共十五人出席。其餘還有駱德輝與陳世九兩員傷將，合共十七人獲獎。

依次先由胡主席頒送與教練郭石，正隊長黃志強、副隊長付漢洪、球員羅桂生與陳朝基。

繼由許主任頒送與球員仇志強、梁兆華、郭錦洪、黃文偉與陳志偉。

再由周主任頒送與球員胡國雄、陳錫祥、陳志佳、張浩權與及後備門將盧紹昌等。

最後周秘書表示，駱德輝與陳世九兩球員，因傷仍留醫院，未能出席，並代表會方祝其早日康復。

‧三青年代表赴日‧赴日參加日本奧委會所主辦的「推廣青年運動座談會」的本港三代表（站于右方者），及菲律賓三代表（站于左方者），昨乘日航機出發前合影。

專上學聯舉辦籃球賽 今揭開幕戰

香港專上學生聯會，舉辦七一年度籃球比賽，於今日開賽。本年參加隊數踴躍，計男女子組共有八院校十四隊參加，男女子組均採分組單循環制，每組最高成績兩隊出綫，交叉對壘，勝者再決賽爭奪冠軍。今年賽會得李子熊爲贊助人，並由籃球裁判會派員執法。分組賽程如下：

（男子組）A組：中大、港大、羅師、工專。B組：浸會、嶺南、柏師。

（女子組）A組：浸會、工專、港大、葛師。B組：中大、羅師、嶺南。

今日賽程如下：

二時正：中大對羅師（男），港大對葛師（女）。

三時正：港大對工專（男），浸會對工專（女）。

四時正：嶺南對柏師（男），中大對嶺南（女）。

本日賽事假九龍浸會學院舉行，二月五日、十二日兩日賽事，移師九龍伊利沙白中學，決賽則在香港大學體育館舉行，歡迎各界人士蒞場參觀。

甲組足球聯賽成績表（截至元月廿八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十一	九	二	〇	三十	七	二十
愉園	十三	七	四	二	廿二	十四	十八
元朗	十四	七	二	五	廿八	廿一	十六
九巴	十三	五	五	三	廿二	十三	十五
星島	十四	六	二	六	廿九	廿六	十四
東昇	十一	五	三	三	二十	十七	十三
東方	十三	四	四	五	廿五	十八	十二
加山	十二	五	二	五	十八	二十	十二
警察	十五	五	二	八	廿六	卅六	十二
流浪	十	四	三	三	廿一	十一	十一
消防	十一	三	四	四	廿三	廿五	十
電話	十二	四	二	六	十六	二十	十
荃灣	十三	三	三	七	十二	廿四	九
陸軍	十二	一	〇	十一	四	四四	二

乙丙組球隊昨議決
贊同下屆升降制度 以便依時結束球季
乙丙組球隊將可獲補助千元

【本報訊】足球總會乙丙組球會，昨日在足總會議室舉行會議，主要議決案爲贊同足總委會所通過之下屆足球季的升降制度，修改乃爲甲組降三隊，乙組升一隊，俾甲組球隊縮減同十二隊。

乙丙組球會昨日會議，因主委夏仙無暇出席，推宋孝慈主持會議，出席者有：謝萬祥、石也谷、許培福、麥九宗、許安、樊金滿、陳直康、廖廷楷、李亮能、陳宗抗等。

關于來屆的升降制度，足總執委會經過甲組會議時，對甲組降三隊，乙組升一隊，均表贊同，但乙組降兩隊則嫌過少，應增至降三隊，結果亦獲得通過。

席上，廖廷楷指出，目前外地來港球員日多，甲組球隊大可照常保持十四隊。但謝萬祥認爲比賽場地，球證都感不敷，如照兩十四隊球季勢須延長，于是，廖廷楷提議，遂沒有被採納。

聖約瑟代表投訴，有球證執法欠公允情事，但因爲沒有具體指出，宋孝慈唯有請其今後倘有同樣情形，立即來函，以便採取行動。

石也谷謂：據說有球隊不斷派隊到赤柱比賽，秘書則表示尚未收到乙丙組球隊來函，談及此事，但稍後將會去函足總提出此事。

廖廷楷又指出，乙丙組球賽，大都沒有警員到場維持秩序，可否去函警署申請。宋孝慈則認爲如須要付給費用，便有問題。因此，通過去函有關部門查詢，倘若免費的話，乙丙組球賽亦申請派警員到場維持秩序。

報告事項中，宋孝慈報告足總發展基金委員會，已通過給予乙丙組球會補助，在執委會討論此事時，畢特利附加以反對，稍後足總基金委員會稍後將會再提出討論，該可獲得通過。但補助金額每隊將不超過一千元，而且申請補助球隊，必須符合足球發展基金所訂條件爲限。

會議結束前，又推定廖延楷任乙丙組聯隊領隊，甄棠萊爲教練，于農曆年初六賀歲波中，與青年軍作序幕戰。

中華民國溜冰皇后
黃屏代表赴日 參加青年會議

【本報訊】曾應香港保齡總會主席陳炎明的邀請，而於去年訪問過香港，及建議香港應該發展室內溜冰運動之中華民國溜冰皇后黃屏，已代表我國赴日本出席國際青年運動會議，該會議定於明日在日本召開，同時她將在會議中提出我國體育界青年運動的發展報告，稍後將於二月中旬轉赴美國，參加國際大學冬季奧林匹克運動大會，同時或會訪問香港。

黃屏是聞名全國的三項溜冰冠軍，只有廿一歲便已取得台大法律學系學士銜，雙屆修長而臉型俏麗，具有學習語言的天才，口齒伶俐，人緣甚佳，最近在她乾爹陳炎明的鼓勵下，埋首寫作一本有關「溜冰運動」的書籍。

體記聯誼會 後日會議

體育記者聯誼會，定於卅一日下午七時，在大三元酒家，召開本月份月會，由輪值幹事黃世國任召集人，希各會員依時出席。

聖公會鄧肇堅中學 陸運大會圓滿結束

【本報訊】聖公會鄧肇堅中學，於二十七日上午八時卅分，在嘉路連山南華會球場，舉行第二屆陸上運動會，由該校校長吳許潔瑩主持，總計田徑項目共六十一項，參加運動員約四百人。

是日除學生參加各項競賽項目外，還有師生拔河比賽，場面熱烈，最後卒由男教師及女教師取勝。

全日比賽結果如下：全場班際總冠軍：中二，亞軍：中四，季軍：中一。

男子中組個人冠軍：中二G黃觀亮，乙組個人冠軍：中二G趙開源，丙組個人冠軍：中一F陳敏全。

女子高級組個人冠軍：中四B顏淑芬，初級組個人冠軍：中一F陳秀卿。

男子全場總冠軍：中二G趙開源，女子全場總冠軍：中四B顏淑芬。

陳世九傷勢無礙 今上午出院返家

【本報訊】南華會主席胡法光、主任秘書許焯興及足球部主任許晉奎等人，昨日傍晚驅車到養和醫院二三三號房探視日前受傷的駱德輝與陳世九兩員傷將，並把亞米茄手錶送與他們，對於他們的傷勢及生活情況，殷殷垂詢。在此之前，南華足球隊隊長黃志強，亦到醫院慰問隊友。連日來不少球迷亦到醫院探訪，對兩傷員極爲關懷，他們亦收到大批禮品與鮮花。

陳世九頸傷已無大碍，定於今日上午十時出院，回家休養，並接受中醫胡其祥的醫治。

至於傷勢較重的駱德輝，則定於今日下午一時半動手術，矯正脊骨，所以需要繼續留在養和醫院。

元朗男女子籃球乒乓球賽 定二日頒獎

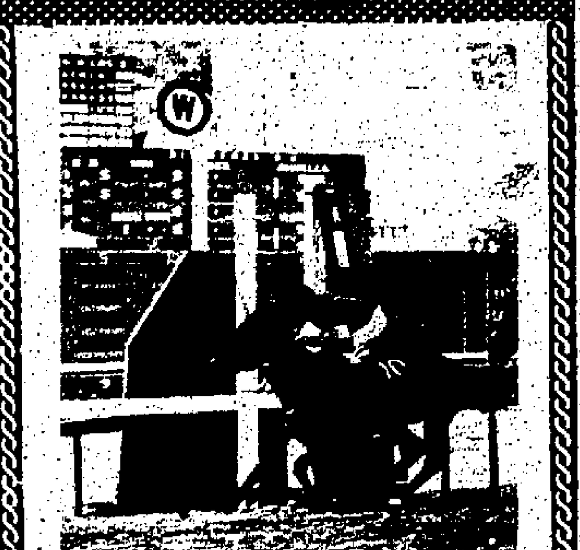
元朗區體育會，主辦一九七一年度元朗區男女子籃球聯賽，及男女子乒乓球單打賽，經過數十場角逐，全部賽程經於本月初結束，該會現定於下月二日下午五時在元朗大會堂籃球場舉行頒獎典禮。會長梁能任與理民官及名譽顧問梁省德太平紳士主持頒獎，並制定男子組籃球爭霸戰，頭場下午三時正由聯生對彥民爭季軍，下午四時出戰爭冠軍。各優勝者名單列後：

女子組籃球冠軍：西聯，亞軍瑞斯，季軍興雲。

男子乒乓單打冠軍：陳吉宇，亞軍林耀庭，季軍廖志江。

女子組乒乓單打冠軍：羅玉蘭，亞軍李秀琴，季軍孔秀鶯。

馬經



老溫主編 逢賽馬日及賽前一日出版

今日賽馬一時正開跑 少女喜勝雪山贏面最大

喜勝夜遊客與吉慶感恩爲最佳連贏

老溫

今日賽馬共跑十場，故此提前在十二時半鳴鑼，一時正開跑。當天孖寶指定第一與第二場，連贏位彩池，則照以往一樣，由第二場起到尾場。

全日秩序，分別由第二、三、四、九及七二年份新馬拒網，由於各場出馬衆多，形成整個局勢異常險惡，冷馬抬頭機會甚大。

國際騎師邀請杯賽，爲整日之骰肉，英籍冠軍騎師柏葛，好手繆沙及教頭連地客串上陣，估計戰績必然緊湊精彩，今日馬胆可選「喜勝」與「雪山」。

茲將各場大勢分述如下：

第一場（孖寶第一關） 第九班 半哩一七〇碼

銀鈴紅粉金剛勇 獵神勁強宜冷敲

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	二澳	一四七	蘭尼	3	杜
②	銀鈴	一四六	摩加利	7	史
③	紅粉金剛	一四四	鄭棣池	5	譚
④	雪蹄魔	一四二	繆沙	4	朱
⑤	的確叻	一四一	連地	13	張
⑥	及鋒	一四〇	馬彼得	9	米
⑦	連勝	一四〇	謝恩燮	2	殿
⑧	快活人	一三九	游定柱	8	歐
⑨	夜遊時	一三七	劉福雄	6	殿
⑩	獵神	一三二	伊諾	14	米
⑪	帝王谷	一二八	吉能	10	杜
⑫	寶島	一二五	甘保頓	1	朱
⑬	妙蹄	一二五	鄭康業	11	張
⑭	銀星	一二五	麥美倫	12	

棄權馬：蘩盛 一四八（朱）　寶鹿 一三四（曹）　美人兒 一二七（蘇）　精精 一二五（史）

第一場：第九班六化郎。「銀鈴」口重性急，前窩速度噴射，上次易配摩加利以極輕鬆姿態帶返，倘勢極佳，今番再賽，路程啱合，若其鬥志力足連捷。

「紅粉金剛」質佳當勇，快閘力強，本季兩戰短途，均能以高速贏馬，勝而未升，估價不少，取勝機會極大。

「獵神」步密速佳，同配伊諾，忽然就熟，只要前段跟得好一點，力足突爆。

綜合結論：「銀鈴」、「紅粉金剛」健勇路合，可控制大局；冷門可選伊諾之「獵神」。

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位） 第四班 半哩一七〇碼

少女金輝前速銳 衆望未盡可扒冷

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	我至叻	一四七	陳毓麟	7	貝
②	衆望	一四六	李家強	1	譚
③	特快車	一四六	伊諾	11	殿
④	得富	一四五	麥美倫	9	蘇
⑤	金輝	一四三	摩加利	6	歐
⑥	常勝馬	一四二	游定柱	3	史
⑦	少女	一三二	蘭尼	4	史
⑧	過得去	一三一	謝恩燮	10	蘇
⑨	龍威	一三〇	繆沙	8	譚
⑩	佳音	一二九	麥大衛	5	吳
⑪	吉利星	一二六	吉能	2	殿

棄權馬：勳力 一三五（史）　獲多利 一四〇（蘇）　高興 一二五（張）

第二場：第四班五化郎。「少女」底質較厚，前窩速度噴射，目前狀態雖難望與盛年時相比，但在目前班次裏，亦佔有相當大便宜，今由蘭尼執韁，出戰首本路程，可期取勝。

「金輝」起步如飛，擅跑短途賽事，今次轉由摩加利執韁，鬥志相當明朗，看來能堅退前駒者，以此實力最強。

「衆望」質新未見底，有前有後，今得排一檔地利，過冷可敲。

綜合結論：「少女」、「金輝」前速最銳，力足拼勝；「衆望」質新未盡，可以扒冷。

第三場 新馬 一哩

蒙地力度應開齋 萬里威已臻佳境

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	好精神	一四〇	甘光達	9	朱
②	必有所圖	一四〇	邱達禧	6	張
③	快樂獵人	一四〇	郭子猷	2	曹
④	好威力	一四〇	游定柱	12	史
⑤	奇駒	一四〇	李霖	3	吳
⑥	上進精神	一四〇	甘保頓	8	杜
⑦	麗鞍	一四〇	吉能	1	曹
⑧	萬里威	一四〇	梁存恒	5	米
⑨	蒙地力度	一四〇	伊諾	13	殿
⑩	石器時代	一四〇	鄭飛雲	14	貝
⑪	新赤兎	一四〇	連地	4	曹
⑫	瑞榮	一四〇	施喬琪	10	吳
⑬	凱聲	一四〇	陳毓麟	11	殿
⑭	威勢高	一四〇	摩加利	7	譚

第三場：新馬一哩。「蒙地力度」型格相當濶大，步頭開得甚濶，身型如燕，上次在甘光達胯下，隨便放下亦能入得三甲席，今操足場配伊諾，人強馬壯，取勝呼聲高唱入雲。

「萬里威」步穩速佳，近期操練異常積極，已有躍躍欲動之勢，可以一鬥。

「必有所圖」質新孖勇，上次跟入殿席，已有上佳反應，今次由邱達禧復出執韁，當有極大威努力。

綜合結論：「蒙地力度」勁強力足，可期取勝；「萬里威」坐二望一；冷門可選「必有所圖」。

當日孖寶 老溫

第一關：紅粉金剛 銀鈴

第二關：少女 金輝

位置過關

第二場：少女　第三場：必有所圖　第六場：雪山　第八場：蒙古王子　第九場：吉慶

第四場 第九班 一哩一七一碼

喜勝夜遊客對峙 福至心靈配搭強

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	女飛俠	一四五	蘭尼	6	譚
②	福至心靈	一四四	鄭棣池	10	貝
③	信用	一四三	鄧添	12	殿
④	喜勝	一四二	柏葛	14	歐
⑤	百得	一四〇	潘海光	8	歐
⑥	好野	一三九	梅道登	4	曹
⑦	安達	一三八	連地	3	貝
⑧	雲飛鹿	一三六	鄭飛雲	11	杜
⑨	優景	一三四	伊諾	7	殿
⑩	夜遊客	一三二	李霖	1	吳
⑪	蓋寶	一二七	梁存恒	13	米
⑫	輝煌	一二五	甘保頓	5	杜
⑬	宇宙船	一二五	馬彼得	2	張
⑭	蓋世美人	一二五	吉能	9	史

棄權馬：雙福 一四八　三與四 一三五　女健兒 一三三　第一星 一二五　鐵塔 一二五（歐吳朱米宗）

第四場：第九班九化郎。「喜勝」以質素來說，上次在第八班，雖無特別突出之處，惟年富力強，上次在第八班賽事裏，已有上佳反應，今番降班路合，更得英籍冠軍騎師柏葛助陣，如無特別意外，力足橫掃。

「夜遊客」上次大熱起步脫腳而敗，今番路程加長，實不能過份輕視。

「福至心靈」段速平均，班次有利，由鄭棣池出策，半冷佳選。

綜合結論：「喜勝」人強馬壯，首選對象；「夜遊客」坐二望一；冷門可敵「福至心靈」。

第五場 新馬 一哩

陽光門美洲鑽石 安培勁韌宜小敲

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	美洲鑽石	一四〇	麥美倫	2	蘇
②	安培	一四〇	李霖	13	吳
③	大快車	一四〇	鄧添	8	殿
④	天寶	一四〇	馬彼得	4	張
⑤	同心	一四〇	連地	6	朱
⑥	懶鳥	一四〇	伊諾	10	殿
⑦	龍祥	一四〇	梁存恒	1	貝
⑧	驟美人	一四〇	蘭尼	11	米
⑨	興趣	一四〇	潘海光	3	殿
⑩	保健	一四〇	陳福仁	12	張
⑪	追風	一四〇	甘保頓	14	杜
⑫	陽光	一四〇	梅道登	9	曹
⑬	天山	一四〇	吳序如	5	吳
⑭	獲達	一四〇	李文浩	7	貝

第五場：新馬一哩，「陽光」體質實力相當優厚，直路衝刺力強，週末夜課以來勁操不輟，氣勢熾烈，勇態提人，已臻最佳水準，雖然此馬鬥前脾氣頗烈，只要起步順利的話，可以橫掃。

「美洲鑽石」快放力足，上次何國英大意失機，不足爲厚，今番改配麥美倫，實力相當強橫，證明實力不弱，小敵無妨。

「安培」上次起步脫腳，後上衝刺相當擾人，力足一拚。

綜合結論：「陽光」勁強力足，首選之材；「美洲鑽石」坐二望一，「安培」勁韌宜小敲。

第六場 第二班 一哩二五（騎師邀請盃賽）

雪山明月再劇鬥 幸運女半冷佳選

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	幸運女	一四七	甘保頓	11	杜
②	勝利	一四三	柏葛	7	張
③	儲金	一四一	繆沙	6	歐
④	明月	一四一	連地	14	張
⑤	龍運	一四〇	李家強	5	譚
⑥	雪山	一四〇	鄭棣池	10	吳
⑦	倍麗	一三九	蘭尼	4	殿
⑧	兒童樂	一三七	郭子猷	8	歐
⑨	人之傑	一三二	吉能	12	譚
⑩	差利	一三〇	伊諾	9	米
⑪	祥徵	一二六	摩加利	13	譚
⑫	霸王女	一二五	麥美倫	3	吳

第六場：第二班一哩二五。「雪山」大勇特勇，後勁凌勵，踏入本季以來，一直扶搖直上，今次在國際騎師邀請賽，由鄭棣池押陣出極佳，大有四捷可能。

「明月」後相當強橫，長途賽事最合腳法，目前狀態臻大勇之境，由教頭連地出策，威脅力至大。

「幸運女」班底較厚，韌力充沛，由甘保頓出策，可收駕輕就熟之效，半冷佳選。

綜合結論：「雪山」勁強大勇，可期四捷；「明月」坐二望一；半冷可敵「幸運女」。

第七場 新馬 一哩

佳輪突出可橫掃 笑哈哈位置亦穩

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	傑威	一四〇	何國英	8	蘇
②	劍俠	一四〇	游定柱	4	殿
③	新紀元	一四〇	甘保頓	7	杜
④	珊瑚海	一四〇	梁存恒	10	貝
⑤	虎驟	一四〇	鄭棣池	3	吳
⑥	露絲	一四〇	連地	5	米
⑦	笑哈哈	一四〇	繆沙	6	譚
⑧	佳輪	一四〇	郭子猷	2	貝
⑨	全家寶	一四〇	伊諾	11	張
⑩	第三世界	一四〇	鄭康業	12	朱
⑪	猛虎	一四〇	蘭尼	1	史
⑬	華蓮絲	一四〇	陳毓麟	9	張

第七場：新馬一哩。灰馬佳輪狀態大勇，直路衝刺力強，走勢與高班之明月頗爲相同，初出拼敗給高班強手，已經鋒芒畢露，今強敵盡去，看來是郭子猷之開齋馬，照捧無誤，作胆最宜。

「笑哈哈」步頭開得濶大，直路衝刺相當不俗，由繆沙押陣，坐二望一。

「露斯」身高步濶，潛藏實力相當優厚，目前成熟程度雖差些少，仍具相當威脅。

綜合結論：「佳輪」步穩速佳，不勝有位；「笑哈哈」走勢有力，坐二望一；「露斯」扒冷對象。

第八場 第三班 六化郎四十碼

紅利是當有機會 蛾眉前銳防放到

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	好的	一四七	林福利	7	吳
②	再一星期	一四七	李霖	11	米
③	蒙古王子	一四六	柏葛	6	米
④	有機會	一四三	何國英	3	譚
⑤	蛾眉	一四〇	鄭棣池	8	歐
⑥	甜蜜	一三七	麥美倫	1	史
⑦	賀相逢	一三六	劉福雄	2	蘇
⑧	紅利是	一三三	連地	10	朱
⑨	足水	一三一	甘保頓	4	杜
⑩	長勝	一二九	李家強	5	蘇
⑪	颶風	一二五	陳福仁	9	吳

第八場：第三班六化郎四十碼。「有機會」少精悍，步密速佳，本季兩戰兩捷，餘勢未了，跳升至此，依然佔到便宜，復課所見，成熟程度更進大步，由何國英出策，鬥志明朗，三捷可期。

「紅利是」潛質甚厚，服役至今，未曾有好人騎過，今由教頭連地出策，力足一拚。

「蛾眉」前窩速度噴射，路合態穩，由鄭棣池執韁，半冷佳選。

綜合結論：「有機會」大勇特勇，可期再捷；「紅利是」坐二望一；「蛾眉」速佳，宜小敵。

第九場 第四班 半哩一七〇碼

吉慶感恩路程合 盈餘降班防出擊

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	吉慶	一五〇	甘光達	7	歐
②	盈餘	一四一	李家強	5	譚
③	勝勝	一四〇	陳毓麟	11	吳
④	勇將	一三九	何國英	6	蘇
⑤	力勁	一三六	林福利	2	吳
⑥	銀輝	一三五	吉能	4	吳
⑦	新市場	一三〇	吳序如	9	吳
⑧	龍駒	一二九	摩加利	10	歐
⑨	滿意	一二七	游定柱	1	史
⑩	愛蓮佳	一二五	麥美倫	3	商
⑪	感恩	一二五	梁存恒	8	貝

第九場：第四班五化郎。「吉慶」型格軒昂，能放能追，在此班肯定留不住，目前狀態勇猛，由甘光達出策，可收駕輕就熟之效，負磅雖重，仍可取勝。

「感恩」前窩速度甚銳，負磅輕飄飄，估價不少，力足一拚。

「盈餘」班底較厚，擅跑短途賽事，降至如此班次裏，理應有迴旋機會，由李家強出策，半冷佳選。

綜合結論：「吉慶」勁強超班，首選之材；「感恩」坐二望一；「盈餘」班次有利，小敵無妨。

第十場 第四班 一哩一七一碼

犀利升班會羣雄 馬來之星可扒冷

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	犀利	一四四	陳福仁	7	張
②	歡樂日	一三九	甘保頓	1	杜
③	東升	一三九	伊諾	6	殿
④	珠江	一三七	李家強	5	蘇
⑤	勇敢	一三五	鄭棣池	10	吳
⑥	穿針引綫	一三三	摩加利	2	米
⑦	馬來之星	一三二	馬彼得	4	張
⑧	東方之寶	一三二	李霖	8	史
⑨	快樂之神	一二九	郭子猷	9	曹
⑩	益能	一二五	摩亞	3	張

棄權馬：金寶 一四八　地利 一三八　愛馬 一三六　黑美人 一二八

第十場：第四班九化郎。「犀利」名符其實，在第四班遲早留不住，此程擁有一分五十秒一左右速度支持，前與飛騰影相決勝負，今操足上陣，鬥志十足，合理首選。

「珠江」質新高柴，快放力足，上次以極輕鬆姿態贏馬，餘勢未了，跳升此班，減磅出擊，亦爲坐二望一之選。

「馬來之星」質新勁強，若論紫馬力放於此，有力推翻大局。

綜合結論：「犀利」實力般強，合理首選；「珠江」坐二望一；「馬來之星」有態，切勿忽視。

工商晚報 文王貼士

場次			
第一場	副選：快活人（游定柱）	正選：銀鈴（摩加利）	副選：二澳（蘭尼）
第二場	副選：少女（蘭尼）	正選：衆望（李家強）	副選：特快車（伊諾）
第三場	副選：新赤兎（連地）	正選：麗鞍（吉能）	副選：萬里威（梁存恒）
第四場	副選：女飛俠（蘭尼）	正選：喜勝（柏葛）	副選：雲飛鹿（鄭飛雲）
第五場	副選：同心（連地）	正選：美洲鑽石（麥美倫）	副選：安培（李霖）
第六場	副選：雪山（鄭棣池）	正選：明月（連地）	副選：幸運女（甘保頓）
第七場	副選：佳輪（郭子猷）	正選：傑威（何國英）	副選：露絲（連地）
第八場	副選：蒙古王子（柏葛）	正選：蛾眉（鄭棣池）	副選：甜蜜（麥美倫）
第九場	副選：盈餘（李家強）	正選：吉慶（甘光達）	副選：龍駒（摩加利）
第十場	副選：珠江（李家強）	正選：馬來之星（馬彼得）	副選：犀利（陳福仁）

老溫貼士

場次	號	馬名	磅	騎師	備註
第一場 第九班 五化郎	二	銀鈴	一四六	摩加利	孖寶
	三	紅粉金剛	一四四	鄭棣池	孖寶
	十	獵神	一三二	伊諾	
第二場 第四班 五化郎	七	少女	一三三	蘭尼	孖寶兼連贏
	五	金輝	一四三	摩加利	
	二	衆望	一四六	李家強	連贏
第三場 新馬 一哩	九	蒙地力度	一四〇	伊諾	
	八	萬里威	一四〇	梁存恒	
	二	必有所圖	一四〇	邱達禧	連贏
第四場 第九班 九化郎	四	喜勝	一四二	柏葛	
	十	夜遊客	一三二	李霖	
	二	福至心靈	一四四	鄭棣池	連贏
第五場 新馬 一哩	十二	陽光	一四〇	梅道登	
	一	美洲鑽石	一四〇	麥美倫	
	二	安培	一四〇	李霖	連贏
第六場 第二班 一哩二五騎師邀請盃	六	雪山	一四〇	鄭棣池	
	四	明月	一四一	連地	
	一	幸運女	一四七	甘保頓	連贏
第七場 新馬 一哩	八	佳輪	一四〇	郭子猷	
	七	笑哈哈	一四〇	繆沙	
	六	露絲	一四〇	連地	連贏
第八場 第三班 六化郎四十碼	四	有機會	一四三	何國英	
	八	紅利是	一三三	連地	
	五	蛾眉	一四〇	鄭棣池	連贏
第九場 第四班 五化郎	一	吉慶	一五〇	甘光達	
	十一	感恩	一二五	梁存恒	
	二	盈餘	一四一	李家強	連贏
第十場 第四班 九化郎	七	馬來之星	一三二	馬彼得	
	四	珠江	一三七	李家強	
	一	犀利	一四四	陳福仁	連贏

晨操最佳時速摘錄 神眼

馬名	路程	時間	末段	策騎
第一場	第九班	五化郎		
銀鈴	半哩	五十三秒四	末段二十六秒四	加
紅粉金剛	半哩	一分零一秒	末段二十七秒	池
雪蹄魔	半哩	五十八秒	末段二十八秒	繆
獵神	半哩	五十六秒	末段二十九秒	伊
快活人	半哩	五十六秒一	末段二十七秒三	伊
第二場	第四班	五化郎		
獲多利	半哩	五十七秒	末段二十八秒	池
得富	半哩	五十五秒三	末段二十七秒二	麥
龍威	半哩	五十四秒	末段二十六秒三	繆
常勝馬	半哩	五十六秒一	末段二十八秒一	游
衆望	半哩	五十六秒二	末段二十七秒四	家
第三場	新馬	一里		
和爲貴	半哩	五十六秒	末段二十八秒四	麥
蒙地力度	半哩	五十六秒	末段二十八秒	甘
萬里威	半哩	五十五秒	末段二十六秒四	存
麗鞍	六化郎	一分二十九秒	末段二十九秒	吉
必有所圖	半哩	五十九秒	末段二十八秒	邱
好精神	半哩	五十七秒一	末段二十七秒一	甘
第四場	第九班	九化郎		
喜勝	半哩	五十五秒二	末段二十七秒三	柏
女飛俠	半哩	五十七秒	末段二十七秒三	蘭
福至心靈	六化郎	一分二十六秒四	末段二十七秒四	邱
第五場	新馬	一里		
歡迎	半哩	五十八秒二	末段二十九秒二	邱
美洲鑽石	半哩	五十七秒	末段二十七秒	麥
同心	半哩	五十五秒	末段二十七秒	連
珍夫人	六化郎	一分二十九秒	末段二十八秒	池
安培	六化郎	一分三十四秒	末段二十九秒四	霖
第六場	第二班	一里二五		
明月	半哩	五十六秒三	末段二十七秒二	連
雪山	六化郎	一分三十秒	末段二十九秒二	池
兒童樂	半哩	五十六秒	末段二十六秒三	郭
勝利	半哩	五十五秒	末段二十六秒	柏
儲金	半哩	五十四秒三	末段二十七秒三	繆
第七場	新馬	一里		
珊瑚海	半哩	五十六秒	末段二十六秒三	存
笑哈哈	半哩	五十五秒	末段二十七秒	繆
全家寶	六化郎	一分二十二秒三	末段二十八秒四	伊
佳輪	六化郎	一分二十九秒二	末段二十八秒二	郭
露絲	半哩	五十四秒	末段二十六秒	連
聲威	半哩	五十八秒	末段二十七秒	英
第八場	第三班	六化郎四十碼		
蒙古王子	六化郎	一分二十秒二	末段二十七秒三	柏
有機會	半哩	五十七秒二	末段二十九秒二	英
紅利是	半哩	五十一秒四	末段二十五秒四	連
蛾眉	半哩	五十八秒	末段二十八秒	池
第九場	第四班	五化郎		
吉慶	半哩	五十九秒	末段二十八秒	甘
勝勝	半哩	五十八秒三	末段二十八秒	驥
盈餘	半哩	五十六秒	末段二十七秒四	家
勇將	半哩	五十七秒三	末段二十八秒一	英
第十場	第四班	六化郎		
東升	六化郎	一分二十六秒	末段二十七秒三	伊
珠江	半哩	五十四秒三	末段二十六秒三	家
馬來之星	半哩	五十七秒	末段二十七秒	馬
犀利	半哩	五十五秒三	末段二十七秒一	福
益能	半哩	五十六秒	末段二十七秒	加

運財童貼士

場次	正選	副選	冷選
第一場	銀鈴	紅粉金剛	二澳
第二場	少女	我至叻	金輝
第三場	新赤兎	好精神	上進精神
第四場	喜勝	福至心靈	女飛俠
第五場	美洲鑽石	同心	陽光
第六場	明月	勝利	兒童樂
第七場	珊瑚海	佳輪	傑威
第八場	紅利是	蒙古王子	有機會
第九場	吉慶	勝勝	盈餘
第十場	珠江	勇敢	犀利

當日孖寶：銀鈴　少女

連贏位：新赤兎 上進精神；紅利是 蒙古王子；珠江 勇敢

獨贏穿雲箭：美洲鑽石　珊瑚海　珠江

連環位置：少女 新赤兎 紅利是；勇敢 佳輪

冷馬：上進精神　兒童樂

至尊寶提供

獨贏穿雲箭：第二場：少女　第六場：雪山　第八場：蒙古王子

最佳連贏位：第二場 少女 衆望 金輝；第八場 蒙古王子 紅利是 甜蜜；第十場 犀利 珠江 穿針引綫

場次	正選	副選	冷選
第一場	紅粉金剛（鄭棣池）	二澳（蘭尼）	雪蹄魔（繆沙）
第二場	少女（蘭尼）	衆望（李家強）	金輝（摩加利）
第三場	必有所圖（邱達禧）	蒙地力度（伊諾）	新赤兎（連地）
第四場	喜勝（柏葛）	夜遊客（李霖）	女飛俠（蘭尼）
第五場	美洲鑽石（麥美倫）	驟美人（蘭尼）	懶鳥（伊諾）
第六場	雪山（鄭棣池）	明月（連利）	幸運女（甘保頓）
第七場	珊瑚海（梁存恒）	佳輪（郭子猷）	笑哈哈（繆沙）
第八場	蒙古王子（柏葛）	紅利是（連利）	甜蜜（麥美倫）
第九場	吉慶（甘光達）	感恩（梁存恒）	滿意（游定柱）
第十場	犀利（陳福仁）	珠江（李家強）	穿針引綫（摩加利）

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會賽馬日期定於一九七二年一月廿九日星期六舉行首場在下午一時開賽，太子行總辦事處在上午十一時四十五分停止辦公，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券每天每枚二十五元，請依照下列日期時間向本會各售票處購買：

（一）由一九七二年一月廿六日星期三起至一月廿九日星期六上午十時止。

（二）凡持有會員來賓入場券離場後不得復入。

（三）入場券不在總辦事處發售，賽馬日場內不發售來賓入場券，凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應。

（四）關於公衆席及中場開閘時間俱在上午十一時，公衆席入場券每日每位十元中場席每位二元入閘時繳交，隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場券公衆席十元，中場席者二元。

（五）中場席入場處須從黃泥涌道東之隧道入場。

（六）觀衆入場須全日懸佩證章。

一九七二年一月廿六日　司理 吉爹利士啓

通告

香港工業學院食堂管理委員會

本學院擬招商承辦食堂伙食，承辦者先與院方簽一年合約，期滿後如雙方同意，可再續約。申請書必須於一九七二年二月七日以前寄來本學院，其他詳情希與本學院辦事處接洽爲荷。

承香港工業學院食堂管理委員會命　秘書 關健永

市政事務署佈告

一九七二年一月廿八日徵報公佈招商承投下列事項之專營權：

供應醉酒灣工人每日午膳

投標表格可向香港售廠街政府合署西座十三樓市政事務署索取。有關一切詳情，請於辦公時間內向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書 區俱貞

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）屋宇裝備工程師及助理屋宇裝備工程師（男性）（工務司署）

（二）工業學院助理講師（紡織／針織）（男性）（教育司署）

（三）高級無綫電機械員（男性）（皇家香港警務處）

（四）無綫電機械員（男性）（皇家香港警務處）

（五）技工學徒（男性）（工務司署及九廣鐵路局）

（六）二級助理督察（男性及女性）（監獄署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

（七）工業學院一級及二級助理講師（毛紡）（男性）（教育司署）凡受聘而年在四十五歲以下之本地人士可享有長俸，但其一經聘用則通常須見習兩年。曾於一九七一年六月及九月申請者不須再行申請。

（A）資格：申請人以年在四十五歲以下爲佳。

（甲）申請二級助理講師者應具下列條件：（1）持有香港工業學院毛織工藝高級文憑或高級證書或同等學歷及具有取得上述之學歷後最少一年在毛紡工業界工作之實際工作經驗或（2）持有香港工業學院毛紡技術普通文憑或同等學歷及具有一年認可之全日制工業師資訓練及於修業後從事毛紡行業一年之實際工作經驗或（3）持有香港工業學院毛紡技術普通文憑或同等學歷及具有取得該學歷後從事毛紡行業及／或教學三年之實際經驗。

（乙）申請一級助理講師者除具有上述二級助理講師之資格外再加另外四年有關大學及／或於取得該學歷後從事毛紡行業之實際經驗。

（B）待遇：一級助理講師——月薪由一千六百零二元起分十五次遞增至三千二百七十六元止。

二級助理講師——月薪由一千一百一十八元起分十五次遞增至二千三百一十九元止

除獲聘所需之認可經驗外，其有額外認可經驗者其薪金可獲相應之遞增，獲委任之申請人如除具有受聘之最低資格外兼有認可之工業師資訓練證書者將獲一次額外薪金遞增。

（C）職責：在香港工業學院教授毛紡學基本原理及實習，及毛織品原料，紡織數學，纖維學及其他有關紡織科目，負責管理及保養設備廠料之毛紡機械及協助紡織系主任策劃有關紡織課程之一切事務並担任其他職責。

註：政府在與各有關職員工會諮商後對上述委任條件可能有更改。

凡有意應徵上述職位者請向各民政司署或任何其他政府機關索取表格，填妥後請最遲於一九七二年二月七日交回香港政府合署中座四一二室公務員敍用委員會秘書處收。申請人如在截止日後六星期內仍未獲通知約見，可當其申請書已作落選論。

工務司署佈告

填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）

根據第二款規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（即香港法例第一百一十三章）第二欵之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在新界青山道近十七咪半聯石礦場區近之一段面積約廿五點六英畝之政府海灘及海床範圍內將關設一填海區及興建一座碼頭，該等工程乃與擬建之海水化淡廠有關；該範圍之北面以高水位爲界，由門牌第十三號之野火會花園之西北角落之西南約一百六十英尺處之高水位一點起，大致向西方伸展，長約一千八百二十英尺；西面以一直線爲界，由上述北面邊界綫之最西之一點起，向西南方伸展，長約四百四十英尺；南面以一直線爲界，由上述西面邊界綫之最南一點起，向東方伸展，長約一千二百英尺，繼而向南方伸展，長約五百六十英尺，繼而向東伸展，長約六百英尺；東面則以一條連接上述南北兩面邊界綫各該東端之直綫爲界，長約八百英尺；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P．五一九四號圖則內註有「A」字之處用紅色填明。

在面對新界青山道近十七咪半聯石礦場之海岸之對開處之一段面積約二十點七英畝之政府海床範圍內將興建一與擬建之海水化淡廠有關之海底出口處；該範圍之北面以註有「A」字之處之南面邊界綫爲界，由上述註有「A」字及本表第一段所提及之區域之南面邊界綫之一點起，長約二百英尺；東西兩面以兩條長度相等及平行之直綫爲界，分別由上述北面邊界綫之東西兩端起，向南方伸展，各長約四千五百英尺；南面以一條連接上述東西兩面邊界綫各該南端之直綫爲界，長約二百英尺；該段政府海床之伸展界限，經已在上述P．五一九四號圖則內註有「B」字之處用紅色填明。圖則並由工務司簽署，存由土地註冊處備查。

一九七二年一月十四日　工務司 盧秉信

海員通告 一九七二年第十號（T）

香港領海維多利亞港——吉列灘停泊區

日期：一九七二年一月十九日。

位置：（甲）北緯廿二度十九分廿一秒，東經一一四度六分十六點五秒；
（乙）北緯廿二度十八分三十秒，東經一一四度六分二十二秒；
（丙）北緯廿二度十八分廿一秒，東經一一四度六分三秒；
（丁）北緯廿二度十九分三秒，東經一一四度五分四十二秒。

區域：吉列灘。

詳情：在直綫連接上述各位置範圍內區域已設立停泊區。
在（丙）位置將設有紅白航道浮泡指示西面界限。
原在（甲）位置之有燈浮泡將改爲紅色三聯閃，每十五秒一次。

備註：由一九七二年一月十九日（星期三）上午九時起港口衞生處及人民入境事務處將在該區作二十四小時服務。
直至另行通告爲止西面檢疫停泊區將繼續予以關閉。

有關海圖：三二八〇，三三六二。

主管機關：香港海事處。

海事處處長 梅禮彬

交通處佈告

暫時封閉德忌利士街與干諾道中間路口

因煤氣管漏氣而於一九七二年一月廿二日予以封閉之德忌利士街與干諾道中間路口將再予以封閉約十日以使進行修理。

屆時將設置適當標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

忠義武俠小說：九龍奪

高景生文　余丹青圖

第八回：滄海忘情 蛾眉不死　山靈有約 木石同頑

耶律楚才是契丹人，精通儒術，但亦說得是釋而兼儒，因而受用於成吉斯汗及其兒子窩闊台。船上這位老儒卻是漢人，以「純儒」自許。使蒙古皇帝忽必烈接受儒化。所以，他對耶律楚才有褒亦有貶，對幾個弟子彈琴示意，發揮一番不尋常的議論。

那麼，這位老儒究竟是誰呢？既是儒生，為甚麼卻要効忠於蒙古皇朝呢？這一夜泊船在荒江之上，如此神秘，又是甚麼原因呢？這正是說來話長，可不簡單。

原來，忽必烈接受儒化，頗為成功，倚重用幾個著名的儒生，其中有先後之分，也有派別的爭執。一方面可以說，忽必烈利用這些儒生來鞏固皇位；另一方面也可以說，儒生利用忽必烈來馴化蒙古人，減少殺戮，與漢同化。

這是「互相利用」之局，等於成吉斯汗利用全眞道人邱處機的道術，藉以延年益壽，學做神仙。邱處機也利用成吉斯汗的權力，藉以減少戰爭的殺戮。邱處機是漢人，與後來受用於忽必烈的漢族儒生相同。總不脫「互相利用」的範圍。

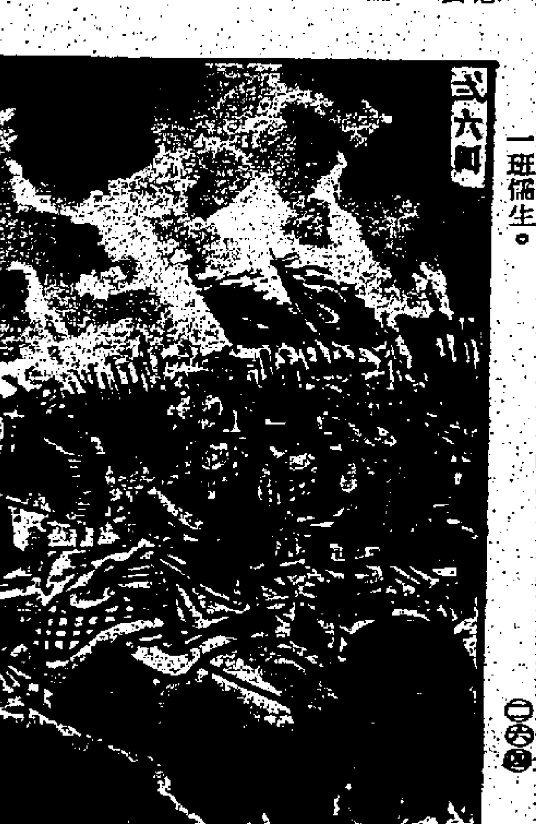
說到忽必烈利用儒生，除了必須「以漢治漢」，沒法不假借漢人的文才武才，以便長期統治外，也有一個屬於私人權力鬥爭的秘密原因，得到漢族儒生很大的幫忙。這是歷史上一宗重大公案，但歷來讀史的人大都忽略了，對於那些儒生當時大大發揮的奇妙作用，沒曾深入研究。

須知權力鬥爭，總以個人利益為重。忽必烈繼承帝位，在蒙古皇族本身的慣例來說，是不大合法的。他隨蒙哥大汗入侵中土，兵分兩路，蒙哥大汗所向無敵，卻在四川釣魚山釣魚城吃了敗仗，給漢族守城英雄王堅打敗了，中了一砲而死（事見第四回），由此發生帝位繼承的爭執。

，成吉斯汗「近水樓台先得月」，就在中土繼位為皇。

但按照蒙古習慣，凡屬「汗」位繼承，不論大汗小汗，都要經過「庫烈爾泰」的選舉程序。忽必烈盤據中土，登上寶座，並沒有經過「庫烈爾泰」的一套方式，當然引起紛爭。事實上，這種紛爭，由他的先一代起，早已伏下禍根。

到了利害吃緊關頭，他當然以個人權力為重，憑藉中土漢人，與蒙古同族的競爭對手抗衡了。這是蒙古內部大分裂的開始。而忽必烈手上的重要本錢，除了自己能夠直接控制的蒙古兵馬，便是漢族的文才和武才。武人出力為他打仗，文人嘔心為他策劃。這些文人便是上文所說的一班儒生。（一六四）



山盟

黃思騁

「我後悔不了。他當初不該和這個女人結婚，太嬌寵了。」

「婚姻有點命定的成份，你反對也沒有用。」

「你知道他們為甚麼事不和嗎？」

「我不大清楚，祗知道他們有些口角。」

「我來告訴你吧，被芹偷人。」

「表嫂看來賢淑，或者不會吧。」

「她有的，伯明告訴過我了。」

「人有無意之失。」

「她不是無意的，她還不肯回家呢！」

「過去的事不必再理會，等伯明將出獄以後，我來想辦法幫助他。」

「你這樣說我就放心了。」

老婆子眼淚鼻涕說了一陣，才讓陸寅生辭出來。

四十四

陸寅生的財富漸漸發展起來，社會地位也一天天高了，當商界開會的時候，他被邀出席，並且被推擔任理事一類的公職。在香港商業史上，很少有一個不過三十歲的人有這種聲望的。

他對於社會福利和慈善事業，也從不後人，以表示他不忘記自己的出身，不忘記苦難的歲月。他捐錢建立的那個孤兒院，主要是為那些跟他幼年時的遭遇相同的孩子伸出援手。

那些從故鄉來的孩子，現在一個個都被提拔起來擔任重要的職位，其中比較能幹的一個，已經升到百貨公司的副經理了。

在鄉下，土地生產力有限，一個青年農民一年幹到尾，也賺不到幾十塊錢，在城裡，吃穿所需不一定能與外勤相抵。可是在城裡，薪水高的一年賺一千多，低的也有兩三百，這筆錢匯一部分到鄉下，這個村子就十分富足。那些有孩子在外的家庭，都想買些田地來保產，因此在短短的數年之間，翠石村的田價就漲升了一倍有多。

陸寅生告訴那些孩子，要他們的家長不要搶購有限的田地。田地在農民固然重要，但在城裡從事商業的人，沒有買田的必要。可是信儘管寫回去，田價依然不斷高漲，因為農民都缺乏土地，對土地有一種難以形容的感情。

陸寅生的名聲從自己的村子傳到附近的村子，從附近的村子傳到縣城，從縣城裡傳到省府所在地。大家不但覺得他是一個傳奇人物，同時也覺得是一省一縣的光榮。（一〇八七）

市聲

黑影

短篇社會小說　上湯文武

四十：支持不住

祇在她耳畔輕聲的說：「小眉，如果你覺得疲倦的話，我送你回家吧！」小眉側過頭看看旁邊的女兒，見她正聚精會神的聆聽歌星在表演，於是，又靜悄悄的附在丈夫的耳畔說：「不用了！」

端木洪也不便再多說。而小眉經過這情形之後，也不敢再合上眼睛，勉強的抬頭望向表演台上去。

端木洪偷偷地撫着小眉的手，發覺她的手冰冷得好像雪條一樣，不禁吃驚的說：「小眉，你的手很凍呢！」

小眉苦笑說：「我素來都是這樣子的！」

其實，小眉也知道此刻的自己，除了手和足冰凍之外，而內心卻發着高熱，不過，她仍然極力的忍受着，以免給女兒及丈夫知道，影響她們欣賞節目，最重要還是避免丈夫耽心。

平時，端木洪是最關心妻子和女兒的健康的，就如傷風這點小事，他也要她們立刻去找陳醫生的。小眉在想，假如丈夫知道自己此刻發着高熱，那末，必定要自己馬上去看醫生，這樣一來，便使女兒掃興了。小眉為了女兒，自己咬緊牙齦，忍受着痛苦。誰知，事竟與願違，在還未終場時，她已經不能支持了。

端木洪看見小眉臉色慘白得可怕，而且有搖曳，知道她不能再支持了，於是拿出携備的藥油來，替她揉在額上，然後對她說：「小眉，這兒人氣太多，我們到外邊吸點新鮮空氣吧！」

小眉知道丈夫的用意，於是慈祥的對女兒說：「阿梅，我跟爹哋到外邊去，必要時或者先行回家也未定，如果散場時還不見我們回來，你便自己回家吧！」

阿梅看見母親的神色有點不對，也知道她的病況嚴重，於是說：「媽咪：我也陪你到外邊走走吧！」

偶感

幹民

浪說多情是美人，濫交厭舊喜貪新，要盟喫嘗眞無齒，應悔饕毛害及身，歐客開門來惡少，延賓入幕見兒神，挺寧煮鶴尋常事，易請難拒惹怒瞋。

二

信義雖堅息壞盟，縱橫捭闔利為衡，管他西國風吹絮，任爾浮沉浪打萍，莫戀鷄巢棄故壘，展開驥足奮前程，世途擾擾多叢莽，斬棘除荊攬轡清。

三

循環消長道無窮，因應時宜變則通，候雁南飛風緊北，帝鵑西喚水朝東，江山搖落仍孤島，波浪翻騰奈短蓬，錯節盤根磨利刃，鋒鋩直透絳霄宮。

百一姐

東方明珠　傑克

二九三：女孩子臉皮特別嫩，怕笑死人，羞死自己。

王夫人所說，句句是搬合話，王通判本有此意。

「話雖如此，仍得問問百一，免她日後埋怨爹娘。我在這兒不便，妳喚她來細問，今夜告訴我，明兒好覆賈陳仲游。」

王夫人心想，還問甚麼？平時看女兒跟外甥那副眉眼傳情的神態，已十拿九穩，又經前次當場撞破，如今成就他們倆的好事，正是求之不得的，何必再多此一問？但丈夫既那麼說，祇得循例照辦。

當下便打發個小丫頭把小姐請來，一見面直將陳仲游來意，跟王通判有允婚的話說了。

「百一，妳願意嗎？爹也不強迫妳，為娘的更不相強。如果反對這段婚事，明言相告，我會向妳爹勸阻的。」

母親樂了，感情沒處發洩，向女兒開心。

百一姐心裡又驚又喜，千願萬願。可是中國女孩子臉皮特別嫩，要是一聽見許配人家，馬上一口應承，不笑死人，也會羞死自己。當下唯有低着頸子，含羞不答。

「這是終身大事呀，含混不得，若有一絲不滿意，都得說出來。」

百一姐祇漲紅了臉兒，脈脈無語。

「沒有甚麼不滿意嗎？也該有個表示。娘不會令妳難做，來個無聲的表示得啦，滿意點點頭，不滿意搖搖頭。好不好？」

百一姐被迫無奈，心裏一急，點頭的姿勢不覺忘形，像吊錢公仔般點了幾點，引得王夫人忍不住失笑。百一姐直撲向媽的懷裏，撒嬌道：

「媽將我來消遣。」

王夫人乘勢把女兒摟緊，「我的兒，妳精，我也不呆。其實妳跟三哥有意，早瞞不過我的眼睛了。這樣倒好，名正言順，免得攪出事來，我的心安樂了。」

當晚，王夫人把百一姐同意的態度，轉告丈夫。王通判詫異道：

「百一向愛挑剔，這個不成，那個不就，對厚卿一說就成，可謂有緣了。」

山人物

天氣磅礴之長聯

長聯貴一氣呵成，經鑄成誦，當推雲南大觀樓及武昌黃鶴樓兩長聯為膾炙人口之作。（下）

百耕

挽聯之長者亦多，如丘人任志清挽友人客死云：「十萬頃華嶽樓閣，彈指成空。回頭莽莽蒼蒼，問記否人間知己，憶昔吟壇選鼓，湖海豪聲。書社論文，風雲氣挹，襟期所及，方將共想千秋。向同時貝樹分香，逐隊聯翩，方期各償夙願，橫吹七曲，遙判升沉。祖生奮着先鞭，竟中夜聞鷄起舞，孰意三生杜牧，總累情緣。五斗劉伶，終傷酒德。致令客身化去，再休說蓬島瀛城。即云旅櫬歸來，徒認取螢旗紙帳，功名何物，乃堪斷送英雄。涼館虞詞，搔首乾坤一灑淚。」下聯云：「廿餘載戲鷗塵寰，撫衷若夢。過眼茫茫昧昧，眞足令我縈傷心，念茲白首無依，重慈垂暮。紅顏獨苦，弱息孤孀，俯仰如斯，何忍銷聲下世。況異域烽煙告警，長沙痛哭，猶思力挽時艱，剛按遺函，忽傳噩耗。李賀方當早歲，偏他鄉跨鶴而遊，枉教桂折蘭摧，魂招古道。素車白馬，泣煞良朋，可憐兩世貞操，竟此後冰天雪窖。孤負一腔熱血，任他年黃土青山，天地雖寬，未免難忘高厚。青燈哀楚，愴懷今古幾悲秋。」

某貞女挽夫長聯，悱惻哀婉，感人尤深。聯云：「誰教汝早歲求名，奇遇天妒，修鳳樓而未畢，隨獨鶴而回歸。回思去後韶華，眞如夢幻，從今日慟人閣下，三鍾酒，兩鍾酒，眞欲招月下魂，問個甘心。天乎！吾輩甚無辜，竟若此文字埋君，雨打梨花同灑淚。」下聯云：「可憐我芳年待字，酷受娘憐，桃欲詠乎宜家，梅尚遲乎迨吉。詎料暗中消息，頻種愁根，到昨宵叩首靈前，千種情，萬種情，縱不見阿郎面，總算結髮。參呵！女兒是何命，似這番姻緣誤我，看誰梁燕舞，風飄柳絮更添悲。」

黃摩西哭所私程氏女一聯，較上述各長聯尤勝之處係寫盡情愛之貞摯，道破溫馨之往事。措辭工麗悱惻，如見肺肝。聯云：「鸞鸞待闕廿三年，絕艷春驚才，問眼底烏衣馬粲，齷齪兒郎，誰堪擊架，奈氤氳使者處，未註定正式姻緣，霧鬢雲鬟，乍謝牧羊憔悴，鶴帳中帳，已臨跨虎危疑。明月易弃，小星難賦，十斛珠聚作六州錯，誰實為之。例諸鍾建負我，寧畏如烏欲宮。網取西施贈人，原出臨與左計，矯情成薄倖，猛回首前塵半晌，絲集絳桃，鈿盟都誤，更累卿賫志而終。豪如牡丹王，烈如芙蓉神，痴如茶花女，凡界魔宮，種種悲涼歷史，印偏腦筋，怎一個愁字了得。」下聯云：「総繫忘形五百日，感恩兼知己，破世間對體蠶眉，尋常伉儷，尤覺綢繆，在專制社會中，竟容遂自由目的。拘運擒爵，但拼命迎陵，善病工愁，忍聽斷腸杜宇，紅霞綠嚼，綠毒無靈，七香車送入四禪天，嗟何及矣。從古曠代風姿，斷不雙修福慧，奚況書獄寒乙，豈宜永占溫柔，暫別同長離，最傷心粉腦重看，朱櫻翠捷，玉色猶生，尚向我含顰若語。始以橫塘曲，繼以華山畿，一笑朝笛夜，嗚咽美滿名詞，淚為血淚，剩幾聲魂兮歸來。」

半靜寂地帶

丹尼

持刀入廠強刧罪犯，其中兩個竟是大專學生。

孔子說：「賊乎人之子」，大概就是指這些學校。

× × ×

香港若干大公司，由去年下半年開始，已轉向星洲訂製信封，第一批運港的是三百萬個，接着一百萬個，最近又一百萬個。原因是香港工資上升所引起。

人人都知殺雞取卵是愚蠢，但卻不知道取卵殺雞更愚蠢。

× × ×

中共雜誌，指摘黨政機關的「兩面派」，說他們：「當面一套，背後一套，台上握手，台下踢腳，會上舉手，會後搖頭」。

其實，這正是共黨的辯證法呀。

新苗

雨萍

「爸爸炒股票失敗，需要三十萬，妳肯給他嗎？」

爸爸住了哭，死死地看着媽媽，臉上那副神情，又可恨，又可憐。

媽媽又點了點頭。

這大大的出乎我意料之外！媽媽竟然還願意幫忙爸爸！

爸爸狗兒也似地爬到媽媽身邊，頭枕着她的膝蓋，一邊哭，一邊悔罪地說：

「謝謝妳，謝謝妳，媽咪，妳眞是我的好太太！我從前辜負了妳，是我該死，該死！」

「好了，爸爸，」我看不過眼，拉拉他：「你不如請個律師來吧！」

爸爸一躍而起，剛才的頹喪不振彷彿一掃而空：

「對，我去打電話，馬上去！」

我蹲在媽媽腳邊，深深地望着媽媽，我想知道，那眼瞼裡面到底有多少愛，有多少寬容。

啊，媽媽！

律師來辦理手續，媽媽給了爸爸三十萬，留下給她自己的，祇有這間屋子和不到五萬塊現款。

「媽咪，不要擔心，我會出去做事養活妳！」我對媽媽說。

忽然之間，我對人生看淡了，對愛情看淡了，對甚麼事都看淡了，也許那是受了媽媽的感染，人在刹那之間，可以有意想不到的轉變，爭些甚麼呢？

第二天，六點才過，我照例去照料媽媽起床，給她去花園吸新鮮空氣。

媽媽睡得很寧靜，臉朝向床頭几。

「媽咪，媽咪！」我輕輕地叫。

沒有反應。

伸手去摸摸她的額頭，發覺那是一片冰涼。翻轉她的身子，她的臉出奇地灰白，嘴唇上染着血跡。

「阿銀！」我大叫：「媽咪死了！」

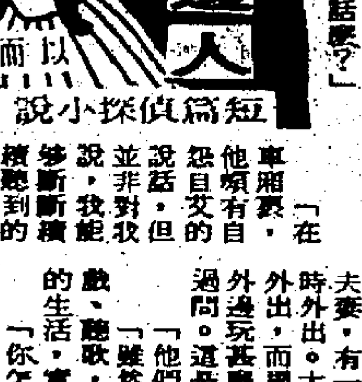
媽咪死了！

她用口咬破了床頭几上的玻璃瓶，那裡面有十幾顆藥丸，是醫生給她開的安眠藥片，因為她不會動，誰也沒想到她會自己拿藥丸吞服。

媽媽為甚麼要毀滅自己？想擺脫毫無樂趣的生命？想抖下我肩上的負擔？為甚麼？為甚麼？（一〇〇四）

枕邊人

短篇偵探小說　以而



九　一雙新潮夫妻

何子常探長在盤問那位最後見到周福勝的鄰人時，白明探員剛從外邊進入。

何探長對他說：「你已把周福勝安頓好嗎？」

「暫時請他在警署招待室休息。」

「他可有甚麼說話麼？」

「在車廂裏，他頻有自怨自艾的說話，但並非對我說，我能夠斷斷續續聽到的，他悔恨自己不應晚晚外出，致令愛妻被人謀殺。」

「夜夜外出？究竟到甚麼地方去呢？去做甚麼勾當？」

「他沒有說出，我自然也沒有問他。」

「我的意思，祇是說他這句話，實有追尋的必要吧了。」何探長想了想說：「那麼，你到二樓去再請朱太太下來，我有話要問她。」

× × ×

白明很快就和朱太太從三樓下來。

「周先生是否每晚都外出的呢？」

「不能說是每晚，」朱太太說：「他們夫妻，有一個很怪的習慣，就是夫婦很少同時外出。大概每個星期，周先生有三晚單獨外出，而周太太就有兩晚單獨外出。他們到外邊玩甚麼，各有自由，不相干涉，也不相過問。這是周太太對我說的。」

「他們到外邊去玩甚麼？你知道嗎？」

「雖然不完全知道，不過我以為都是看戲、聽歌，或訪友、搓麻雀之類。他們夫婦的生活，實在是十分正常的。」

「你怎會知得那樣清楚？」

「有一次周太太曾請我出外聽歌后唱曲。她還對我表示，她們夫妻間這項協議，非常成功。每個星期中，能夠彼此各適其適，互不過問，實在是生活上的一種愉快情趣。」

「這一雙可以說是新潮夫妻了！」何子常打趣的說。

過鬥

第三十四回　密室定謀 明堂頒詔　引狼同門虎 拒敵竟全島

徐向前吃了一驚，說道：「我們在山東建立政權，軍委會答應嗎？如果委員長怪下來，怎麼辦？」

毛澤東笑道：「國民政府退到重慶之後，無力再管到山東的事。我們建立政權他可能不同意，但也不過提出指摘而已。到時自有周恩來、葉劍英兩同志去應付，你不用管。」

徐向前說道：「就算國民政府不理會吧！山東當地也有許多留下的國軍與游擊部隊，他們怎肯答應？」

毛澤東說道：「不答應就消滅他們，把他們吃掉，增加自己的力量，我們才能在抗戰中壯大。」

徐向前搔搔頭說道：「主席，我能帶多少兵去？山東抗日部隊有十幾萬，我怎能消滅他們。何況還要同日軍作戰。」

毛澤東笑道：「向前同志，死法子要活用的，你到山東後必須記住一點，就是絕對不同日軍作戰。」

徐向前說道：「我不同日軍作戰，日軍打我，我怎麼辦？」

毛澤東說道：「日軍打來你就走，一槍都不開，三五次之後，日軍覺得你已沒有威脅，他就可以放下你專打國民黨的軍隊了。」

徐向前笑道：「主席的辦法實在比我多，不過日軍打國軍，由國軍獨力抗戰，將來他們也會向軍委會報告我們坐觀成敗，這是麻煩。」

毛澤東說道：「不要再給他們留機會，趁着他們同日軍打得難分難解時，可以出兵襲其後路，把他們徹底消滅。」

徐向前驚得啊了一聲，說道：「我們同日軍聯合夾擊國軍，這是漢奸行為，構成叛國罪狀，軍委會要查辦的。」

毛澤東笑道：「你的思想還是沒搞通。我們現在第一步是要擴充兵力與地盤，有了力量，說話聲音就大，到時軍委會指摘我們同日軍聯合夾擊國軍，我們也可以說國軍同日軍聯合夾擊我們，反正沒有証人目擊，軍委會總不能找日軍來作証吧！」

徐向前聽了也笑起來，說道：「主席的辦法自是不錯，不過我還是擔心秘密一旦暴露，當地國軍聯合起來打我們，我們仍然招架不住。」

毛澤東沉吟一下，說道：「這樣情況就要一分為二了。」

徐向前問道：「怎樣一分為二？」

毛澤東說道：「這是我獨創的哲學思想，任何事物皆可應用，你到了山東，先摸清楚各方面情況，然後把國民黨軍隊分成中央軍與地方軍，地方軍再分團隊與游擊隊。你先挑起中央軍與地方軍鬥爭，協力先消滅中央軍，等到中央軍消滅後，再挑動地方軍與游擊隊鬥爭，逐個加以擊破，最後一定可全部消滅的。」

徐向前領命而去。毛澤東又把鄧小平找來，說道：「小平同志，你在江西就是我的心腹，也曾為我受過累，現在天下快打下來了，一切都屬於我們，我們更要同心協力的幹。」

鄧小平知道毛澤東的脾氣，總是話說得好聽，就必是有難題交下來，當時一言不發，坐下靜聽毛澤東自吹自擂，看他到底是要想幹什麼？（一〇五八）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
七：〇〇 倫敦粵語新聞
八：〇〇 粵語新聞
八：一五 每週報章文摘
八：三〇 蔬菜價格報導
九：〇〇 兒童節目
九：三〇 點唱節目
一〇：〇〇 廣播劇
十：四五 粵語新聞
十一：一五 專曲
十二：〇〇 新聞‧時代曲
三〇 漁民一週
一：〇〇 新聞‧影評
三〇 時事實錄
二：〇〇 劇壇雜錦
三：〇〇 週末點唱
四：〇〇 週末劇場
「茶花女」
五：〇〇 報導交通情況
電影原聲帶
六：〇〇 粵語新聞
空中論壇
七：〇〇 粵語新聞
時事實錄
八：〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
轉播倫敦新聞
九：〇〇 轉播歌唱節目
勾心鬥角
十：〇〇 本台錄音粵曲
十一：〇〇 時代曲
十二：〇〇 粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
座右銘
七：〇〇 新聞簡報
天氣預測
八：〇〇 新聞報告
賽馬貼士報導
九：〇〇 時代曲
時代曲點唱
十：〇〇 祝壽祝婚
十一：〇〇 賽馬貼士報導
專曲
十二：〇〇 倫理小說
港九時事
奇情小說
一：〇〇 新聞‧粵曲
通俗成語
二：〇〇 週末傳奇
三：〇〇 新聞簡報
軍閥小說
四：〇〇 一曲寄心聲
五：〇〇 益智遊戲
六：〇〇 港九時事
故事新編
七：〇〇 浮生半日閒
十八樓C座
八：〇〇 新聞報告
專曲
九：〇〇 港九時事
小說
十：〇〇 新聞‧時代曲
天才甄選
十一：〇〇 樂在其中

商業第二台

六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 晨曦妙韻
天氣預測
八：〇〇 新聞報告
賽馬貼士報導
晨曦妙韻
九：〇〇 升中會考指導
十：〇〇 粵語流行曲
為你歌唱
十一：〇〇 社團活動報導
十二：〇〇 第一號直播室
一：〇〇 歐西音樂
二：〇〇 音樂讚子
三：〇〇 歐西音樂
四：〇〇 時代曲音樂
五：〇〇 歐西音樂
四五 報導賽馬成績
六：〇〇 週末點唱
七：〇〇 新聞簡報
升中會考指導
八：〇〇 每場賽狗結果
九：〇〇 時代曲
十一：〇〇 天氣報告
十二：〇〇 時代曲

麗的銀台

七：〇〇 新聞報導
英語初階
祝君早安
街市行情
八：四五 每週報章文摘
九：〇〇 粵曲
賽馬節目
十：〇〇 小朋友樂園
麗的音樂會
十一：〇〇 通俗故事
工友園地
十二：〇〇 新聞報導
名勝古跡
粵曲
轉播商業電台
各場賽馬實況
粵曲
歐西流行歌曲
偵探小說
歌唱戲劇小說
時事實錄
各場賽狗結果
新聞報導
民間故事
轉播歌唱節目
粵曲
世界名著
粵劇唱片
新聞報導
夜半奇談
新聞‧離禮報
告賽狗結果

麗的金台

七：〇〇 新聞報導
海陸豐歌曲
潮州曲
新聞報導
街市行情
全套京劇
潮曲精選
潮語通俗故事
電影歌曲
潮語短篇趣劇
潮州曲
潮語廣播劇
現代潮曲
故事‧評話
潮州曲
新聞報導
日日談
戲劇化小說
潮語戲劇小說
新聞報導
潮州曲
戲曲介紹
麗的夜總會
潮曲‧小說
新聞報導
潮語青燈夜話

麗的中文電視

插花藝術
神捕小俠
麗的歌壇
英語長片
新聞及天氣
粵語長片
Q太郎
名畫與畫家
新聞天地
麗的音樂會
新聞摘要
俠聖
週末美點
心靈之歌
飄探小仙
世界新聞
百戰雄師
賽馬結果
星星會
今日新聞摘要
粵語長片
摔角競賽
最後新聞

無綫電視翡翠台

卡通片
蒙面奇俠片集
粵語配音日片集
太空密探片集
西部鑽金團
香港足球大賽
動物奇珍片集
大內煞星片集
太空爭霸片
摔角比賽
送舊迎新
新聞報導
無敵鐵探長
大特寫
新聞報導
花王俱樂部
法網雙雄
名片精選
粵語配音西片

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時
泛美	紐約雪梨	下午六時十五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	舊金山沖繩	下午十一時卅分
環球	紐約曼谷	下午一時十五分
環球	舊金山關島	下午十時廿分
英航	倫敦曼谷	下午五時五十分
英航	舊金山東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時五十分
國泰	大阪東京	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	亞庇	下午二時五十五分
國泰	耶加達星架坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	星架坡	下午四時二十分
國泰	漢城台北	下午五時四十分
國泰	福岡台北	下午八時五十分
國泰	東京大阪台北	下午十時
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時卅分
澳航	倫敦新德里	下午六時廿分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
澳航	東京	下午八時四十五分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡吉隆坡	下午三時零五分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	大阪琉球台北	下午九時五十五分
華航	曼谷西貢	下午八時廿分
德航	佛蘭克福曼谷	下午九時
法航	巴黎金邊	下午三時四十五分
義航	羅馬曼谷	下午四時零五分
日航	東京	上午十一時
日航	東京	下午十一時廿分
日航	東京大阪台北	下午十一時四十分
日航	舊金山檀香山東京	下午二時三十分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午四時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午五時十分
日航	東京大阪台北	下午十一時廿五分
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
印航	孟買加爾各答曼谷	下午六時零五分
印航	東京	下午五時
馬航	東京台北	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
瑞航	日內瓦曼谷	下午五時廿五分
越航	西貢	上午十一時十分
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
泰航	曼谷	下午一時十分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午九時卅分
阿聯	開羅曼谷	上午八時
阿聯	東京	下午六時十五分
韓航	曼谷	中午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午八時十五分
泛美	東京洛杉磯	下午四時廿五分
泛美	耶加達紐約	下午八時
泛美	曼谷紐約	下午十時十五分
英航	東京三藩市	下午四時
英航	仰光倫敦	下午十時卅分
西北	沖繩島東京	下午十二時四十分
西北	東京檀香山	下午三時
環球	關島三藩市	上午十一時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午四時四十五分
環球	曼谷	下午十一時廿分
國泰	台北漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	亞庇	上午九時
國泰	星加坡	上午七時
國泰	台北福岡	正午十二時
國泰	吉隆坡耶加達柏斯	下午二時三十分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	西貢	下午三時四十分
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北東京	下午四時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼剌	下午六時二十五分
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
澳航	新德里倫敦	下午八時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午九時卅分
華航	西貢曼谷	上午十一時十分
華航	台北東京舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北琉球大阪	上午八時正
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	吉隆坡星加坡	下午四時二十五分
華航	台北	下午九時零五分
法航	大阪東京	下午三時卅分
義航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌舊金山	下午二時
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	曼谷星加坡耶加達	下午十二時五十分
日航	東京溫哥華	下午一時十分
日航	台北東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	東京	下午四時四十五分
日航	東京	下午六時
印航	東京	下午七時
印航	曼谷加爾各答孟買	下午五時四十分
越航	台北東京	上午十一時五十五分
瑞航	曼谷日內瓦	上午八時
瑞航	東京	下午五時十五分
印尼	東京	下午五時卅分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時卅分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時三十五分
馬航	台北東京	下午三時四十分
馬航	曼谷	下午三時五十五分
泰航	台北漢城	下午二時十分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
阿聯	東京	上午八時四十五分
阿聯	開羅曼谷	上午七時
韓航	台北漢城	下午一時廿分
韓航	曼谷	下午四時十五分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（廿九日）（星期六）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午　包裹上午十一時
日本　信件正午　包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越　信件下午六時　包裹下午五時
夏威夷　信件下午一時　包裹正午
義大利、非洲、埃及　信件下午二時　包裹下午一時
厄瓜多爾　信件下午一時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
泰國、寮國　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
希臘　信件下午五時
荷蘭　信件下午四時　包裹下午四時
埃及　信件下午三時　包裹下午二時
印度、科威特、義大利　信件下午一時　包裹正午
非洲　包裹正午
委內瑞拉　包裹正午　信件上午十時
南越　信件上午十時　包裹上午十時

平郵

法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國　信件下午六時　包裹下午五時
迦納、奧地利　包裹下午五時
澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時
印度　信件下午六時　包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時
柬埔寨、義大利　包裹下午五時
台灣、關島　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼　包裹下午五時
巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加　包裹下午五時
夏威夷　包裹下午五時
中華民國、英國及歐洲　信件正午　包裹上午十一時
南韓、沖繩島、美國、中南美洲、西德、荷蘭、比利時　信件下午五時

明日（三十日）（星期日）

空郵

厄德西亞、馬拉威、桑比亞　包裹下午四時
義大利、高棉、印尼、荷蘭、委內瑞拉、巴哈馬　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、汶萊　包裹下午五時
南韓　信件下午五時　包裹下午四時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
日本　信件下午六時　包裹正午
泰國、寮國　信件下午六時
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　包裹正午　信件正午
沙巴、汶萊　信件正午

平郵

馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件正午
泰國　信件正午
美國、中南北美洲、威夷、墨西哥　信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、但、叙利亞、蘇丹、共和　信件正午
國　信件下午六時
菲律賓　信件下午四時
澳洲、菲濟島、新幾內亞　信件下午六時
亞　信件下午五時
紐西蘭　信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、瑞士、法國、英國　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時
高棉　信件下午六時

（休息）

如刊登廣告者請電話〇七〇七八三撥

國際專頁

正反兩種理論雖已久詳述

死刑應否廢除仍難取決

沒有像英國那麼果斷，美國雖然已有三十個州已廢除死刑，但聯邦當局還是爭論不已，使六百九十六名囚徒，數年來尚在獄中待斃。

經過預先籌劃而殺人的罪大惡極，是死刑的存在的主要的理由；它也是要廢除死刑的主要的辯論。這要決定這似是而非的辯論的是與非的兩難問題，多世紀以來已縈繞文明人的腦海和情緒中。最近，它將牽涉美國高等法院，因爲它要聆聽關於死刑構成違反憲法第八修正案的「殘忍的和不尋常刑罰」的口頭辯論。反對的律師們將再度陳述關於這辯論的多年來所發展的理論。不過，主要的問題是：美國已否達到死刑侵犯現代社會的基本的端莊品行標準的地步？

四年半以來，美國未曾執行過死刑。這並非正式的暫停，影響六百九十六名囚犯的，是那使用一切可能的法律戰術或辯論的精密設計的運動的結果。不過，甚至在那時候之前，死刑的數字已銳減了。自一九三五年的一九九宗的最高紀錄以來，每年的總數陸續減至一九五五年的七十六宗，一九六零年的五十六宗，以及一九六七年的兩宗，而暫停死刑係於一九六七年開始的。目前，英國已追隨世界潮流，廢除了死刑，而加拿大也步武後塵，試行廢除死刑已五年（除謀殺當值警員及獄警者仍處死刑外）。

在希格羅・薩克遜的法律，死刑曾經被廢除過。威廉於任內（一零六六——一八七年）禁止了它，雖然他不反對犯罪分子受酷刑。但是，幾年後，亨利一世（一一零零——一一三五年）准許恢復使用利斧和繩索，而迄十六世紀，罪犯並被溺斃，被沸水燒死，被馬拖死或所犯罪名由斬伐一棵樹以致盜竊價值一先令以上的財物。通敵賣國者被吊死，後者被活殺或凌遲處死。被判死刑最多的是亨利八世朝代，共有七萬二千人被處死。

自十九世紀末期開始，反對死刑的趨勢繼續在英國和美國發展。一八四六年，密西根成爲世界上第一個廢除死刑（通敵賣國者除外）的講英語的司法制度。若干州其後試行廢除死刑，但有些——例如德拉瓦州於一九六一年——後來恢復死刑。迄目前爲止，十四個州已完全廢止死刑（或許有些例外，例如殺死當值的警員）。不過，美國的陪審團仍然宣判死刑，十年來的判死率沒有改變：每年一百宗。此外，一九六六年的加立普測驗，揭示約百分之四十七被調查者及對謀殺犯被處死刑，最近的調查卻發現了，由於民衆恐懼罪案，百分之五十一的美國人現在贊成死刑。

那不是新的死刑的命令，但也不支持死刑侵犯現代標準的辯論。憲法並無特別限制死刑，而它的保衛者——包括加利福尼亞、喬治亞及德薩斯的檢察長，他們將在高等法院提出辯論——認爲不應禁止殘酷的刑罰。在這些人看來，死刑不應廢除，最低限度對於謀殺或強姦等案件。

史丹福大學法律系教授阿斯特丹，廢除死刑運動的主要的策動者，發展了新的辯論。他發現死刑現在一般的保留給少數不爲社會所接受的，本人醜陋的以及貧窮的被告。（上）

發展中國家損失七億美元

新的貨幣安排是有若干好處的。譬如說，美國取消了它的百分之十的進口附加稅，使很多發展中國家的廠商以及食品加工工業獲得了好處。各國的貨幣恢復到一個規定的比價後，做生意的結算賬目可以方便得多。在危機發生後的幾個月中，某些以冷門貨幣所訂商業合約，祇能完全停止執行。某些小國則自己財力薄弱，而被迫以高價支付了它們的正常貿易的貨價。新的貨幣安排也可以使全世界的貨幣制度增強，這是因爲新的制度在漲跌方面准許有較大的伸縮。

最大的教訓是，規定的比價不再是神聖不可侵犯。用以反映一個國家經濟力的貨幣，在追不上潮流時，儘可以再訂新價格。因爲過去認爲神聖不可侵犯的美元已經貶了值，此例一開，其他國家如果要貶值的話，已經不算是一件丟臉事了。

在過去英國工業於一九六四年時代，威爾遜首相爲了聲望關係，在無能爲力的情況下，仍極力設法要保持英鎊的不貶值。現在這種事已不再會發生。

舉例說，南非利用情勢的變化，在最近的十國作出了決定後，急急把它的貨幣降值，其降值的程度竟比美國多了一倍。

上面雖舉出了某些發展中國家，在貨幣制度改變中所獲利益，但總的說來，他們是被迫受到了世界金融危機的損害，而在任何階段中未曾經過磋商而自己訂出了解決的辦法。

在本年九月中，當聯合國貿易發展委員會建議第三世界國家必須獲准參加創立一個新的國際貨幣制度時，十個決定貨幣制度的國家幾乎全部投票反對。在該組織的美國代表對發展中國家所提出的要求率直地站在敵對地位。他說，他「極力反對」，因爲它是「不適當而完全沒有用」的。在美國人的心目中，聯合國貿易發展委員會在貨幣的領域中，是沒有能力的。該組織的秘書長居里羅發電報給國際貨幣委員會，說在目前的貨幣重行安排中，發展中國家的外匯儲備，損失了十億美元。

他估計黃金的增值百分之十，使非社會主義國家中的黃金儲備價值增加了卅六億美元，其中發展中國家僅佔三億三千萬。自他的電報發出後，黃金的價格被規定爲升值達百分之八。如果居里羅所舉出的數字準確的話，那麼富裕的國家在黃金升值中賺了三十億美元，全部的貧苦國家祇賺了三億美元不到。總結在這次貨幣變動中，發展中國家損失了七億美元。（長福）

交通擠塞中單輪脚踏車脫穎而出

目前世界各處城市交通擁擠，空氣骯髒，在美國，東起緬因州，西達加利福尼亞州，最時髦的克服這些缺點的方法，就是騎雙輪脚踏車作代步，既經濟，又實惠。因此，現有一間學校把騎「單輪脚踏車」作爲必修科，也是不足爲奇的。騎「單輪脚踏車」原來是馬戲班子裏的小丑，或是演雜耍者的專用品，現在俄亥俄州牛波里教區聖海倫小學用它來訓練該校九十七名男女學生，使他們的體格強健，更靈活。據該校莫蘭神父說：「今天學校裏的孩子太嬌生慣養了。無論在生理上與心理上都吃不起苦，須要好好訓練一下，將來才能應付環境。」

莫蘭神父對「單輪脚踏車」的興趣是這樣開始的。某天，他在某脚踏車舖子裡看見一輛「單輪脚踏車」，他就買回來自己練習，結果給他練成功了。有一個學生看見神父在踏，請他教。接着其他的學生都要他教。到了今天，該校已把它規定爲體育科的一部份，第五班至第八班的學生也須要學會踏「單輪脚踏車」，體育科才能及格。

「單輪脚踏車」的優點就是，在街道上，它可以當作「雙輪脚踏車」一樣代步，在學校裏，從大堂到教室都可以隨便行走，包括從樓梯上下來。

學校裡的學生自從學會了踏「單輪脚踏車」後，想出各種方法來玩，包括空中飛車，以及乘了它來打籃球等。（長福）

從實際經驗中吸收教訓

陸戰隊將是最機動精銳部隊

美國海軍陸戰隊成立於一七七五年，它是一支由艦隻載運的部隊，其傳統任務，準備隨時負責應付任何地方緊急事故。

陸戰隊平時是一支短小精悍的職業部隊，祇有最精銳者才能加入。

它是一支兩棲部隊，準備隨時襲擊敵方的海灘。

陸戰隊以爲，在未來的危機中，盟國料將提供任何地面部隊的骨幹，但可能仍需要若干美國部隊。他們說，提供這種部隊的最佳途徑，就是調動艦隻上的陸戰隊，他們可以迅速開往任何出事地點，而且挑釁性較屯駐於外國境內那些耗資巨大的永久性基地上的軍隊爲少。

因此，陸戰隊正在重新着重其兩棲登陸的戰術，他們在越南內地作戰期間，這種戰術是被忽視的。他們並着重沙漠戰、山地戰及寒冷天氣戰鬥的特別訓練，以適應他們所可能遭遇的任何氣候及地勢。

爲了吸引志願者，其他兵種的紀律標準較爲寬鬆，陸戰隊則拒絕改變其傳統的嚴格訓練。平頭而非長髮，仍將成爲陸戰隊的標誌。美國其他兵種均謂隊伍中有士氣問題，陸戰隊則謂，他們士氣高昂。

新的陸戰隊將來襲擊海灘時，乘每輛可載一排人的新式運兵裝甲車及可消除地雷的車輛登岸。他們又計劃擴大使用直升機。他們的戰術是在火力掩護下向陸地推進，而[illegible]出這些火力的，是一種行將採用的、革命性的新飛機。

陸戰隊製成一種新式而又較佳的運兵車，其造費較舊的車輛爲少。新車簡稱APC，外表像一輛巨大的匣型坦克車，砲塔上裝有一挺五十糎口徑的機關槍。它可以在洶湧澎湃的巨浪中，由水力噴射引擎推動登岸。它所使用的燃料是不爆炸的柴油，在陸地可行駛三百哩，車內載有二十五名士兵，並可抵抗敵人的機鎗砲火、地雷或砲彈。

按照戰術理論，其他陸戰隊應乘直升機降落在灘頭上，並需要可載一排人（三十人）的齊諾克直升機、大砲以及在地面所需要的其他重裝備。「齊諾克」直升機作爲運兵車、運貨車及砲艇的價值，已在越南獲得證明。

每一師陸戰隊都有其本身的航空大隊，以進行近距離的支援。航空大隊所使用的飛機，是革命性的垂直升降飛機——英國製造的「獵狗」式機。其形狀有如直升機，但擁有戰鬥機的打擊力。祇要使它的兩個噴射引擎旋轉至平行時，就會像普通飛機一樣飛行。因此，「獵狗」式飛機可以在崎嶇的前綫戰場起飛或下降，可以在冰雪上起飛或下降。它可載二噸以上的炸彈、火箭及砲彈。它可以垂直飛行，並已非正式打破世界爬升紀錄，然後眞正停留於半空中，擊敗敵人的戰鬥機。

這個空中地面雙棲隊伍，將從一種巨大而具有多種用途的船隻起程。這種稱爲「拉斯」（LHAS）的新式船隻，可以載運登陸部隊的所有車輛、直升機、飛機，以及一營戰鬥人員。

這種新裝備料將對戰術發生深刻影響。例如，在第一次攻勢時，將有更多人員及裝備可以打擊敵人。登陸部隊將能更加深入內地作戰（深入達一百英里），並可駐留得長久些（達九十天），而「獵狗」機將提供空運大砲，「齊諾克」直升機則提供一條空運供應綫。

陸戰隊戰術理論，已在越南獲得嚴格的考驗。陸戰隊前司令陣斯是將軍及副司令戴維斯將軍，都曾在南越擔任陸戰隊指揮官。

戴維斯將軍最近在雜誌撰文稱，直升機並可使陸戰隊更易於發現敵人，一旦發現了敵人，又可以使他經常受到監視，直至由直升機載運的部隊能進行「垂直包圍」——從空中把他包圍。

戴維斯將軍寫道：「步兵作戰的困苦，是爲了奪取乙山頭而必須先奪取甲山頭，現在我們已不必受這種困苦。祇有敵人須從丘陵頂打到山脊，再從山脊打到高山，然後才能千辛萬苦的逃回庇護所去……」他沒有我們這支機動部隊快，無法發現這機動部隊與之作戰——主動在我們這邊。」

除了直升機外，在南越作戰的陸戰隊並使用一支水上兩棲特種部隊，這支部隊可於岸上接戰中作出人意外的戰術出動。

直升機又大大簡化了後勤補給。以前，一件供應品從補給船運抵前綫，要易手十六次之多。有了「齊諾克」直升機後，彈藥可以直接運交前綫部隊。

由於陸戰隊在越南所受到的教訓，戴維斯將軍說：「如果是像在黎巴嫩或多明尼加共和國那樣必須登陸，那麼海軍及陸戰隊——可以提供各種各樣的軍事行動，並可選擇使用，視情形而限制用武的程度，而於不必需要美軍登岸時，在接到通知後迅速撤退。」如果再有必要，他們還可以隨時應調。

（下・續完）

醫藥家不斷研求

適生物質

這是一些固體物質，能適應人體，但又不致損害血液。

科學家在研究製造人造器官時，遇到一個難以克服的阻碍：因爲物質（金屬、木料、纖維或者塑膠）和血液接觸太久，不是損傷血液，便是受血液的損傷。有些原料不宜長久裝在人體中，因爲它們有的會腐蝕，或者化硬，或者失去彈力。能適應人體的原料，往往對血液有嚴重損害。

例如，能替代心臟唧血和肺部吸收的心肺機，在外科手術中採用，歷時不超過數小時，不然便會傷害脆弱的血液成份，而危及病人的康復機會。

幫助心臟唧血的「心臟協助」裝置，使病人在手術之後有休息而痊復機會，祇能用幾星期。血液本身非常複雜。用唧動裝置時，血液流過部分機器，血球和血小板受損，同時血中蛋白質成份也受到不良影響。

血液把這種唧動裝置的表面當作「異體」物質而排斥。血液和不同於本身原在血管的物質相接觸，易於栓塞。爲了避免栓塞，可以採用防凝劑，但是祇能用很短一個時期。

多年來，科學家在尋取他們所謂「適生」（從生物學上看能適用）物質——能和人體主要器官協調共存的固體物質。

最近，史提文・查洛克博士報告，用新的碳質裝成的管子，證明非常堅固，對人體的化學物質不生反應。血液流過該管時不會凝結，即使應用於一年中要開關近四千萬次的心瓣中，也沒有絲毫損害。

專家們把這材料叫作「低溫等方型碳」。加州海灣石油公司的海灣能及環境系統公司製造這種物質，定名爲「百樂力」（PYROLITE）。

美國三位著名心臟外科醫生，狄倍凱博士（休斯頓貝勒大學醫學院院長）、李萊希博士（康奈爾醫學院外科學系主任）和約翰・霍浦金斯大學心臟外科主任戈特都參與這一材料的研究工作。

本來這種新碳料是供途在原子反應爐用的核燃料之外的。但是在醫藥科學中，它也可能用作人造骨頭關節和牙齒移植，最後則可供其他人造器官之用。

布洛克博士還出示一種塑膠樣品，外面塗了一種像凍膠一樣的物質，非常像血管內壁表面，使血液難以「排斥」它。這種凍膠名字叫作「水膠」，含有百分之三十五至百分之九十的水，由於特別柔軟，能和血液維持很和諧的接觸，但這也正是它不能持久的原因。因此，它雖作永久性醫藥設備中用的材料，不夠結實，是難以作醫藥用途的原因。但是，最近有了一種新技術，在可供製造醫藥設備的聚合塑膠原料外面，均勻而薄薄地塗上一層「水膠」，使它有被採用的可能。

「微纖維架狀結構」的研究也頗有前途。這種極薄而不用編織的人造纖維網，可以作培育活細胞用的「格架」。從病人的完好的血管中刮下細胞來，放到「格架」上去（它們不會影響病人），但那些刮下的細胞會迅速成長。）然後移植到人造血管上去，形成和病人天然血管一樣的內壁。

研究人員還發現用一種防栓塞的化學品「肝素」，塗在人造血管上，也很見效，但是這祇能維持短暫的時間。科學家們一旦發明而且應用了「適生」物質後，醫藥科學中將有新的部門出現，其意義的重大，也許和三世代前愛克斯綫初次應用，以及上一世代中抗生素及原子能醫藥的出現一樣。

增加生活的情趣

開玩笑工具仍暢銷

當然新品種不少，但許多百年前的東西，今天仍然流行。

一百多年前，一個維多利亞時代的母親，驚慌的發現她的餐碟升高離開桌面。她驚魂甫定後，立即叫父親責罵兒子，並向報紙伸訴那些人把「惡作劇的東西」賣給小孩子。其後，曾經有過數以百萬計的餐碟「神秘的」從桌面升起。這膨脹的餐碟提升東西，現在每年銷量仍以千計，它是一種古老的開玩笑的工具，但在英多於招致咒罵。

許多起源於一百年前的開玩笑的東西，殘存於這彩色電視時代。沒有人能夠解釋，祇能說孩子就是孩子，縱使他們成爲中年或老年人。

當你的派報童於早上八時敲門時，手指穿插了一根釘子，你知道那是仍然存在每一個學童的書包裡的一種開玩笑的工具。那穿插手指的釘子是很古老的東西，現代的那種釘子是眞實得驚人的。

目前流行着切斷的手指，不祇在英國，甚至在海外，也是很流行的。甚至有黑色的手指，供非洲的年青的開玩笑者使用。

在倫敦東南區的利格運，理髮師格萊格的喜歡娛樂他的顧客。他是克勒根維爾的魔術，惡作劇用品公司的經常顧客。

那個售賣開玩笑用品的店員說：「我未曾光顧過格萊格的理髮店。我所知的是，顧客們把他們的大衣掛在橡膠鈎上，看到理髮師用一把假剃刀砍他的手指，並坐在一張開啟發出響聲的椅子上。當然，那是八十年的[illegible]坐墊。如果顧客仍未被嚇倒，理髮師或許用一隻二呎長梳子替他梳頭髮。這理髮師似乎不曾失掉任何顧客。顧客時常再來光顧，以看還有什麼新的開玩笑的東西。」

那商店也出售一種魔術手杖，可以打折兩橛，但不傷人。但不是許多小學校長都有幽默感的。

至於那不會離開杯的拔蘭地，那是一種好的玩笑，不會激怒任何人。也有一種不能飲的啤酒。任由你喜歡那一種。

另一種迄今仍能夠引笑的東西，是一種噴水的襟頭花。這是年紀較大的紳士們所喜歡的。

那種能夠使你面部變成黑色的香皂，仍然是一種開玩笑的好東西。那種使母親在火爐旁邊的地毯發現它而感覺驚訝的像真煤屑堆，也是很好的。這兩種東西最低限度已有八十年的歷史。

但有些古老的開玩笑的東西已改成了更複雜的。現在你買得到能夠在茶裡溶解，然後發放一隻假蒼蠅的方糖。人造的蛇是那樣逼真的，你要想兩次才敢去檢拾它。

但是，癢粉仍舊無變，雖然噴嚏粉已不爲時尚，因爲有些或許是危險的。爆炸的雪茄也爲了同樣的理由而較少人使用。

但是，無法制止學生們使用臭彈。目前多數臭彈來自德國，但它們的臭惡氣味，仍可使人們爭先恐後的走避。

尚有戲院廣告刊第九頁

啓德遊樂場
鑽石戲院節日三場
增加新節目・照收票價
長壽巨型班霸
梅花歌舞團
打破上演紀錄
日場四點正　夜場七點九　九點九　票價：三元半　四元七　六元正　啓德門票在內　星期六星期日加開四點日場
專業劇團　夜總會　鑽石世紀
西四鈴奉　色情場片
中四女俠戰總將主演
嵩獻舞人藝成術

BITTER HEART
新都　英京　英華　仙樂　國民
第九天映
週末請早
觀下週期　下永重映期加入
李湘　紀寶如　崔福生　紀光龍　聯銜主演
郭清江　監製導演
好電影值得再看一看　如若未看請速來看
國華公司輝煌出品・半島公司發行

翡翠　娛樂　荷李活　倫敦　黃金　觀塘　亞洲
今晚十一點半一獻映場
邵氏威水的打鬥片
飛燕金刀

秦萍小姐：告別影壇紀念作！
武俠片巨構　情節曲折扣人心弦　打鬥段段激烈

皇都
請早購票
新增加節目
今晚七點半九點　明天加演三日場
大型歌舞古裝劇　牛郎織女
藝霞

歌舞劇團
小陳小丹高米　淑　奇　咪芬玲玲施穎
票價五元至廿六元
王月霞編導

紐約大華金冠
今天五場獻映歐洲公司懸疑神秘驚險肉感巨片
紐約：今天加開午夜場
「辣手情狂」姊妹作

辣手碎情花
THE FORBIDDEN PHOTOS OF A LADY ABOVE SUSPICION
色情狂辣手摧花，劫色勒索駭魄驚魂
兒童不宜　七彩濶幕

奇片第一

絕頂　獨格
風格最獨特
今天盛大映
FORTUNE AND MEN'S EYES

皇后　京華　快樂　金門
今晚午夜場
性感妖后
路透社專電報導
世界大新聞
影史第壹部：
聯法公司榮譽發行　特寬七彩
兒童不宜

CLEOPATRA QUEEN OF SEX

三院今天五場獻映
死亡大賽車

新華　京華
今晚加開午夜場
直通百萬大關
欣逢彌月之喜日五場
阿倫狄龍・三船敏郎・查理士布朗遜・烏蘇拉安德絲
四條烟手槍主演
大俠客會神手初劍　穿門劍命惡心寒槍

龍虎群英

分類廣告
醫藥
喉　吳景雲　專科中醫
美德整容所
婦科　黃素珍
鼻　程普德
尿　馬寶來
婦科　李萍
百年老牌大佛　腸胃丸
耳鳴丸
白蝕毒症
伍青劍　皮膚　血癬　尿病
癬白蝕　陳銳培
月信寶
如刊廣告請電七三〇七〇八接洽

新潮小生韋斯史丹在「皇牌玩家」中與妮拉巴烈合演的一場床上戲

人怕出名豬怕肥 王羽在台破財

本報駐台記者司馬芬

△「人怕出名豬怕肥」，王羽在台拍片，酬勞高達台幣百萬，引起不良阿飛眼紅，過去一年，他曾遭受七八次勒索。但「破財消災」，每次花了一點小錢都不願向警方報案。但那些阿飛「食髓知味」，越來越不像話，不斷的糾纏王羽，不管他到那裡拍片，都在後面跟着，王羽爲了安全，除隨身携帶小刀之類的武器，並聘請了數名武師替他保鑣，以防意外。

王羽本是火氣大的人，碰到這種事，也沒辦法，他本來沒報案，但他的朋友看不慣，遂告訴了警方，警方對此已開始注意。

台灣是治安最好的地方，王羽如果早報案，絕不會有這種事情，他之不願告訴警方，是怕得罪那些阿飛們。

佐治史葛 亡命殺手

一九七一年度新鮮熱辣影帝佐治史葛，加入電影圈的日子已不算少了，但他擔當主角還是在一九六五年之後。

佐治史葛一九二七年十月十八日出生於美國，現年四十四歲。他在米蘇里大學畢業之後，投身美國海軍，服了四年兵役。之後，他投身舞台，在百老滙演其莎士比亞劇及一些流行舞台劇，舞台劇「熱情如火」，他也演過。

一九五九年，佐治史葛投身電影圈，處女作在影帝加利谷巴主演的「勾魂樹」裡露臉。之後，一直演其配角，在保羅紐曼主演的「江湖浪子」裡，佐治史葛被提名競逐當年最佳男配角金像獎，他拒絕電影藝術學院諸公的提名，結果當然是落選了。在多年後的今年，他仍然要其老手法，說要杯葛金像獎。但這趟佐治史葛卻成爲「影帝」。事後，有人說他是採用「以退爲進」的手法，故意標榜自己清高。是耶非耶，則要問他本人方知眞相了。

一九六六年，霍士公司找他主演大片「創世紀」，佐治史葛才開始轉運，擺脫了專演配角的命運。

迄今爲止，最賣座的佐治史葛影片似是「鐵血將軍巴頓」，它是一九七零年本港十大最叫座西片的第六名，首輪收入八十九萬七千九百元。做了影帝的佐治史葛，新片頗多，最新作品是一部匪徒背景動作片「亡命殺手」，美高梅出品，他演一個飛車手，接受賊黨交予最後一宗任務去救一賊出獄，但卻被歹徒追殺，過程驚險異常，飛車刺激，銀幕罕見。

今日電影

戲院	影片		評級
利舞台	盲俠智多星	(西)	**
豪華	威震四方	(國)	(未評)
樂聲	玉女尋春	(西)	(未評)
京華	龍虎羣英	(西)	***
東方	超級殺絕	(西)	**
紐約	辣手碎情花	(西)	(未評)
京都	辣手神探奪命槍	(西)	***
新都	心酸酸	(國)	***
總統	黑獄契哥	(西)	(未評)
娛樂	黑靈官	(國)	(未評)
明珠	驚天動地	(西)	**
麗都	江湖女兒	(國)	(未評)
皇后	威震四方	(國)	*
百樂	皇牌玩家	(西)	(未評)
東城	亡命殺手	(西)	(未評)

玉女尋春的安妮娜蒙蒂

龍虎羣英帶來信心 歐美名片搜獲甚豐

鄭氏影業公司總經理鄭家熾，月初赴美國與歐洲各地，考察電影業務，已於日昨返回香港。

記者探詢渠此行觀感，據謂，在美國，明星與編導等合資拍片，已成風氣，他們在許勝不許敗的心理下，自然要盡所能，拍出爲觀眾喜愛的影片。他此行紐約，便與薛尼波達、保羅紐曼、史提夫麥昆、巴巴拉史翠珊合組的第一藝術影片公司，締簽了幾部影片的合約，並將排在本年度內在本港上映。

在歐洲由於色情片已漸不爲時尚，所以製片路綫也有了轉變，製片家都着力於拍富有藝術性的影片。主持法國大製片公司的羅拔杜夫曼，就是極力推行這新製片路綫的一個，此次，他在歐洲也和羅拔杜夫曼簽了許多部新片的合約。

談到鄭氏公司發行，正在京華與新聲綫上映中的「龍虎羣英」，據謂，該片至今已映足四星期，收入逾九十萬，票房紀錄一枝挺秀，並且有增無疑，這更增加了他們的信心，認爲好影片必然會得到觀眾的熱烈歡迎，所以，今後他將更致力於搜求歐美佳片，以滿足港九人士的需求。

幕前閒話

威震四方橋段舊 王羽努力也徒然

一聽

「*」王羽在武俠片方面的吃香程度，國語片圈中實在沒有幾人可以比得上，理由很簡單，此君打鬥落力，渾身是勁，從不撓場，所以就贏得了一般觀眾的愛戴，這部「威震四方」，亦係以王羽掛頭牌主演的電影，但製作水準甚低，可以說是王羽近年來拍得最劣的一部電影了。

「威震四方」的故事，可說是[illegible]之翻版[illegible]對「王羽迷」來說，「威震四[illegible]援手，但王父在遺命，着其戒殺，但終被奸人迫得出手，最後當然是奸人死淸，王羽一人生還，以上的情節，可說是集了幾部最賣座的武俠片中橋段的大成了，但故事乏不曲折，平淡得令人不奈，如中段焦姣兩姊弟在要求王羽插手，更大拍其「文藝片」，落多過做，編導手法之劣，爲近年國語片中所僅見。

在打鬥方面，本片不能說是太少，而且打鬥的重心在王羽，亦演來相當賣力，王羽的硬橋硬馬，頗爲討人好感，但編導俱欠才能，打鬥完全沒有新鮮感，甚至運用鏡頭方面，亦劣拙不堪，片中穿挿泰國拳對中國拳的新綫頭，亦沒有甚麼特出之處，導演誇張泰國拳的膝項厲害，亦表現得頗爲幼稚，田野扮泰國拳王，扮相不倫不類，佔戲亦不多，沒有甚麼表現。

評級	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看

不可不知

銀海微芒

杜寧講片撞大板 英傑拍片不要錢

杜寧拍「發達之人」的時候，正是嘉禾公司拍「精武門」的日子，韓英傑與杜寧有極其深厚的交情。杜寧決心執導「發達之人」便找韓英傑，請他飾演其中一個角色。

「好！我一於支持！」韓英傑連評細內容也沒問清楚就一口答應了。

杜寧就喜歡他這爽快的性子，伸手一握，也爽快地說：「好，一言爲定！我預上你一份，度好期再通知你！」

片酬照別人一樣，韓英傑的手是撞刀拿劍慣了的手，勁力十足，杜寧的手，過去提筆，現在搞導演，都撞鷄之力，如何支持得住？韓英傑一握之下，他馬上「哎呀」大叫，痛到了眼，另一隻手也加了上去，要扯開韓英傑的手指。韓英傑說：「杜寧，我說話不拐彎，你如果請我拍片，就別提片酬，沖着你，我免費替你拍一部，要計稿酬嘛，就別指望我會演出！兩條路，任你自己決定！你選定那一條，再通知我！」

韓英傑這話說得再坦率也沒有了。杜寧怕激怒了他，一口氣就定了下來。他說：「不管你有一千條一百條路，我祇選一條，就是你必須幫我拍這部片！」

「韓英傑眞是天字第一好好人，比我杜寧更好人！」杜寧神情並茂地說。「他爲了幫我拍片，竟累得李小龍等了六小時，不過，李小龍也眞不錯，當他知道韓英傑免費幫我拍片，又聽了韓英傑說：越是幫忙，越是比拿錢要落力，要佔便先權！李小龍不但不怨，還讚他够朋友呢！」

密鑼緊鼓

個個頭名，天下太平

「發達之人」，因爲由十五個大牌明星演出，排名便分五組，每組三人，各據一方。

其實不妨分作十五組，個個頭名，天下太平。

唱對台戲，由來已久

王羽的「霸王拳」，是取材於馬永貞事跡，準備在農曆年初一推出，而邵氏的「馬永貞」，也將作爲賀歲片。

王羽跟邵氏唱對台戲，或邵氏跟王羽唱對台戲，已是由來已久的事了。

祇有盲俠，不感意外

泰山輪由澳門來港遇霧擱淺，盲俠勝新太郎也被困霧船中，稍後跟數百名乘客安然抵港。

全船中，毫不感到意外的，祇有他一人，因爲他是盲俠，蒙查查對他，自無影響。

香港豪華別墅 盡是發達之人

杜寧執導的風趣大喜劇「發達之人」，農曆年在香港、台灣等地上映，單看這部片排到新年期，即可知這部片被院商重視。

「發達之人」以實景爲主，其中不少實景是借富人別墅所拍，像超雷的公館，就以一位猶太籍富豪加多里商借來入鏡，因爲超雷演的是馬來西亞一位拿督，他所住的地方，一定要顯示出與眾不同的講究，要搭這樣的一個佈景，不單得動用驚人的鈔票，還得要找名師設計才成，鬼才導演杜寧，挖空心思之餘，借得加多里那幢在香港聞名的豪華別墅進行拍攝，趙雷突然成爲別墅戲中主人，他說：「過這種生活，雖祇是片刻，卻也滿足了。」

很多人都風聞這幢別墅比皇宮還豪華，卻沒有機會去參觀，所以，那批「發達之人」的工作人員，獲得日睹加多里的別墅，認爲是這一生難得的眼福。當他們踏入別墅時，全都目定口呆，稱讚不已。

「發達之人」的工作人員都表示，能够踏入這間別墅，才知道世界上竟有這麼華麗的地方，如果沒機會開眼界，絕不可能想像得出來的。

「發達之人」在台灣上映增加票價，比別的影片漲價百分之二十，香港觀眾能以原來的片價看到這部片，眞乃香港人的眼福。

星星小記

星星

苗可秀新片雖未開 卻爲新片上映而忙

苗可秀與李小龍主演的「精武門」已經拍竣了，目前，已經在黑房中，開始剪接和配音了。

新的影片，尚未開拍，苗可秀本來有幾天可以好好的休息了，不過，事實卻不如此，還有很多事情等着她去做，當務之急，便是做「金旋風」的宣傳了。

「金旋風」是在台灣拍攝的一部影片，爲了這部片，羅維在台灣逗留了很長的一段日子，在台灣幾個月中，羅維先後拍了兩部片，其中的一部，便是月前公映的「鬼流星」，不過，在羅維的感覺上，他是比較喜歡「金旋風」的。

「金旋風」的主角人選，除了苗可秀外，尚有謝賢、金川和田豐等。

因爲「金旋風」已經決定在舊曆年底推出賀歲的，距離現在，祇有十多天的時間而已。

爲了使這部片能够有更好的票房紀錄，必須有足够的宣傳。

嘉禾的宣傳部，已經爲了這部「金旋風」，擬出了一連串的宣傳計劃和活動了。

苗可秀是「金旋風」的女主角，又是一位多才多藝，能歌善舞的女星，在嘉禾的宣傳計劃中，差不多每一項都要她參加的。

尤其是麗的和無綫兩個電視台，更歡迎她能够抽時間到電視台接受訪問。

由於宣傳活動一個接着一個，苗可秀在春節前這一段日子中，將忙得不可開交的。

娛樂

奇情懸疑片「辣手碎情花」的一個香艷鏡頭。

利舞臺・海運 / 京華・新聲・皇宮 / 百樂・明珠 / 樂聲・麗聲 / 皇后・大華 / 寶石・觀塘・荃灣 / 聯邦 / 明珠立體戲院 / 倫敦・黃金・亞洲

今天五場獻映 美國國際公司出品 文正公司發行 七彩巨片 鏡頭養眼！對白抵死！兒童不宜 鍾歌蓮・韋斯史丹・娜巴利 皇牌玩家 滾滾紅綠 包色天胆

彌月之喜！五場 皇宮今映五場 阿倫狄龍・查理士布朗遜 泰倫斯楊 七彩闊幕 不宜兒童 王羽・焦姣 威震四方 REDSUN 新京聲華今晚加開午夜場：龍虎羣英 皇宮午夜場：威震四方

利舞台 四場 海運 五場 卡路馬 金像巨星 盲俠智多星 人人讚美 第十七天 兒童不宜

狂滿日日加開早場 安妮娜蒙蒂 阿蘭烈奧 狂艷 ONCE AND FOR ALWAYS 今晚加開十一點半午夜場

今天五場盛大獻映 紐約今晚開十點夜場 歐洲公司懸疑神秘肉感巨片 THE FORBIDDEN PHOTOS OF A LADY ABOVE SUSPICION 辣手碎情花 七彩闊幕 不宜兒童

明天五場 歐洲公司實座名片 查理士布朗遜 主演 鐵胆雄心 七彩

今天兩院五場 王羽・焦姣 領銜主演 四威方震 THE HERO 功夫生猛・如龍似虎 田野 寄串主演 海外聯合出品 今晚兩院午夜場 聯法公司發行 性感妖后

今天四場 熊王歷險記 / 今天五場 黑靈官 汪萍・唐菁主演 / 今天五場 江湖女兒 歐威・伍秀芳・葛香亭

聯邦 今天六場 威震四方 王羽・焦姣 主演 / 哥倫比亞公司貢獻 今天六場 天下第一奇片！ FORTUNE AND MEN'S EYES 聯邦今天早場：鎖麟囊

狂滿今天五場 美高梅出品動作飛車刺激鉅片 The Last Run 佐治史葛 主演 今天早場多利舞台鬼夜府

狂滿第五週 一九七一年十大名片之一 一致好評 奇連伊士活 之成名作 Dirty Harry 辣手神探奪命槍 華納公司出品・兒童不宜觀看 新華・京都

今天五場 兩院加開五點半 王羽・焦姣・田野 威震四方

立體電影享受 大海嘯 大爆發 大明星 大製作 CINERAMA 驚天動地 優待學生團體

國華・觀塘・美麗宮聯映 今天週末全綫五場 請提早飛映 汪萍・唐菁 黑靈官 愛恨矛盾的！情仇衝突的！

國都・太平・永華聯映 十二院 即日週末五場獻映 汪萍・唐菁 黑靈官 佈局曲折 柳暗花明 演技傳神 登峯造極

每天五場 加開十二點半 美人醇酒・快槍利刃 絕

金錢爆滿！天天五場 王羽・焦姣 主演 田野 寄串主演 今晚三院午夜場 性感妖后

今天五場 國語文藝巨獻 李湘・紀寶如・崔福生・李璞・張冰玉 心酸酸

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五：二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七·七三七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三號式）
（七）青山周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三六至壹六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

旺舖租售 一百五十五號連閣 六呎深五十五呎 租一千五 售十五萬五 茶葉道

美孚二期 面海向南三房兩廳 如居別墅出租或售 請電八一四六三七鄧洽 1834A

吉樓平售 官塘聯安街八樓23A 單邊向南 四百八十餘呎 光氣充足 實三萬四 電八二九○八七洽看

旺樓平售 銅鑼灣禮信大廈14地下小舖位 連閣 福華街97 七十二樓連天台 電七七○七九○

售出 分層 工廠大廈 元朗
元朗橫洲路 近徙置區工廠
充足交通便利 合各行大小
工業有意 請電話K866791
黎洽·或K 896215曾洽·

二樓租售 碧街近金華戲院 什餘呎三面 過合工廠業社團 用宅均可 晚五時電…

吉售 元洲街36號四樓 樓梯對郵局 適中利交 平可通分四期 晚上…

吉樓廉售 界限街六十六號 七樓長期 尺五午十時至正午 K八五…一百 洽…時餘

石屋急賣 石鑽山石路廿四號二樓全層 當馬路交通便 價九千餘 合四面窗 按址洽有實…

洋樓廉售 官塘華興仁大廈55B街 約三仟呎 交吉面對公園 兩廳 車位 肆月…

旺舖租售 馬頭圍道十七號連閣 四百六十呎深 三年租期 …

花園洋樓出售 過界限道三號近太子道 一房兩廳 林…

車房出售 九龍塘林過道三號A 二千呎 車房出售 電話K…

商住租售 五號二樓 大廳適合各行 物華街仟呎 …

銅鑼灣旺地 區波斯富街 九樓實面積四百八十尺 水電全交吉價八萬六千 兩間亦可分期上午九時後電H七六弍五弍壹

新樓廉售 ㊀新填地174號地下 三十三尺售二千三百 大閣 萬伍·起 ㊁北角繼園樓八萬餘元起 ㊂北角英皇道六百餘尺 售五萬… 電H…

公寓租售 九龍華僑大廈十號 80單位 共二千一百三十呎 適合工廠 電K八六一三二○壹

元朗小珠樓 分層出售
（大馬路往上水迴旋處側珍珠樓傍）
獨立唐樓　一梯一伙　四面單邊
定價特平　五年付款　利息低廉
快將完成　欲購從速　章程備索
洽購處：周生生珠寶金行元朗分行、或地盆·

吉樓出售 大角咀道九九年期 大樓…交吉

海景樓售 北角海景樓 五元四十萬 …

觀塘洋樓 即可入住可分期 月華街環境最佳 向南 …

招租

（香港）寫字樓租 地點最佳 …

旺舖出租 北角渣華街25號 …

高尚樓房 銅鑼灣以公園大廈 …

平樓出租 道八號十號C …

（九龍）官塘旺舖 …

旺舖平租 街17號 …

花園洋樓 何文田街廿八號 …

高級廠房平租
地址：觀塘偉業街
面積：三樓至九樓每層一萬二千呎
租金：每呎四角五分
優點：柱少樓高十二呎交通方便
洽商：電話 K 4 2 2 2 3 1 — 5

洋樓出租 醫明道20號 …

洋樓招租 彌敦道242號D座 …

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
552	77	400
608	79	405
651	81	406
702	89	408
710	90	416
751	91	419
752	92	421
753	94	422
766		423
768		430
769		441
792		444
830		450
866		456
901		460
902		462
991		465
992		466
993		468
994		469
995		471
996		470
997		472
998		
999		

出讓

舖位平租 …

狼狗仔讓 元朗新村183號 …

潘打獵狗 …

電視平讓 新牌有線 …

廉讓機器 乾洗機 …

益豐大廈 …

全白北京 …

元朗農場 讓出 …

屋地出讓 …

荃灣三棟屋 …

乒乓招賣 …

靚爹利狗 …

旺舖出頂 …

麵包爐與皿伍百廉讓 …

冰室急讓 …

士多出讓 …

聘請

工場急讓 大…

高週波機 …

看更員 …

聘職員 …

大商行請 …

聘女職員 …

聘請什工 …

聘請司機 …

請女文員 …

工程公司 …

聘請教職 …

香港中文大學 徵聘工目及技工 …

招請帶位 …

請電話生 …

半日工 …

金行招請 …

半天售貨 …

香港中文大學 中心清潔女工 徵聘保健醫療 …

待聘

專門做報稅 …

市民秘書 中英翻譯 物業帳報 入息稅 …

徵求

永不磨損膠圖章 …

婚姻資料館 …

先友後婚 …

誠徵女友 …

誠徵廠商 …

婚姻 政府註冊 遠歸女士婚姻專業公司 歡迎男女職工文員廠商 華僑工程師醫生來委託 彌敦道298號華豐大廈2樓J座 K813409

誠徵女友 …

急買廠房 …

徵女伴 …

徵購住宅 …

尋訪

尋妻馮頌琪 …

尋姊蘇燕 …

遺失

遺失啓事 …

聲明 …

聲明 …

商業

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣 菲律賓
代辦各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）中請中英護照電話K847584 K808513 快通旅運部香港中環遠東銀行五樓 電H431286——8

噴油雪櫃 …

電視 達豐公司 專人修理 保用一年 K783543

比國奧丸 …

台灣九天豪華旅遊 包括入台證·僅收 HK $ 1,450
星·馬·泰·印尼旅遊團 包括全程簽證 HK $ 3950.
台灣·韓國·日本聯遊 特價 2,950. 二月15出發 海華旅運社
台灣·越南·印尼·泰國·日本 入境手續·特價機票·大道中七四號皇后大廈八○七室電話 H二二九三三八 H二四五二九…

電視 修理 …

總統呢絨公司
英國名廠呢絨
保證貨真價實
香港德輔道中李寶椿大廈地下七號

打字機 影印機 油印機 酒精機 …

漏水 …

貸金 …

冷氣雪櫃 …

夜冷髮廠及製衣廠平沽 …

泗興五金號 大量日本21,22,23,24,25,26,27,28,29,30號…
K—921852 九龍大角咀博文街21號地下
K—924695 九龍大角咀福全街12號地下
K—928457 九龍大角咀博文街22號地下

新電視 修理公司 …

百葉窗簾 …

平打字機 …

黎氏燙金 …

收購電視擴音錄音機 …

油印 …

東方影印 …

七彩揮春 …

汽車買賣

高價買車 …

招生

新界寄宿 …

初學縫紉 …

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無綫電工程各科 …

聖嘉伯烈英文夜校
招各級插班生
班級：由初學字母班至中五會考班
P.4——F.5
校址：九龍城界限街一七七號電K三七三四一三

天主教… …

寄宿生 …

招寄宿生 …

速成英專 字母班P.4—F.5 K—883376 … 旺角：彌敦道717號二樓（旺角道口、八珍樓）九龍城夜校：界限街183號（嘉林邊道口）

慕德中小學暨幼稚園 招生
級別	中五	中四	中三	中二	中一	F1	小學各級及幼稚園
全日學雜費	32元	27元	22元	17元	17元		10元

中小學宿費每月15元　膳費每月45元
校址：中學九龍塘嘉林邊道半山區 K893509　小學塘嘉林邊道八區新建標準校舍 K893588

強身術 …

致富工藝 …

港九兩校二月份招生 早午晚新班 …

青年會辦英文簿記 …

英婦 …

80元寄宿女工 …

哥林比亞無綫電學校 首創 無綫電及電視工程實物函授科 及日夜新班招生 …

香港書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓　電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大厦五樓　電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）　電話：K-945747
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
打字全科—全部新機·四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音——月速成　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識·一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　國畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　裁剪全科　美容儀態班

搬運

安全搬屋 …

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

大新搬屋 九龍:858212 香港:476992 三十元

龍運 …

興發搬屋 …

實習電鍍 港九首創個別教授 黃白K金銀銅鎳鉻 …

訓練中心 …

婦科 …

萬漢華 …

醫藥

大贈送 …

博羅同鄉會 …

信豐兒童習藝所 …

啟事

福來搬屋公司 H-710725·K-319845

大利 K—…945 …132 H-433068

五勝搬屋 港:772755 773544 九:…

根斷哮喘 …

咳喘 立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳

羊叫 手足抽筋 …

風濕 …

黎德民 …

鄭國材 專科 陰疽頸癧（癒後收費）…

痕癢丹 …

頻頻尿病 許仁補腎丸 …

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
啓　一九　年　月　日
刊戶：
住址：
電話：
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票，則將「郵票」二字刪去。
每段不得過「大字四個」「細字卅四個」，每天三元，三天九元爲單位，不得超過四段

喉耳鼻 蔡德芬 …

蟲 …

婦科 葉友芳 …

專醫久咳虧症 哮喘 …

痔瘡 …

尿病 …

謝俊 …

胃氣痛 …

好痕呀 …

尿病 …

外皮 謝照光專科 …

腸氣 …

各業將發雙薪花紅 銀行已作充份準備
工業進展雖慢花紅將仍微增 硬幣新鈔陸續推出以應需求

【本報訊】農曆尾禡迫近，新春快將屆臨，工商各業廠家商號多已準備發放雙薪、花紅、年賞及特津，廠家方面大部份且預備於下週發給一月份薪時同時發放雙薪及花紅、特津，而銀行及洋行方面，對於雙薪及年賞則於新曆年底時已先行發放一部份，其餘一部份將於農曆歲暮發完，故由現在起以至下月五日前，向銀行所提欵者，將比平時大增。

據各有關方面透露：本港工商各業，尤其是工業廠家，去年進展雖然緩慢，有一部份中小廠且告歇業，但因工業提高，發放雙薪、花紅、年賞及特津，仍有增有減，不均將比去年爲多，增幅可能較細。

銀行方面爲應工商各業廠家商號及各界市民提欵度歲，現已作充份準備，連日各中外銀行向滙豐及渣打兩大英商銀行提備欵項應支者，爲數甚鉅，且要搭付硬幣及五元、十元面額之新鈔票，以應各方之需求。

據說：由於新春封「利是」給兒童之習俗，迄未消除，故各界市民在農曆歲暮向銀行提欵，例要搭付一元，五角或一角硬幣及五元，十元面額之新鈔票，所以滙豐、渣打兩大銀行，正忙於作此項準備，而事實上，在最近兩三日，已有數百萬元新鈔及二、三百萬元硬幣發出，預料在農曆年底前，該項硬幣及新鈔，將要數千萬元應支。

美加瑞法紐澳 滙價一律改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎，法國法郎，澳洲元及紐西蘭元均見調整，計調整後之新滙率，俱一律改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又回跌，茲採滙豐銀行所掛之新牌錄下：

美元電滙賣出價每百美元仍爲五六五·二〇港元，買入價由五五八·六〇港元改爲五五八·四〇港元，即每百美元較前少兌〇·二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六二·六〇港元改爲五六二·四〇港元，買入價由五五五·八〇港元改爲五五五·六〇港元，即每百加元均較前少兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四六·五〇港元改爲一四六·三〇港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元，買入價由一四四·五〇港元改爲一四四·四〇港元，即每百法郎較前少兌〇·一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇·四〇港元改爲一一〇·一〇港元，買入價由一〇八·九〇港元改爲一〇八·六〇港元，即每百法郎均較前少兌〇·三〇港元。

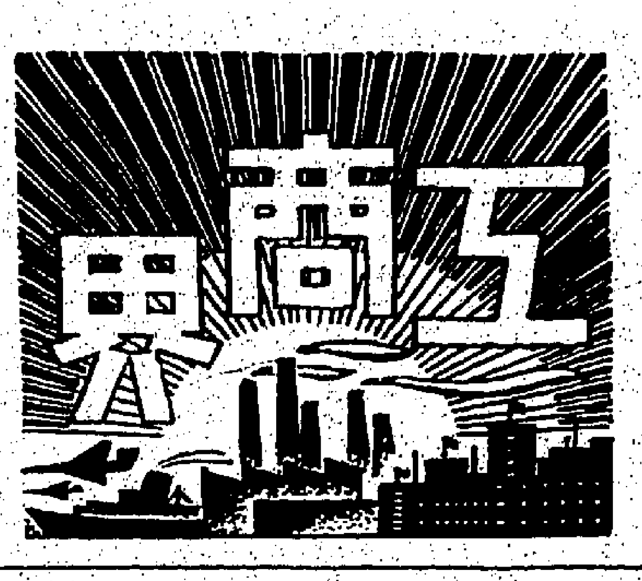
澳洲元電滙賣出價由六七五·二〇港元改爲六七五·〇〇港元，即每百澳元較前少兌〇·二〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六七七·〇〇港元改爲六七六·六〇港元，即每百紐元較前少兌〇·四〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·五八九四美元改爲二·五九〇〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇六美元，買入價由二·五八九七美元改爲二·五九〇二美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇四美元。

米市昨交投疏 泰米照價提用

【本報訊】本港米行，清結候寄米賬項，異常忙碌，故昨日正式開盤者大陸米兩宗成二千包，其價企往，泰國米則祇有照價提用，而無正式開盤，茲將成交之大陸米價號錄如下：新華南粘每担成七十七元，落華南粘七十三元。



銀行同業拆欵 成交突然轉多
兩個月期亦有借入

【本報訊】由於農曆年關，快將屆臨，有等外國銀行需欵應支，故昨日銀行同業短期拆欵，成交突然轉多，全日成出六、七百萬元，活期拆息，企在三厘半至三厘六二五，一個月期者成五厘，兩個月期者成四厘半。

據銀行界透露：若干外國銀行，乘低息借入一兩個月後歸還，純係應付農曆年關之需。

星洲膠市 做勢普順

【本報訊】星洲樹膠市，交投又轉疏落，花貨價格下跌，買家落行緩慢，對膠市走勢有影響，一號烟膠二月份花貨包落水價，每公斤爲坡幣八八·七五仙。

昨日星洲樹膠市，買家補倉轉疏，市場交投冷落，膠價普遍趨下游，計一號烟膠二月份花貨包落水價，每公斤買盤爲坡幣八八·七五仙，賣盤八九·〇〇仙，三月份花貨買盤爲九〇·五〇仙，賣盤爲九〇·七九仙，該花比前跌一·〇〇仙。

糖市走勢牛皮靠穩 農曆年關交投較疏
日幼砂有八百噸充塲

【本報訊】本港食糖市情，大勢轉呈穩定，國際原糖花貨價跌後回拔，使港市價無低卸傾向，但農曆尾禡已接近，一般補給較淤慣，同時，日本幼砂亦相繼充塲，貨主準備提收，因此，現花成交不多，持盤牛皮常穩。

日本幼砂，在旬日內將有多批到埗，業內估計約八百噸將在農曆尾禡前後湧到，雖然是大部份早已售出，但在一般有貨提收之下，將避免對其他幼砂補充，昨市碼頭交收每担按七十七元及七十七元五角只成過二百包，有少數按七十八元。

太古粗砂，轉手持盤每噸一千三百一十五元但未成盤，四星幼砂何打轉手每担八十一元，SG幼砂七十九元，現銀卸出貨綜合成六百包，SGB幼砂按七十八元未成交。

北越中粗砂，倉交貨以每噸一千二百五十元成出廿噸，每担拆七十五·六元。

法國幼砂，入倉後每担轉拆七十七、八元，交投不多。

國際原糖倫敦現貨每噸七十九鎊，三月份七十八鎊點四〇，升〇點一五，五月份七十八鎊點二〇，升〇點一五，八月份七十六鎊點三〇，升〇點五〇，紐約現貨每磅八點四〇美仙，三月份八點四〇美仙，升〇點〇九美仙，五月份八點四八美仙，升〇點一〇美仙，七月份八點三九美仙，升〇點〇九美仙。

股市交投平淡 行情上落不大

每日股市

【本報訊】市場人心多存觀望態度，買賣兩閒，成交總值三千六百五十三萬元，行情一般上落不大。恒生香港指數報三七四·一〇，比前市之三七三·九五，升〇·一五。又遠東指數報一五七五·七九，比前市之一五六八·四二，升七·三七。

遠東分類指數與前市比較如下：公用類升一八·四〇，地產建築類升一·四九，工商企業類升九·六二，倉塢類升一五·七四，酒店類升一·六三，紡織類升二·三八，投資類升一〇·六三。

在成交總值三千六百五十三萬元中，計：香港佔八百三十七萬元，金銀交易所佔五百二十七萬元，遠東佔一千八百八十一萬元，九龍佔四百零八萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五二·〇〇	二五二·〇〇	二五〇·〇〇
（英倫登記）	二三二·〇〇	二三二·〇〇	二三〇·〇〇
會德豐	二一·〇〇	二一·三〇	二〇·六〇
（股權）	〇·六四	〇·六五	〇·四五
九龍倉	六三·〇〇	六三·〇〇	六二·五〇
均益倉	九七·〇〇	九七·〇〇	九七·〇〇
太古船塢	一六·三〇	一六·三〇	一六·一〇
黃埔船塢	一八·一〇	一八·一〇	一七·九〇
置地	三五·五〇	三五·七五	三五·二五
信託	三·七二五	三·七〇	三·七〇
聯邦地產	二·六五	二·六五	二·六〇
四海	五·七〇	五·七五	五·七〇
保華	九·三〇	九·四〇	九·三〇
鋼業	六·四五	六·四五	六·四〇
香港發展	九·二〇	九·二〇	九·二〇
金門	三五·五〇	三五·七五	三五·五〇
眾盟	二·七五	二·四二五	二·四二五
帝國酒店	三·九二五	三·九二五	三·九二五
港機工程	九〇·五〇	九〇·五〇	九〇·〇〇
永高酒店	一〇·二〇	一〇·二〇	一〇·一〇
凱聯酒店	六·六〇	六·六五	六·六〇
美麗華酒店	一〇·三〇	一〇·三〇	一〇·二〇
海港	一三·一〇	一三·一〇	一三·〇〇
油蔴地小輪	六三·〇〇	六三·五〇	六三·〇〇
香港燈	三八·二五	三八·二五	三七·五〇
九龍燈	三七·五〇	三七·七〇	三七·二五
電話	四二·二五	四二·二五	四一·七五
九巴	五六·五〇	五六·五〇	五六·〇〇
電車	二四·九〇	二四·九〇	二四·八〇
聯合企業	七·六五	八·〇〇	七·六〇
和記企業	三五·〇〇	三五·五〇	三四·七五
（緩先股）	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇
和寶	六·二〇	六·二〇	六·一五
和記地產	六·二〇	六·二〇	六·二〇
太古實業	一八·〇〇	一八·一〇	一七·九〇
聯合汽水	一〇·〇〇	一〇·〇〇	一〇·〇〇
澳門燈	五·二〇	五·二〇	五·二〇
莊士餐具	三·七二五	三·八〇	三·七二五
牛奶	九七·〇〇	九八·〇〇	九六·五〇
太平洋	六·八五	六·九〇	六·八五
怡美	九·一〇	九·一〇	八·九〇
南華早報	四·八〇	四·八五	四·八〇
怡和	四七·〇〇	四七·二五	四六·七五
仁孚	一〇·一〇	一〇·一〇	九·九五
信昌	九·二〇	九·二〇	九·一〇
經緯	六·二〇	六·二〇	六·二〇
聯紡	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇
遠東	一七·八〇	一八·〇〇	一七·四〇
屈臣氏	七二·五〇	七二·五〇	七二·五〇
生力啤	七三·〇〇	七三·〇〇	七二·〇〇
隆豐	七·四〇	七·四〇	七·四〇
國泰	五·九〇	五·九〇	五·七〇
南聯	一七·七〇	一七·八〇	一七·四〇
船務	六·一〇	六·一〇	六·一〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

美股市況轉疏 行情普遍回昇

【紐約廿七日美聯社電】在有利經濟消息刺激下，市面呈現活躍，股票價位紛紛告漲。交投方面暢旺。

分析家指出：市面轉好，大部份是由於新聞消息指出政府宣佈十二月經濟指數有利，而該指數將繼續影響月後市面的概況。

在上星期內，從利回吐引致杜鍾斯工業平均指數跌廿八點子。

升價股包括空郵、農具、金屬、油業、航空及烟草。

杜鍾斯卅種工業平均總數升十點六八點子，成八百九十九點八三。

紐約証券交易所成交總數爲二千零三十六萬股，星期三爲一千四百九十四萬股。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：（收市價，據美聯社資料）二十四點八七五，國民收銀機，三十四點一二五，伯利恒鋼業，三十一點三五，菲澤藥廠，三十七點二五，米除來錄音帶，三十六點八七五，民航工業，廿五，聯邦國民抵押（股權），二十五點三七五，亞蘭地產，十九點七五，卡斯鋁業，十八點五，通用電力，六十二點三七五，德州高富琪，十八點五，控制資料，五十五點七五，波音飛機，二十五點八七五，納多馬船務，六十七，INA公司，四十五點八七五。

本港金鈔外幣行情表

一月廿八日（星期五）	
（九九K金）	
開市	328.250
收市	327.750
最高	328.250
最低	327.500
（美鈔）	
大鈔	5.605
普鈔	5.600
（美電）	
最高	5.6150
最低	5.6125
（通天單）	
最高	5.60625
最低	5.60500
（日元）	
大紙（萬計）	180.000
細紙（萬計）	179.375

（雜幣）	
正鎊	14.48
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.66
加單	5.57
加元（大）	5.56
加元（小）	5.55
菲幣（大）	0.8375
菲幣（小）	0.8275
大坡紙	1.958
細坡紙	1.948
新勞嗱（百計）	50.50
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	174.00
法國新法郎（百計）	107.75
瑞士新法郎（百計）	144.00
泰幣（百計）	26.60
台幣（千計）	124.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	14.90

倫敦金市見新高價 港金市報昇兩元多
尾盤成三二七、七五 美電堅穩美鈔價微順

【本報訊】昨日外兩行情：金價方面：倫敦報四六·六〇美元（升四角），瑞士入價報四六·四〇美元，出價報四六·六〇美元（升兩角半），巴黎報四六·六七美元（跌八仙）；英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二·五九〇〇美元（漲六厘），美國晉老士報二·五九〇二美元（漲九厘）。

本港金市，昨日上午開市報三二八·二五，最高報三二八·二五，最低報三二七·五〇，收市價三二七·七五；息價訂去息一角，上牌現貨交收共四千一百五十両，公價定三二七·五〇。

下午開市報三二七·七五，最高報三二八·二五，最低報三二七·六二五，收市價三二七·七五；整日波幅爲〇·七五元，前市尾盤爲三二七·三七五，與昨收市價比較漲幅爲二·三七五；由於美元在外滙市場積呈不穩，國際貨幣再露新危機；倫敦金市場有搶購現象，人心向好，港市走勢亦活躍。

美鈔報跌，大鈔報五·六〇五，普鈔報五·六〇〇；美電最高報五·六一五，最低報五·六一二五；通天單最高報五·六〇六二五，最低報五·六〇五〇〇。

日元企穩，大紙報一八〇·〇〇〇，細紙報一七九·三七五；台幣報一二四·〇〇；泰幣報二六·六〇；西德馬克報一七四·〇〇；法國法郎報一〇七·七五；瑞士法郎報一四四·〇〇；西貢大紙報一四·九〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報四七·零零美元，價比前市尾盤昇四角（尾盤刋在第二頁）；又瑞士頭盤價四六·五零美元，出價報四六·七零美元，價比前市尾盤昇一角。

歐美訂單注入 棉織產銷活躍
棉紗價漲困難益增

【本報訊】此間廠商近日接入英國、美國及西北歐國家棉紡織品訂單，續有增加，這些訂單包括有棉紗、布疋、成衣、棉針織衣着毛巾及網袋等，不過，現時廠商接入的新訂單單價，遠追不上棉紗價格的漲升，因此，今年本港棉紡織廠的產銷，將會遭受到多年來所不曾有過的困難。

據紡織廠商消息：最近英、美廠家向港訂購棉紡織品，一般較月前爲活躍，棉紗、棉布、成衣，均有新訂單寄到，並且單額亦較前增加，但一般單價，仍多維持在去年十二月前的價位，其中雖有些稍爲提高，但也不過提高百分之五左右。

自去年十二月份開始，由於棉紗價格的大幅漲升，使生產成本大大增重，因此，廠商對今年商季生產的棉織品接單價，多要求客商作合理的調整，而新單價廠商多希望能照十二月份前的單價調高百分之十到十五，但客商現時多無意調整單價，其中有些交情的客家，也祇允對一些熱銷品種的買價客爲提高而已。在國際棉花價格不斷上漲，棉紗價格高昂，成本增重的情形下，棉紡織廠的產銷不僅利潤微薄，的而且將要遭遇到最大的困難，這些困難將是近十年來所不曾有過的。

最近，西北歐國家商人向港訂購棉織品，也有增加，而目前去銷西北歐的棉織品，產銷利潤無疑較英美訂單好，但西北歐國家對香港的棉織品去銷多有一定的限制，因此，香港棉織品歐洲市場將難有更大的發展。

今年英經濟增長率 估計約增百分之四

【本報訊】據大通銀行雙週刊「國際金融」報道，今年英國經濟實際增長率，將會因消費支出和私營企業投資的增加而增至百分之四左右。

雙週刊說，英國政府去年減低賦税以及放寬分期付欵買貨的限制，預料會使消費支出總額，增加百分之四點五，比一九七一年的百分之二點七高出許多。

現在存貨和未被充份利用的生產能力，有大部份足以應付消費市場需求的增加。至於私營企業的最投資之大量增加，預料將不會在今年第三季以前發生。投資將受到下半年一個因素而增加，此因素就是英國加入共同市場日期的接近，此日期爲一九七三年一月一日。

據估計，今年私營企業投資總額將增加約百分之三，而去年則減低了百分之七。

雙週刊指出，私營企業投資的增加和公營企業投資的提高，可增長工業生產能力，而阻止通貨膨脹的趨勢。

貨底逐漸疏 生仁粟米穩

【本報訊】豆子土產市情，走勢較有進展，貨底已疏與產地訂價提高，對港市均有支持力，其中以眉豆、綠豆、生仁和粟米均有較佳的表現。

眉豆，美國西岸碼頭工人罷工，影響美國產品供港，因此，執主握存之貨不願多放，轉手拆價微微拔升，每担爲一百五十五元及一百六十元，泰國揀手貨每担七十元，中級貨爲六十五元，市銷尚活。

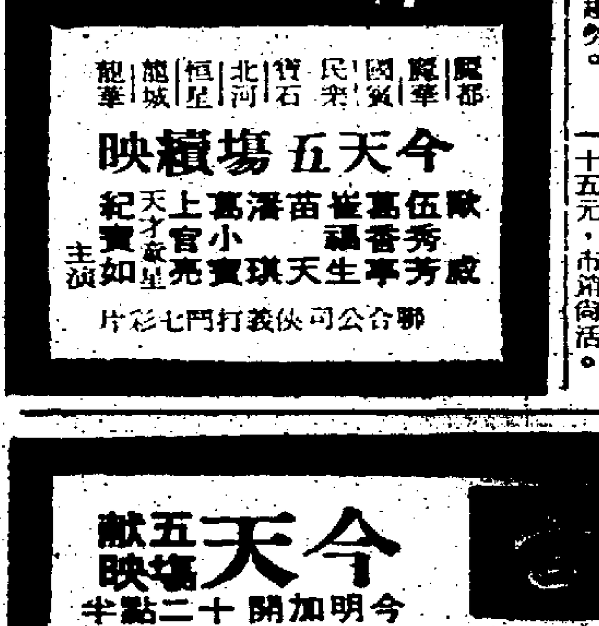
綠豆，泰國產區報價早已提高，而最近更有消息傳出泰國來貨將轉疏薄，所以值此情況下，港市持盤終能提升，新把木油綠豆每担九十二元及九十三元碼頭交收成一千包，普通貨亦拆九十元，大油綠牌標八十九元，本地有扯入。

生仁，莊客有落行，市況轉活，上價生仁每担二百廿九元，普通貨成過一百〇二元倉交成二百包，泗水珠生每担一百一十九元，北越大珠生爲一百〇七元。

粟米，久殘回佩，泰國黃粟米每担由廿一元四角成至廿一元六角，碼頭交收成一千包，飼料商扯進，粟角以廿二元四角碼頭交收成一百噸，白粟爲每担一十九元企定不變。

麥麩，進口麩供應不足，港產貨又乘機拾升，港產幼白麩每担廿六元五角，粗白麩廿六元。

鴨都拿七号
英式名煙
正宗入口
總代理：惠明洋行



有八百多年歷史的屏山更練團

本報特稿

新界元朗屏山鄉的更練團，鑒於年近歲晚及劫案頻生之際，經全鄉父老研商後，決定加強夜巡，使鄉境內村民與大小廠家商號，不爲宵小所乘，從而協助警方維持治安。

說起這一枝屏山更練團，在鄉民們的腦海中，早已留有深刻印象，因爲它已共有八百六十年歷史，自宋朝開始，即有屏山鄉民聚居，自從有了屏山，便有更練團，從此歷代相沿，更練未曾中輟，祇不過其中有些時日，改稱過「自衛隊」而已。

在以往數百年的歷史演變中，治安不靖，盜賊如毛，打家劫舍，甚至洗劫全村，是常有所聞的事，官兵聞報抵達時，則盜匪已呼嘯遠颺，於是兵來賊去，賊去兵來，如捉迷藏一般，這些事蹟，常爲鄉中父老拿作掌故談資。但近數十年，時代演變，職司警衛治安，趨於強大與嚴密，盜賊已不復以前那麼猖獗，縱有險猾宵小，瞰門入屋偷取小量財物，亦爲數不多，鄉民得以安居樂業，日夜太平，故更練團可說是無大功也有小功。

而在過去的日子裡，這更練團或「自衛隊」，曾領有槍支牌照，可以荷槍巡邏，但近年他們認爲不大需要，業已不用拿鎗，頂多在必要時，手持一支鳥鎗，就可應付一切。（當地鄉民或更練團員，多領有鳥鎗牌照）。

屏山鄉更練團，擁有團員三十餘人，每一團員，都是當地鄉民，居住於鄉村內的精壯青年，因爲熱心服務桑梓，乃義不容辭，担任這巡夜的工作，他們通常値夜的時間，是由晚上十二時至翌晨六時，而巡夜的地區，頗爲遼濶，計爲東至九巴車廠，南至山下村，西至白沙仔，北至天水圍，其中包括丹桂村、灰沙圍、唐人新村、水邊村、水邊圍、坑頭村、坑尾村、塘坊村、橋頭圍、洪屋村、石埗村等一帶，現任該團團長鄧禮發、鄧順發，總務鄧祖添、他們三人，均爲現任的村長。

歷代相傳的屏山更練團，今年起了一次革命性的改變，這一改變，就是把服裝新潮起來，例如團中有利的團長鄧順發，穿着一件大衣褲，兩團員則穿燈心絨外套，頭戴軟帽，佩有徽號，與正規機動警察所戴的藍帽子相似，還穿上白襯衫，結領帶，外表看來，頗覺威風，同時，又佩有五百尺光度射程的電筒，手執長木棍，遠望之，亦有點像童子軍。

不由你不信，這更練團的團員中，不少是學過或正在學習武術技擊中的青年，不要看少了他們手持的長木棍，假如對方不是懷有槍械的歹徒，只持利刀武器，恐怕他們只把「單頭棍」揮動，對方便會辟易而退，相信吃虧的不會是他們。

但不管如何，更練團與地方警署，是經常保持緊密聯繫，遇有意外事情，一定通知警方，使能幫助解決辦理，同時，若把宵小歹類擒獲，也交給警方處理，類此事情，常有紀錄，即如日前，該更練團曾拘一飛型青年，交給警方後，竟揭發該飛型青年與打劫九龍某金行有關者。

此外，更練團又顧及防火的安全措施，如在深夜裡，發現山火，野火等情形，便會報告，通知消防人員到場撲救，際茲臘鼓頻催的歲晚，防火、防盜，是居民應該加強警惕的事情。

圖爲新界元朗屏山鄉更練團，穿着新式劃一制服，夜夜出巡。

更練團員，攝於屏山祠堂更練辦事處內。（本報記者李君籌攝）

保良局總理聯誼會舉行冬季聯歡並宴機關首長

【本報訊】保良局總理聯誼會，昨在大會堂酒樓舉行冬季聯歡宴會，及歡宴各政府機關首長。席間由該局當屆主席梁王培芳致開會詞時表示：保良局爲本港社會救助無依婦孺而工作，已有九十五年的悠久歷史，歷年來在政府各有關機關長官指導之下，不斷爲適應社會的需求而擴展，時至今日，規模益大，設備益新，前任港督戴麟趾爵士蒞局巡視，曾譽「保良局爲香港眞正之一部份」，此皆歷屆前賢辛苦經營，政府盡力協助與及全港人士信賴支持之成果，差堪告慰。

梁王培芳主席又說：保良局與總理聯誼會自一九六五年以還，爲推廣服務及使港九各地區兒童，均能獲得適當照顧起見，向局外發展，先後辦有托兒園三間、小學四間，本年度復完成保良第一中學，慈雲山小學及秀茂坪幼稚園，同時更申請政府在港區發地以籌建第二中學，惟因局務與時激增，原有之建築物，已不敷應用，故特呈准政府及永遠顧問局增建新厦，以求進一步謀工作之增善與擴展，該新厦全部工程及設備等費約需二百四十餘萬元，已蒙政府彩票委員會及英皇御准賽馬會允予撥欵補助，不足之數，當由全體同寅負責籌足，不日即可舉行奠基典禮，惟一切進行事宜與今後之發展計劃，仍須仰賴在座各位官長嘉賓與及各界熱心人士之指導與支持，幷敬請各位時加督策，以匡不逮，而竟全功。詞畢並請全體同寅一致起立舉杯向各位長官嘉賓致敬謝之忱。

隨由財政司夏鼎基代表致答詞中，除對該局在九十多年來致力發展社會福利及教育工作之重大成就外，並透露政府已研究增加該局一九七二至七三之社會福利補助金。夏氏希望該局與社會福利署加強聯繫，同心協力推展更良好之社會福利計劃工作。

線振球領導華僑公共關係公司主辦聖誕新年遊日「C」團團友在大阪城留影

華僑公司滑雪團 場地優良節目豐

【本報訊】農曆新年將屆，不少市民以假期難得，同時避免俗節應酬，紛紛組成小組，出外旅遊；尤其年青一輩，均踴躍參加本港信譽昭著，作風實際之華僑公共關係服務公司創辦湯元滑雪團與富士賞雪珍珠島旅行團，因該團由旅遊家線振球精心設計，由日本滑雪專家提供意見，團友僅付約二十元之雪鞋等用具租金及學費，即可學習滑雪，精彩刺激；吸引人入勝。昨日線氏歡宴日本滑雪專家青木時，渠對於線振球設計該團，認爲最合時及最有意義之事，因湯元山海拔二千一百餘呎，場地有斜有平，對於初學及中級業餘之外來遊客，極爲適合。

線氏所編遊覽節目豐富，多姿多彩。兩團除滑雪節目不同外，其餘欣賞著名之日劇無上裝少女歌舞、遊覽日光、湯元溫泉、鬼怒川溫泉、名古屋、珍珠島海女採珠、京都、奈良、大阪、神戶、寶塚百人上演之少女歌劇、鎌倉大佛、江之島海豚表演、橫渡箱根湖、熱海東京等。二月十三日出發，全程九天。彩虹團僅收超特價二千四百八十元，滑雪團收二千五百八十元，探親團乘珍寶巨型機出發，僅收一張機票代價二、〇〇一元，報效四晚酒店，及接送機錄。復活節團四月一日出發，本州四國九州賞櫻團，經走日本，全港首創，僅收特價二千七百八十元；富士冰穴九州溫泉團收二千六百八十元。連日到中環李寶椿大廈七二三室向該公司交費參加者，十分踴躍，餘額已無多。

旅遊協會聘任公關助理主任

【本報訊】香港旅遊協會宣佈聘任陳守強及薛德樂爲該會公共關係部助理主任。

陳守強爲中文大學崇基學院社會學系畢業生，在旅協任職之前，任香港無綫電視廣播公司之助理編導，担任「香港九遊蹤」、「雙星報喜」及「盡在不言中」等電視節目的編導工作。

薛德樂居港五年，曾任三軍公共關係參謀，並曾在本港啹喀交通兵團服務，後來以上尉銜退役。在本年初任職旅協之前，係本港一家酒店餐飲供應公司的經理。

珠海書院改建遷址上課 進行註册爲不牟利學校

月底註册選課現辦春季招生

【本報訊】珠海書院，由於近數年來不斷發展，校舍不敷，現決將舊址拆卸改建，下學期暫遷大同中學上課，現正辦理各種手續及春季文、商科各系招生，二月六日入學試，章程備索。理工科不招春季生。

該校決定註册爲不牟利學校，由私人事業轉投爲社會事業，希望辦理更好，以利學生升學就業，現已與律師、會計師等研究各種進行手續。江校長茂森、爲加強學校組織及人事，除仍由蘇熊瑞專任副校長協助規劃全校校務外，已聘退休之前任中文大學新亞書院理工學院院長兼生物系主任任國榮接長理工學院、黃文山續長文學院、李泰初續長商學院兼經濟研究所主任、羅香林續任文史研究所主任，兼出版委員會主任委員。增設校長辦公廳，鄧堯佐教授兼任秘書長，張雲教授兼辦公廳主任，仍兼註册主任；事務處擴爲總務處，鄧以鋒爲主任。會計室擴爲會計處，陳德新教授兼主任。陳錫餘教授續任教務長兼新聞系主任，梁永燊教授續任輔導長。

下學期校曆已訂定施行。大專部及中學部期考已完成，廿四日寒假開始，六十學年度第二學期，中學部於本月廿四日（即農曆十二月初九）至廿六日辦理繳費註册，廿八日書院先修班繳費註册。二月一日，書院本科第二學期開始，一日至三日，各系級學生繳費註册及申請助學金，工讀生辦理申請手續。一日至二日，三、四年級各系學生選課，三、四兩日，一、二年級各系學生選課。二月十四日（星期一，即農曆十二月三十日）至廿一日（星期一，即正月初七）春假。二月廿三日中學開始上課，廿四日書院部補考登記，廿六日申請助學及工讀截止，廿八日開始上課。

社團動態

蘇浙同鄉會歡宴何蔭璇

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會，前晚在大道中會所，歡宴中區民政主任何蔭璇、副主任楊世光、聯絡主任黃漢華三人，由理事長徐季良、副理事長葉庚年、常務理事徐德、范甲、姚連生、王劍偉、史寶楚、張挺龍、顧永福、胡鴻烈、張子良、徐朗星、龔甲龍、孫方中、理事徐錦鏞、陳發吾、陸如賀、史標、朱朝欽、吳俊升、江厚坤、劉子鵬、周伯英、謝志方、高鎮梅、姜德裕、周如融、周德明、馬漢嶽、顧新世、施連君、公共關係主任朱振聲等接待。

席間首由徐理事長致歡迎詞，繼由何主任以國語答謝，指出：蘇浙旅港同鄉會二十餘年來，在徐理事長暨各位副理事長、理事，及蘇浙籍鄉彥等同心協力，精誠團結之下，對于本港工商經濟、教育文化、醫務衛生、社會公益、福利救濟等各項建設，都率先倡導，努力推進，尤其是出錢出力，不分畛域，毅力以赴。其貢獻之大，成績之優，均昭昭在人耳目，爲政府及社會所素欽佩。本人謬以菲才，調主港九經濟工商重心之中區民政，端賴各界紳商，社會賢達，尤其是社團首長如蘇浙同鄉會鄉彥之經常聯繫，加強合作，俾中區民政，能策與會隨，日新又新，共爲社會安定，市民福利，盡我政府公務員應盡之職責。席間觥籌交錯，賓主盡歡。

蘇浙同鄉會歡宴中區民政主任何蔭璇，圖爲徐季良與三位首席賓合照。

九龍西區扶輪社捐助女康復家庭

【本報訊】九龍西區扶輪社，日昨在美麗華酒店萬壽宮舉行午餐例會，由社長林光亮主持。

會中由義務秘書陳濟強報告社務會議，決定推進多項社會服務及社務工作：一、繼續捐助九龍樂善堂中學七名獎學金二千一百元；二、與私立英文學校聯會合辦青少年犯罪問題論文及海報比賽，由該社捐助獎金及經費一萬元；三、捐助一萬元與新生康復會在觀塘區設立之女性精神康復家庭，作爲該家庭之設備基金；四、在東南亞地區找一結盟社；五、推舉歷屆社長及本屆正副社長籌備下屆職員改選工作。

該會下週午餐例會，除香港扶輪社正式到會訪問外，並由前區總監凌志揚專題演講「扶輪基金捐款問題」。

會中並爲社員曾紹松舉行慶祝快樂生辰儀式。出席午餐會有林光亮、陳、張子芳、曾紹松、陳濱忠、蔡國楨、陳錦臺、吳紹璋、姚思、羅啓威、卓觀銳、陳驥仲、李子建、嚴煥均、黃保欣、區偉健、陳濟強、馬立峯、邱維庸、張永康、周志強以及各地來港社友等卅餘人。

香港合氣會合氣道表演

【本報訊】直屬日本東京世界合氣道總部之香港合氣會，自去年七月在本港設立以來，學員人數，不斷增加，該會並於二月一日起，在九龍佐敦道文華樓四號三樓增設分會，開設新班，以便港九人士學習合氣道自衛術，又該會定今日（星期六）下午八時，假九龍窩打老道中華基督教青年會體育館作合氣道表演，屆時將由合氣道總部特派駐港總教練爲迪雅氏率領各助教及男女會員等演出，免費入場，歡迎各界人士參觀。

中華基督教會香港區會紀念在港開基一百三十週年

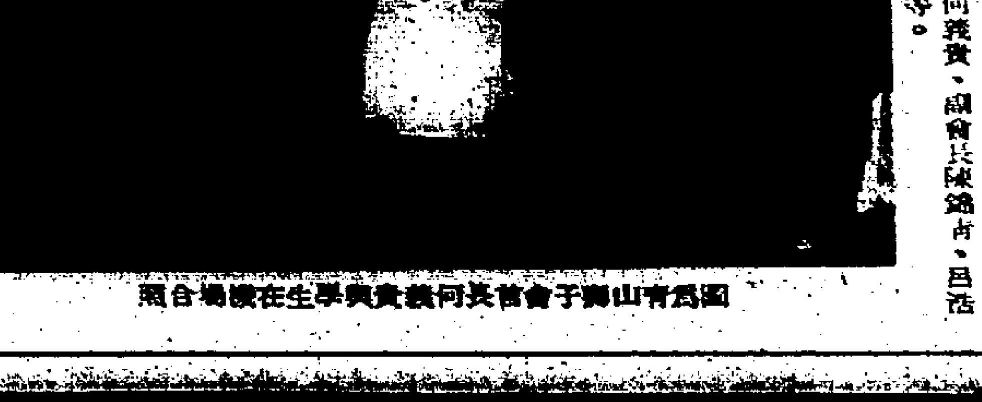
【本報訊】據中華基督教會香港區會宣稱：一八四二年英國倫敦傳道會派員來港，一八四三年開始實際工作，傳佈福音，設堂崇拜，迄今將一百三十週年，中華基督教會香港區會爲紀念基督教在港開基一百三十週年紀念，正籌備於本年九月開始，以一年爲期，推行一個「清潔香港運動」，目的是提倡環境清潔、及生活清潔，思想清潔，先由該會發動，希望本港各教會都能響應。

該會爲愼重其事，已組成工作委員會，負責計劃及推動工作，該委會之委員有牧師、中小學校長、及平信徒領袖，該會並派出全體工作委員，連同其他教會領袖一行四十七人，由該會總幹事汪彼得牧師領帶，將於農曆新年期間

青山獅子會資助三學生赴美深造

【本報訊】青山獅子會爲選拔本港清貧優秀青年深造，歷年設留美獎學金，先後共保送學生十餘人赴美，有多人榮獲博士、碩士學位，其他均已卓然自立，成績斐然。目前又甄選三名學生陸惠芳、梅汝榮、劉偉釗赴美，並資助機票旅費什費等。

昨送機者有會長何義貴、副會長陳錦甫、呂浩生、前會長朱敬文等。



圖爲青山獅子會會長何義貴與學生在機場合照

九巴函覆本報讀者

讀者意見

逕啓者：閱讀貴報本月十五日刊登讀者紅磡居民君提出請予改善數點茲答覆如後：

（一）提議（5A）及（11A）兩綫巴士，由尖沙咀及佐頓道開出時，途中請由漆咸道轉入蕪湖街，馬頭涌道及土瓜灣道，然後分別直駛目的地一點，本公司早經擬訂一條輔助路綫，係行經上述街道者，且待交通當局核准後，當即開設行走。

（二）查本公司自推行一人售票制度以來，乘客上落秩序井然，成績滿意，深得各界人仕讚譽，至謂上落車門位置不劃一，此舉實非得已，事因車型有別，構造不同，故於改裝技術上，實有困難，未能一致，茲爲乘客易於鑑別起見，特將車輛之上落位置說明如下：

（甲）雙層車上半部奶白色，單層車車頭全奶白色，均係後門上前門落。

（乙）雙層車車頭有三條黃綫者前門上後門落。並在每一車輛之前後門上，髹上明顯之「上」「落」兩個大字，一目瞭然，乘客稍爲注意自無錯誤。

（丙）未經改裝，而無特別標緻之車輛，則仍照舊習慣上落。

（三）本公司屬下巴士，車上設備，間有少數缺毀及不潔等，業經擬定專欵加緊修理，今後如發覺某一車輛，有上述之情況者，敬請來函說明車牌號碼檢報，自當飭屬即行妥辦。

（四）亞皆老街近天光道口，及紅磡漆咸道集友銀行門前之巴士站，乘客上落情況，業已即日派員前往實地視察，務求有所改善，以利坊衆乘搭。

以上各點統希鑒諒，並賜刊覆是荷。

此致

工商日報編輯先生台鑒

九龍汽車（一九三三）有限公司公共關係主任蔡惠鴻

一九七二年一月廿五日

日新航空旅行團來港 康福安排遊覽港澳

日本日新航空組成之「新春香港、澳門旅行團」一行十餘人，由團長葛西康二率領，乘日航七三一班機抵港，該團遊覽港九澳門秩序，由康福旅運社安排。

據稱：該社現值八週年紀念，特舉辦「復活節日本九州櫻花十天觀光團」，定期三月卅一日，由其總經理陳君陪同出發，旅途親自欵待，餘額有限，報名從速。其餘定期四月一日及五月二日出發。

「春節星馬泰十一天觀光團」，定期二月十一日由劉君陪同出發，歡迎持有英籍護照者參加。「復活節星馬泰觀光團」，定期三月卅日出發，持身份證明書者，定期二月十日截止報名。

該社分設香港中環德輔道中萬宜大廈六二二室，九龍尖沙咀碼頭星光行九零九室。圖爲日新春香港澳門旅行團機場留影。

點石成金

總商會幻燈片 介紹香港全貌

【本報訊】香港總商會最近製成一部有關本港經濟情況的幻燈短片，片名「點石成金」，以供來港訪問的商界人士觀看，並於昨午在政府新聞處電影室舉行首映禮。對該片有興趣的人士，可向該會「公共關係部」接洽。

此套彩色幻燈片播映歷時約二十二分鐘，並配有英語旁述及現代音樂。主要介紹香港之全貌，尤其着重經濟方面的進展。該幻燈片首映禮是招待各政府官員、新聞界、商團首腦及協助該片製作各公司之屬下人員。

據總商會「公共關係委員會」主席力嘉稱：「我們希望能藉此幻燈短片給予海港商界人士解釋一些有關香港的問題。幻燈片比電影逐勝一籌，因幻燈片可隨意因時制宜，我們他日可將某一節加長或改善。」

該套名「點石成金」的幻燈片，除介紹香港之製成品及出、入口商品外，更描述有關居住問題，教育及生活狀況，對娛樂、購物及飲食方面均有詳盡之介紹。

總商會「公共關係委員會」主席力嘉並表示：目前因設備問題，故不準備爲遊客們放映此幻燈短片。而香港旅遊協會及政府新聞處均備有專供遊客欣賞之影片。

提子麪包義賣獲二萬公益金

【本報訊】上週在天星碼頭廣場內舉行提子麪包義賣，爲公益金籌募得善欵近二萬港元。

在五天半義賣期間，該麪包攤檔售出提子麪包一萬個，爲公益金欵箱籌得港幣一萬九千五百十一元二毫及美金一元。

主持這次義賣工作小麥製品推廣委員會，對報効麪粉的香港麪粉廠、九龍麪粉廠及康樂麪粉廠，報効乾的加利福尼亞提子管理局，捐出牛油的亞洲食品公司及負責供製麪包的嘉頓麪包公司，參加義賣麪包攤檔工作的美國婦女協會會員，均表示深切謝意。

港澳新船泰山號定今午恢復航行

【本報訊】在濃霧中擱淺而受損的港澳輪「泰山」號，於太古船塢的修理工程業已完竣，今日將可恢復航行。

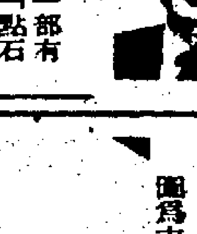
泰山輪定今日下午一時卅分恢復航行，對由港僑客前往澳門。

「泰山」輪係於本週二凌晨在返港途中，因霧大視野不清的關係而致擱淺在長洲北部對開的淺水海面，當時船上共有乘客及船員六百多名，後經油蔴地小輪送返本港。該輪其後於下午乘潮漲時浮起，駛返太古船塢修理。

據說：該輪船長莊士頓，現已草擬一份有關是次擱淺意外的報告書提交海事處。

中外旅行社丁楷恩赴美

中外旅行社暨中外國際企業公司總經理丁楷恩於本月廿四日乘日航珍寶機經東京赴舊金山講學。丁氏乃台灣道生神學院社會學客席教授，此次出席廿八日舉行之美國東方研究基金會召開年會，會中丁楷恩發表有關「台灣土著社會之結構」研究論文，資料至爲豐富。並順道赴美加考察旅遊事業。中外旅行社香港九街坊會東南亞觀光團過訪星馬泰，顯著成功。徇團友之要求，將舉辦美加及歐洲觀光團，進一步替街坊會服務，故先行接洽酒店及觀光業務，丁氏定兩週後返港。



圖爲中外旅行社總經理丁楷恩。

吉隆坡雲頂高原酒店本月卅日開幕

【本報訊】東南亞規模最大酒店之一的吉隆坡「雲頂高原酒店」其雄偉的建築工程，及內部富麗完善的裝修設備，已全部完成，並定本月卅日由彭亨蘇丹主持隆重開幕禮。

雲頂高原海拔五千八百餘尺，週圍一萬四千餘英畝，林木蒼翠，四季如春，山中並有天然瀑布及溪澗流水，景色令人陶醉。由山脚至山頂並建設有寬濶公路，交通方便快捷，誠爲旅遊居停，或新婚度月最爲理想的地方。據稱：雲頂高原的整個建設計劃——包括遊樂中心、哥爾夫球場、冷熱浴池場、溜冰場、戲院、歌劇場、纜車、空中巴士：………等等，估計耗資超過叻幣五千萬元。

據該酒店首腦林梧桐前日抵港，據稱：馬來西亞雲頂高原的建設，將使港馬旅遊事業，在互相聯繫，携手合作的基礎上，獲得了進一步的共同發展和成就。

圖爲吉隆坡雲頂高原酒店局部建築物外貌。

學童郵購中小社課本辦法

爲方便學童零購各科課本作業起見，中小社代理商正安公司除繼續辦理門市零售外，更增設郵售部，凡購買香港中小學教材研究社課本或作業，無論數量多少，概表歡迎！

訂購者可採用下列任何一種辦法：

1. 請學童或家長自行填寫附表，連同一角郵票作爲寄貨郵資，函寄九龍新蒲崗彩虹道旺景工業大樓二樓D座正安公司，當於表上指定日期，由郵遞或專人送貨；本公司負責先送貨與學童備用，日後再行收取貨款；或
2. 請校方代爲統計學童訂購數量（分科、分級總本數）郵寄或用電話K-209488 K-209922通知本公司，本公司派人趨前接單均可。

註：凡由校方代學童訂貨，書款可由本公司人員自行向學童收取（校方毋須在貨到時找付貨款）

致：香港中小學教材研究社（簡稱中小社）代理商 正安公司啟

訂購學生姓名：＿＿＿＿　地址：＿＿＿＿

就讀學校校名：＿＿＿＿　校址：＿＿＿＿

訂購編號	(i) 級別	(ii) 學期	(iii) 科目	(iv) 書籍名稱	(v) 制別	(vi) 版本	(vii) 訂購本數	(viii) 單價	(ix) 合計
1	小＿	上學期 下學期				19＿年版	＿冊	$	$
2									
3									
								合共	$

說明：一、在上學期下學期欄內劃上「✓」號；二、第(v)項請填寫制別，第(vi)項請填寫年份。

學生聯絡電話：＿＿＿＿

筲箕灣淺水碼頭村 青年伏屍陋巷
今年兇殺案已增至七宗

【本報訊】一名廿餘歲男子，昨晚九時許，被發現伏屍在筲箕灣淺水碼頭村康元製罐廠附近一條橫巷內，成爲本年第七宗兇殺案的死者。據傳較早時曾有三名青年在該處使用利器毆鬥。

據兇案現場附近居民透露：昨晚八時許，曾有三名青年在該處使用一些傢刀或三角銼之類的利器開片，似是二對一的形勢，至九時許，有人發現死者伏臥於一條橫巷內，頭部受傷，血流如注，即致電召警，迨警方人員抵達時，經法醫官證實他已死亡。

警方派出大隊人員及警犬，聯合在兇案現場一帶展開搜查，惟至今日凌晨本報截稿時，仍未有所獲。

警方公衆關係科昨晚就該宗命案發表消息如下：昨晚九時許，廿歲男子施安義，被發現昏倒在筲箕灣淺水碼頭村一條橫巷內，頭部受傷，警方法醫官抵達後，證實他已當場死亡。現警方已將此案列爲兇殺案處理，目前尚在調查中。

船王董浩雲堅決表示 「海上學府」雖燬於火 作育英才決繼續盡力
「宇宙學府」號設研究院供大學生深造

【本報訊】雖然「海上學府」已遭無情的大火所摧毀，但原定在「海上學府」推行的教育計劃仍未幻滅，因爲一艘像「海上學府」的一般的船隻「宇宙學府」號已在商討設立研究院，讓大學畢業生能在船上深造。

以上爲中國船王董浩雲所發表的談話，他並表示：他們所設立的獎學金辦法，仍將繼續舉辦，他們將在亞洲地區選拔成績優異的學生在「宇宙學府」上攻讀。

董氏在昨日的談話中表示：首先要向報界人士道謝在「海上學府」輪的災變中所給予他的一切同情和支持，並感謝香港社會各階層人士在災變後對他表示的慰勉和厚愛。更感謝香港政府各部門給予我的一切協助，自從遭此巨變，還收到各地許多慰問函電，其中包括英國皇太后和聯合國新任秘書長華德漢。

董氏又稱：一艘歷史性的巨輪竟被一把無情之火徹底摧毀，實使大家痛心。我購買此船時，原想拯救它免予拆解，乃計劃大舉裝修，希望能恢復它那舉世無雙的地位。當初英國建造此船時，設盡造船工程專家多少心血，僅僅以客船結構來說，船完上鉚釘多至數百萬個，船身構造及力學都經特殊研究而設計完成的，以後全世界斷斷再不會建造這樣一艘船了。

但海上學府被燬後，我們原定的教育計劃仍將繼續進行，各位都知道我們還有一艘不到二萬噸的「宇宙學府」號，我們得到天主教皇及紐約主教柯克等的熱烈贊助，正與許多天主教大學商議，在「宇宙學府」輪上設立研究院，讓大學畢業後的研究生繼續在此深造。即不屬於天主教的大學如匹剌堡大學等，也都在洽商中。此外，將來如果聯合國大學成立，或許我們的海上大學也能參加他們的方案。

至於我們的亞洲區獎學金辦法，自然仍將繼續辦理。去年我們從香港、星加坡、馬來西亞、台灣、日本等五個地區中的著名大學內甄選品學兼優的高材生二十一人在「宇宙學府」輪上的「海上學術營」中攻讀，他們成績優異，大受校方嘉獎，甚至希望繼續建業，給船上各外國學生示範。今後我們仍必這樣施行。

警察公務員集體捐血

【本報訊】警察總部百餘名警察及公務人員，昨午在警察總部捐血，由紅十字會派出流動捐血組負責工作。

陳友才鄧乃文 奉委任爲非官太平紳士

太平紳士陳友才

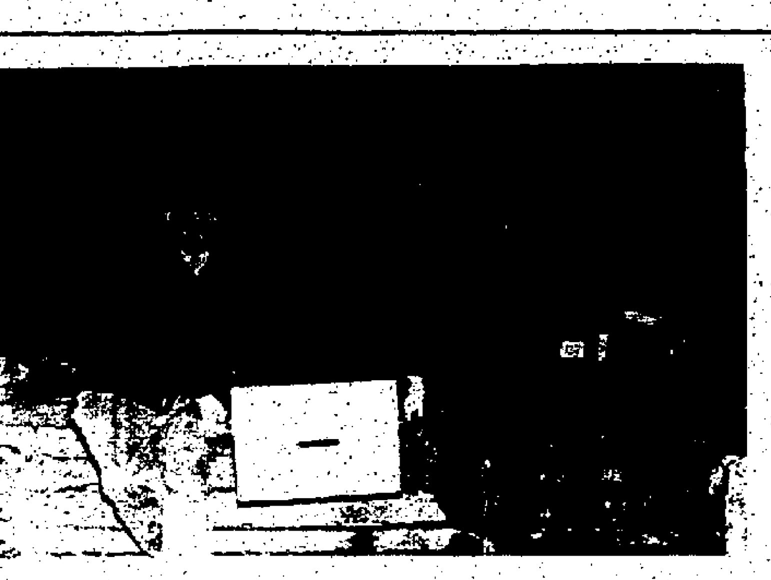
【本報訊】新界兩位傑出鄉者，現獲港府任命爲非常官守太平紳士。憲報昨午已正式公佈：該兩人爲陳友才及鄧乃文，並由一九七二年一月廿六日起生效，消息昨經傳出後，新界若干鄉紳及兩氏親友，至感榮耀，故舞歡欣。茲將兩氏客歷，簡介如下：㈠陳友才，新界打鼓嶺坪洋村人，一九五四年，港府推行鄉事會制，以代替往日的鄉公所，陳氏自打鼓嶺鄉事會於當年成立後，原被推舉爲鄉事會主席，因熱心鄉梓，勇於服務，兩年一屆的主席位，一直蟬聯至今不替，成爲鄉事首長的不倒翁。

陳氏又於一九六八年被選爲新界鄉議局主席，兩年任滿後，今屆又獲蟬聯。此外，陳氏亦爲發展鄉村教育的先驅，現仍担任打鼓嶺升平公立及育賢公立學校校監，坪洋公立學校校董，而去年更被推選爲新界學界體育會主席。

㈡鄧乃文，新界元朗屏山坑尾村人，是該鄉鄧氏望族已故鄉紳鄧友山的哲嗣，早歲追隨乃父服務桑梓，克紹箕裘，連任屏山鄉事會正或副主席十餘年，又担任新界鄉議局執行議員十餘年，其中担任該局總務主任達三屆，爲新界最有朝氣的年青鄉紳，鄧君亦屬慈善家，曾担任新界博愛醫院總理凡八屆之多，而其性格剛直，一九六七年港共暴動期中，他團結地方團體，支持政府維護法紀與地方治安和平，甚有貢獻，乃於一九六八年，榮獲英女皇榮譽獎章。現任主要社團高職，計有：元朗區社團聯誼會主席、民安促進總會主席、屏山鄉事會委員、元朗體育會常董、文藝協進會常董、元朗商會常董、元朗公立中學校董、新界扶輪社副社董、元朗大會堂尼克遜圖書館委員、元朗合益公司董事長等。

太平紳士鄧乃文

遠東大厦住戶被劫



筲箕灣淺水碼頭村昨晚發生兇殺案後，死者屍體被舁往殮房情形。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】四名廿餘歲男子，昨午訛詞探訪戶主，闖進尖沙咀中間道遠東大廈一住宅，將屋內女傭細綁，然後掠去財物總值一萬元。

據悉：被劫住宅位於遠東大廈六樓A座，昨午四時許，屋內祇有一名女傭，突有四名廿餘歲男子按門鈴，聲稱是戶主之友，欲來探訪，女傭不虞有詐，開門讓他們入內，不意竟是引狼入室，四匪拔出利刀指嚇她，並將她細綁，然後在屋內搜掠，奪去現款五百元及約值九千五百元的貴重物品，得手後逃去無踪，至戶主歸家時，始發覺遭劫，乃報警查究，女傭並無受傷。

又訊：一名劫匪冒充顧客，昨晚闖進九龍太子道一一一號閣樓一間美容院行劫，一名廿五歲替其服務的女子，被其掠去身上一百卅元，糾纏間並將事主腹部刺傷。

劫案現場爲太子道一一一號閣樓香海美容院。被劫事主黃萍，卅五歲，任職於上述美容院，被劫匪刺傷腹部，送院敷治後已無礙。

藝霞明天加開日場

藝霞歌舞劇團全體團員，昨天應鄭氏公司總經理鄭家娥邀挽，於下午二時卅分，在經理王昭雄率領下，前往京華戲院觀賞「龍虎鳳英」，該團全體團員抵達戲院時，曾由鄭家娥親予款接，並送贈錦旗一面，由該團五大台柱之一的小咪接領。

又明天星期日，藝霞歌舞團援例加開三時正日場，以滿訂座擠迫情況。

羅仕免任行政局議員

【本報訊】政府發言人昨公佈：行政局議員羅理基爵士回港後，羅仕先生已由本月二十七日起免任行政局臨時非官守議員。

大窩口新區住戶被劫

【本報訊】兩名蒙面劫匪，昨在荃灣大窩口新區十九座地下十四號門外，脅持一名剛出門的女事主，強要其折返家中進行搜掠。兩劫匪且將女事主用電線細綁，然後劫得二千五百元和一隻值二百元的手表逃去。

女事主名林順儀，卅六歲，居於上址十九座地下十四室。昨日下午五時卅分左右，女事主因事外出，但剛踏出門口時，便遭兩名用布幪面，埋伏在附近的男子威嚇，脅持她一同進入屋內。劫匪入屋後，便用電線將女事主細綁，然後在屋內掠劫，結果掠得現款二千五百元和一隻價值二百元的手表後逃去。

其後事主掙脫細綁往報警，由警方進行調查。

藏百餘萬毒品案 母囚八年子監禁三載
女兒裁定無罪當庭獲釋

【本報訊】一名六十歲母親及其兒子，因在寓所內非法藏有一批價值達一百六十萬元之毒品，昨在高院分別被裁定藏毒及販毒有罪，結果，母親被判囚八年，兒子則判囚三年。至於首被告之女兒，因裁定控罪不成立，獲判無罪釋放。副按察司麥添年在判案時稱：毒品禍害社會，本席爲保障公安，必須施嚴刑以遏止同類案件發生。

被判囚之母親昨含淚向法官求情謂：「祇管重罰我好了，請讓我的兒子走罷。」

首被告殷金娣，六十歲；次被告殷東生，廿六歲，首被告之子；第三被告殷金妹，卅歲，首被告之女。均被控於去年十月四日在長沙灣道一百七十四號A十三樓，非法藏有二萬六千零六十六公分混合物毒品，內含有一萬一千零八十八公分鹽酸嗎啡，另一批重一萬三千零三十七公分混合物毒品，內含有六千六百卌八公分巴比通。

四男三女陪審團，昨經兩小時半退席商議後，一致裁定首被告之控罪成立，次被告藏毒罪成立，第三被告則以六比一票數被裁定無罪，獲判釋放。

案情：去年十月四日，緝私處人員接報，前往上述大廈作突擊檢查，抵達時，見一名年輕女子手執三個紙包物，從大廈行出，三名督察遂上前將她截停及搜查，但並無任何可疑物件，隨後該少女帶領督察至上述地址，外有一大鐵閘，內爲一七二號A及一七四號A兩住戶，少女按一七二A之門鈴，當時由首被告應門，三名督察表露身份後，入屋搜查，但一無所獲，其中一名督察問首被告一七四號A是何人居住，首被告答是一名姓汪的男子作爲工場用，督察表示要搜該屋，答稱無門匙，但結果在一七二號A搜出一條門匙，首被告卒承認一七四號A不是她的地方，督察啟門後，在廚房搜出四箱涉嫌毒品，首被告指是姓汪男子留下，繼後又在一廚櫃內搜出兩個盛有涉嫌毒品之鐵罐，另有一個藍色布袋內亦盛有一批涉嫌毒品。不久，第二及第三被告從外折回，一家三口同被拘回警署落案。

案由副按察司麥添年承審，女檢察官馮澗嫦主控，被告延聘華傑大律師代辯。

英皇家音樂學院考試 本港陳莉華獲得今年海外獎學金

【本報訊】本年度英國皇家音樂學院聯合考試委員會之海外獎學金（香港及印度組），將頒致本港之陳莉華君。該項價值港幣三萬元之獎學金，過去連續十二年均由本港之優秀考生獲得。

英國皇家音樂學院聯合考試委員會每年頒贈與海外各地考生之獎學金共七個，而本年度本港之獲獎者將被派往英國皇家音樂學院攻讀。陳君爲本港鋼琴名師居月仙女士之得意門生，曾任芭蕾舞學校，合唱團及電台伴奏等職。

同時英國皇家音樂學院宣佈：去年秋季舉行之英國皇家音樂院資格考試共五千餘考生參加。文憑試由貝爾斯圖大學音樂系主任衛理士，嘉理博士及英皇家音樂學院教授亞歷山大，嘉理主考，及格考生名單如下：

鋼琴教師文憑：黃健輪。

鋼琴演奏文憑：陳莉華、張德儀、周淡儀、鍾瑞玲、胡佩恩。

聲樂演奏文憑：陳頌棉、鄭慧芊。

小提琴演奏文憑：劉浴華。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，初時密雲有微雨或毛毛雨。最高氣溫將升至攝氏表十六度。

昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏表十五度，濕度爲百分之八十三。

「陳燕燕選歌」上市

業餘歌唱家關接盛夫人，陳燕燕女士選歌，昨已上市，內有新舊各歌十二首「往事只能回味」、「愛情那裏來」、「我有一段情」、「倆相依」、「露珠兒」、「茶藥害」、「晶晶」、「晚霞」、「三年」、「情人橋」、「心聲淚痕」，舊詞新調，繞樑三日。愛好音樂者可到香港北角二九四號五洲大廈地下E座翠瑩公司門市部選購。（陳燕燕近照）

灣仔電單車失事 先後撞傷四路人

【本報訊】灣仔軒尼詩道柯約戲院門前附近，昨晚發生一宗嚴重車禍，一輛電單車在撞傷一名過路男子後，再撞上行人路，撞傷三名路人後，全車撞向伊人恤門市部舖方告停止。

事發於昨晚九時卅分左右，當時一輛編號AU八九×六電單車，由一名何姓青年駕駛，正沿軒尼詩道西行，迨駛至上址五一五號門前附近時，首先將一名洪丁五十歲過路男子撞倒，傷勢仍不致，突闖上行人道，再將三名路人撞傷，然後撞向附近伊人恤門市部門前舖檔，全車乃告停頓，司機則幸未受傷。

事發後，警方人員到場將傷者送院，並對意外展開調查。

四名傷者：爲㈠洪丁，四十八歲，住灣仔軒尼詩道五八七號×樓，左腳折斷；㈡張建國，十五歲，輕傷；㈢梁勝音，卅四歲，輕傷，住駱克道五一三號×樓；㈣劉漢林，五十五歲，住渣華道一四六號×樓。

年宵鮮果禮品 時新加强服務

農曆年關又快來臨，市面有關行業，紛紛裝飾佈置，充滿一片歲暮氣氛，而各類年宵應節貨品生意，日來已漸見展開。今年各式鮮果仍然是送禮及自奉首選，預料落行數最將會達到可觀的數目。

據時新鮮果公司宣稱：今年各類年宵貨品價格，大多已提高，惟獨鮮果價錢仍保持比較廉宜，適合廣大市民的消費能力。最爲人們所歡迎的消息，就是自西岸碼頭罷工事件重啓之前，美國果品供應本港年宵者經已全面大量運出，故今年年宵供應，相當充沛，再加上台灣、大陸以及其他各埠的到貨，益使節日果品市場貨式，多姿多彩。熱門貨式金山橙、紅潮、蜜柑、柳橙等，新貨將陸續源源到埗，售價方面，大致與去年接近，上落並非太大，因此估計仍然是工商各界及市民送禮及自奉之首選。

現時距離農曆年雖然還有兩週多，爲加强服務，時新鮮果公司正加強人手，調配專車，除保持一貫以揀手果品奉客之忠誠作風外，並盡量迅速送貨，預料下週間落行即可迸步入高潮，估計原箱及半箱庄果品以及七彩原咭禮果盒之落行，仍然會達到可觀的水平。

元嶺坊會防盜防火

【本報訊】年近歲晚，九龍鑽石山之元嶺街坊福利會，已展開加強冬防工作，由昨日起，該會所屬之服務團，不論日夜，多派團員巡邏各街道，以防宵小活動，并通告各居民注意可疑人物，若發覺時，即通知街坊會，以便進行查究，如有捕獲匪徒，則由會發給獎金獎勵，以確保大衆安寧。

同時加強防火措施，特組織防火宣傳隊，由理監事職員出發區內山畔木屋區內，呼籲居民小心防範，如使用火水爐或拜神祭祀時之香燭，必須使其熄滅後，方可外出，以免星星之火，招來巨災，希望全區居民發揮守望相助精神，共同歡渡新歲。

菜販如廁遇劫 糾纏之際兩俱受傷
一涉嫌男子被拘控

【本報訊】一名中年菜販，昨午在西環餘慶里一處公廁如廁時，遭一名男子持刀截劫，搶去二百元，菜販心有不甘，與之糾纏，在混亂中被刺傷肩膊、但匪徒亦遭人用木棍擊傷頭部，事後一巡邏警員在現場拘獲一名可疑男子。

據悉：菜販姓梁，五十一歲，男，在西環東街擺檔賣芽菜。昨午十二時半左右，他往附近餘慶里一處公廁大解，正欲離開返檔時，突有一名男子在廁所內攔截他，用小刀指嚇，掠去他身上二百元現欵，梁某不甘損失，與匪纏鬥，混亂中梁某肩膊被刺傷，另一名男子則頭部遭木棍擊傷。適有一名警員巡邏至附近，聞聲查看，合力擒獲一名可疑男子，並起回失去財物，並將傷者送往醫院治療。

稍後時間，一名廿六歲男子趙偉堅，被警方以「行劫」罪名落案，定今晨在西區裁判署提堂。

私家車墮山 三男子受傷

【本報訊】一輛私家車昨晨在彎曲險峻的清水灣道安達臣道失事，衝下道旁百餘呎之山坡，車內三名男子受傷，均被送往醫院救治。三名傷者爲：㈠林加豪，三十歲，住牛頭角九座；㈡黃仲明，廿六歲，住慈雲山七座；㈢劉棠，二十四歲，住東頭村二十座。

據悉：該輛私家車於昨凌晨一時許由清水灣道駛向安達臣道，由於彎角太多，突然衝落路旁百餘呎的一處山坡，事後爲人發覺，招救傷車將傷者送往醫院治理。

據一位經常行走該段公路的運泥石貨車司機表示：安達臣道由於路面狹窄，同時，彎角特別多，據他們估計，該段道路大小彎角不下百餘個，誠可謂五步一小彎，十步一大彎，駕車者若稍不留神，即有翻落山坡之虞。

統計處發表去年十二月份 對外貿易統計數字

【本報訊】統計處昨日發表本港去年十二月之對外貿易臨時數字。

十二月份出口之香港貨物，總值爲十億零九千九百萬元，較一九七零年十二月增加一億一千四百萬，或百分之十一點五。

十二月份入口貨物總值爲十七億二千六百萬元，較一九七零年十二月增加四千九百萬元，或百分之二點九；轉口貨物總值爲二億九千三百萬元，較一九七零年十二月減少一千九百萬元，或百分之六點二。

統計處發表十二月份之臨時數字如下：

商品	（單位以百萬元計）
出口香港貨物	一·零九九
入口貨物	一·七二六
轉口貨物	二九三

比較數字（單位以百萬元計）

	一九七一年十二月	一九七〇年十二月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一·〇九九	九八五	增一一四	增十一點五
入口貨物	一·七二六	一·六七六	增四九	增二點九
轉口貨物	二九三	三一二	減一九	減六點二

	一九七一年十月至十二月	一九七〇年十月至十二月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	三·五六三	三·三二六	增二三七	增七點一
入口貨物	五·二六三	四·九一四	增三四八	增七點一
轉口貨物	九六八	八三九	增一二九	增十五點三

	一九七一年一月至十二月	一九七〇年一月至十二月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一三·七五〇	一二·三四七	增一·四〇三	增十一點四
入口貨物	二〇·二五六	一七·六〇七	增二·六五〇	增十五
轉口貨物	三·四一四	二·八九二	增五二三	增十八點一

免費 攜伴遊曼谷
……請參加酒店命名比賽

下圖是建築師畫筆下之 Sheraton-Hong Kong Hotel.
該酒店共有922個豪華客房，並設規模宏大之購物商場。
全座佔地四萬八千呎，位於尖沙咀彌敦道與疏利士巴利道交界之地王。
現時經已全部籌劃妥當，加緊興建，
正是萬事俱備，所欠者只是一個適當的中文名字。

請你爲該酒店命名……

並贏取下列精彩獎品：
首獎：獲獎人可與一位親友乘——航機往泰國曼谷，第一流的Sheraton-Bangkok Hotel渡假七天，機票及在酒店之一切豪華享受，全部免費。
二獎：國際電話電訊公司羅蘭士"Touring International"八波段收音機一座，價值750元。
三獎：國際電話電訊公司羅蘭士卡式錄音機一具，價值440元。
四獎十名：各獎名貴"Speedie"吹風電暖爐一具。
參加辦法：
(一)請在下面表格內填上你所擬的酒店名字。命名以與英文原音相近而寓意佳妙爲原則。
(二)以不超過廿五字說明何以所擬之名字適合。
(三)填上姓名、住址及身份證號碼，寄中區，郵政總局，郵箱14320號。

(一)本人建議該酒店命名爲
(二)本人認爲上述名字最適合，因爲
(三)姓名：　　身份證號碼：
住址：

比賽規則：
(一)參加表格最遲須於一九七二年二月七日寄達。
(二)倘若命名雷同，則以表格第二項（說明文字）決定優勝者。
(三)參加次數不限，惟必須剪用上附之表格。
(四)比賽結果一經評判員決定，即不得提出異議。
(五)國際電話電訊(遠東)公司、和記企業有限公司 Crow Pope International 及其廣告商之僱員與家屬均不得參加是項比賽。
(六)獲獎人名單將於一九七二年二月十二日（星期六）在本報公佈。

美領館前叫口號
「保釣份子」內鬨
互相責駡幾起衝突
原定通宵靜坐入夜即分別離去

【本報訊】「香港保衛釣魚台行動委員會」，昨午在美國領事館前示威時，由於其中一名份子不滿所喊口號，發生內鬨，幾乎釀成打鬥。

據悉：當「保釣份子」高喊「美軍滾出台灣」口號時，遭組織內另一名份子不滿，爲表示憤慨不平的感受，隨即表示：「你們在港滋事，理應滾出香港。」「保釣份子」聞言大怒，於是展開「漫駡」，互相指責爲「漢奸」、「走狗」、「賣國賊」、「自華」、「沒有血性的中國人」，繼而怒目相視，幾乎釀成打鬥，其餘「保釣份子」見狀，急忙勸止，謂應冷靜處事，勿太衝動，一場風波，暫告平息。

該名憤憤不平的「保釣份子」，原爲工人，據稱從前曾參與該「組織」，後因發覺「組織」的行動及言論，深含煽動性，與「保釣」運動原意相違，於是退出該「組織」，昨日途經上址，見有「示威行動」，本擬上前觀看，豈料節外生枝。

事後，該名「份子」喃喃自語時謂：該「組織」以前在某工廠內，號召工人組織「委員會」，並聲稱「組織」內，有三千多名成員，於是本着一腔熱忱，參加該「組織」，不料每次聚會，只有二百人參與，且有言論，極富煽動性，而其行動，亦與「保釣」原意相違，於是憤然脫離該「組織」。

在該宗「示威插曲」前，該「組織」一名頗出風頭的份子，因不滿某報記者的發問，竟要「檢查」記者証，並謂「籲嘅！不必理會他（指記者）。」因而引起口角衝突，鬧得極不愉快，事後由「保釣份子」及新聞界各自相勸，始告平息。

參加昨日示威的「保釣份子」，不見熱鬧，初時只有三、四十人，入夜後始增至六十名左右，但若干「知名」的「保釣份子」，不見露面，而參加份子，亦頗爲複雜，主要的成員，係「保釣行動委員會」的份子，類似「保釣」組織的成員。

約於昨日下午五時卅分，該批份子徒步前往美國領事館，隨即在側面的草地上，放置若干「標語」，然後集體唱歌，並高呼口號，舉行「並不沉寂的靜坐抗議」，至晚上七時四十分，始收隊離場，結束該次原擬「通宵靜坐」的虎頭蛇尾示威。

據該「組織」代發言人吳兆華表示：昨日的行動，曾通知若干性質相同的「組織」，但參加的份子，並不踴躍，只係個別參加，而主要成員係「行動委員會」的屬員。

除昨日的「行動」外，今晨十時，將在港外綫碼頭集合，分別前往日本領事館及美國領事館，遞交抗議書，並於下午二時卅分，在美國領事館前，召開「羣衆大會」。

承建華富邨車房偸工減料
德榮建築公司判處最高罰欵
拆卸重建損失二百萬

【本報訊】在本港具有悠久歷史地位而專門承造政府工程之德榮建築有限公司及其董事四人，由於承建香港仔華富邨第四期工程B座五層樓高車房，用料不合規格，日前被有關當局票控於中央裁判署，經多次審訊後，昨在中央裁判署全案審訊終結，當開庭時，主控申請撤銷對鍾振强等四名董事之控票，被告公司德榮建築有限公司由律師代表認罪，法官格連地判被告德榮建築有限公司，首罪罰欵二千元，次罪則列作考慮，不另科罰。

格連地法官於判案時指出：對於本案，可惜法例規定，最高罰欵不能超過二千元，否則應嚴加處罰。

法官並稱：被告德榮建築有限公司，係因一九七零年五月廿八日至一九七一年一月廿四日，建造華富村第四期工程中B座車房不合規格而被票控。該公司在本港具有悠久歷史及地位，組織規模相當宏大，專門承投政府工程及屋宇建設委員會各興建之樓宇，歷年來之工程費用逾十億元，可惜法例規定，最高罰欵不過二千元，否則，當嚴加懲處。

格連地法官並稱：被告德榮建築有限公司，過去雖有良好紀錄，未有發生類似之情形，此次所建華富村第四期工程B座車房，被發現不合規格，須重新拆卸改建，不特要花去工程費二百萬元，被判罰欵二千元之外，并要再面臨另一個紀律懲處，本席考慮及此，故對於被告公司被控之次項罪名，僅列作考慮，不另科罰。

原來，五名被告計爲：（一）鍾振强，住保壘街。（二）鍾標，住保壘街。（三）温培，住麥當奴道。（四）周漢傑，住寶雲道。（五）德榮建築有限公司。

五名被告各被票控兩項性質相同之告票：（一）一九七零年五月廿八日至一九七一年一月廿四日，第一，二，三，四各被告，身爲承造商德榮有限公司董事，五被告爲承造商德榮有限公司承造華富邨第四期工程B座車房時，以不充足原料作混凝土建築，以致該等建築物未能達到指定之安全指數，違反建築條例。（二）一九六九年九月三十日，未能依照工務局所批准之圖則，用指定之材料，進行建築上述B座車房。

主控陳述案情指出：被告德榮建築有限公司向政府投得承建上述車房，由七零年五月廿八日開工，至一九七一年一月四日竣工。去年四月廿廿八日，該建築物突告崩塌，當局派員檢驗，由二樓及天面，每層均由主要之混凝土建築物取下部份，加以檢驗，結果表示只有二樓之建築符合標準。後查出該公司放棄採用最好之石料，對於檢驗之結果，被告德榮建築有限公司亦表同意，目前該建築物已拆卸至二樓，重建工程，亦已進行。

元朗刦殺案發生時
會有汽車經過現場
警方欲與該車司機聯絡

【本報訊】警方爲調查本星期三凌晨在元朗發生的刼殺案，特於昨日促請一位當日凌晨二時廿分左右經過元朗坳頭區的汽車司機，儘快與警方聯絡。

元朗區偵緝主任馬田昨日透露：案發後不久，約在星期三上午二時廿分左右，曾有人目擊一輛汽車在坳頭交叉路與紅毛橋之間的新田大馬路行駛，往落馬洲方面。

馬氏顧請該車司機速電NT七六零二一一接內綫廿一，與他本人聯絡，因爲他可能對警方的調查有所幫助。

據悉：警方目前仍在通緝三名廿餘歲青年，該三人於本星期三上午二時許，蒙面撬開大門潛入坳頭村一間木屋，其中一人手持小刀，他們威嚇該處四名正在打麻將的住客，刼去一百七十元現欵，當時另一名本在閣仔睡覺的男子，聞聲下樓察看，竟遭刺傷胸部，事後在醫院斃命。

「海上學府」工人
遣散費問題
勞資談判未獲協議

【本報訊】「海上學府」輪日前大火沉沒，其數百名電器與木工等裝修工人，因不滿船公司發給的遣散費及賠償被燬工具辦法，昨午再度與資方代表在新蒲崗景福街勞工處談判，但雙方因意見差距過大，無法達成協議，現已決定下星期一（卅一日）繼續談判。

勞工處發言人徐添福昨晚接受本報記者訪問時發表評論稱：昨日的談判，已有相當進展，會時已趨於和洽，預料下星期一的會議，將可使雙方的歧見取得較接近的結論。

同時，法律援助處署理處長布幹禮昨午表示：「海上學府」輪的工人們隨時可以向法律援助處等求指導有關申請法律援助的問題。

布氏指出：該等工人，可以在正常辦公時間內，親臨中環炮台徑維多利亞地方法院頂樓的法律援助處辦事處，尋求協助。

據悉：廿餘名工人代表，昨午二時卅分在會議上向金山輪船公司代表提出，要求資方每名工人補償遣散工資費四十三日，對被燬的工具賠償，計電器工人每名一佰五十元，木工每人三百元；然而，資方則謂祇能付七日的遣散費，至於工具願付給每名工人卅元，但不分電器及木工等部門。

該項談判因雙方均各持己見，雖經數小時的會商，始終沒法獲至結果。據消息透露：被遣散的工人本有一千六百餘名，已有絕大部份工人，接受了資方的遣散費，向公司領取了遣散費，轉到別處工作，也有些雖沒領遣散費，但並不參加受左派支使的所謂「鬥爭小組」之行動。

此消息又說：很明顯地，此項糾紛，目前已變了質，並不是僅爲索取賠償費那麼單純了。

棉織品廠商將提出
輸英配額依實績
製衣須限用港布

【本報訊】關於棉織品輸英問題，因英政府突然改變要徵收入口稅及仍須加以限額，不僅令本港棉紡織及製衣工業面臨嚴重困境，且更引致各有關行業產生對分配輸英配額，以及製衣是否仍照以往限制用港布問題之紛爭。

棉織製成品廠商會及大部份製衣廠商，早在上月間便已分別致函工商處及紡織業諮詢委員會，要求將輸英棉織品限額，按照最近出口實績作重新分配，而聯名簽署提出此項要求之製衣商，已由八十多家增加至一百六十家之多，且增加數量仍在繼續發展中，而此百多家要求重新按實績分配輸英配額之廠商，大部份爲真正有製成品輸出之中小型工廠。

據棉織製成品廠商透露：正因爲英政府對本港輸英各種棉織品重施限額，同時工商處決定取銷製衣須用港布之規定，已引致有關棉紡織業團體及製衣廠商間，發生嚴重困難與紛爭。負有領導本港工業重責之中華廠商聯合會，特於前日下午五時，召集各有關行業會員，在會所舉行棉紡、梭織、印染及製衣業聯席小組會議，徹底研討新限額制度對各有關工業之影響問題。

參加此項會議之廠商有數十家，會中與會廠商曾熱烈討論重新分配輸英配額，以及維持製衣須用港布之規定兩問題，除僅有四家廠商不表示意見外，其餘一致決議通過：一、輸英棉織品限額應從新依照一九七一年出口實績分配；二、繼續維持輸英製衣須用港布之一貫規定。上述決議由召集此項會議之廠商會秘書處紀錄，俾該會加以研討後，向工商處及紡織業諮詢委員會提出，以維護有關各行工業之眞正利益，及能繼續發展，並藉以減少由英政府突改變措施所造成本港棉紡織及製衣業之困難。

製衣產業自由工會
反對規定限用港布
必要時發動工人請願

【本報訊】最近紡織業印染業與製衣業，爲輸英製衣用料應否限制「必須使用港布與整染之問題，不徒已引起有關行業間之議論，且所屬行業工人，亦介入爭論漩渦，繼紡織業工人團體發表施行不限制用港布之規定則棉織業將失去生產之銷路影響該業工人之就業聲明後，製衣工人亦站在該業立場，提出反對製衣須用港布之聲明。

該製衣產業自由總工會聲明表示：紡織業所用之棉紗，不受來源限制，而單獨限制製衣要用港布，實欠公平，製衣業工人爲全港任何一工業最多者，照當局公佈，一九七一年九月底之統計，已登記之製衣工人已逾十萬以上，尚有許多未登記小型家庭工廠工人，估計靠本業生活之工人，當在五十萬以上，若本港紡織染廠能够在價格花式與交貨時間適當供應，各製衣廠用料，則製衣便先採用港布是合理的，但實際製衣業務常因本港布料供不應求而間歇停工，更不論本港缺乏高級品質新品種布料供應，以維持製衣之外銷發展。目前本業已漸呈不景，我們開工已感不足，若再重施限用港布，則製衣業前途，何堪負荷。製衣業工人爲了本身的生存與正義，我們堅決反對重施對輸英製衣限用港布與整染之條例，倘再限制用港布，妨害我們工人之就業，該會必要時將採取行動，發動同業工人向當局請願。

「斑馬小姐」教人過橋

兩位麗的電視「斑馬小姐」沈小蘭（右二）及林錦燕（右一），在海傍道及杜老誌道交界處之行人天橋，舉行道路行人安全活動時攝。（本報記者呂智明攝）

去年因天災或火警
災民逾萬八千人
分別獲社會署救助

【本報訊】去年內獲得社會福利署給予各種各式的援助之災民共有三千一百四十一戶，計一萬七千零五十五人。

上述災民是因天災，或因火警，以致流離失所者。同年復有二百一十一戶，計爲一千零三十一人，因五十二間屋及一間寮屋被下令封閉或緊急封閉而獲得社會福利署之協助。

同時，社會福利署亦曾派發膳食一十四萬一千零三十一份及乾糧一十六萬五千零一十二份。此等食物通常係在發生天災或火警之後，即刻派發與災黎者。

除膳食與乾糧，所派發的救濟品尚有毛毡八千零五張，氈一千一百九十二個，碗七千七百三十四隻，箸七千七百四十七對，洗面巾五千一百九十三條，牙擦五千一百九十三個，肥皂五千一百九十三件。毛毡除由政府供給者外，亦有由美國經援會、紅十字會、香港基督教服務委員會及世界信義宗社會服務處所捐贈者。

公共援助部主任盧鈺華昨日謂：這些援濟數字爲該部紀錄歷年緊急事故救濟數字中之最高者，其原因顯爲颱風露絲去年夏季吹襲本港所致。

該次颱風有九十七人喪生，一千六百五十八戶，計共九千八百五十三人受影響。死者家屬多由社會救濟信託基金援助殯葬及生活費。

盧氏又謂：公共援助部一年四季均全日廿四小時辦公，以便隨時予任何災民以救助。該部在港九兩地均設有緊急救濟人員一隊，採用輪班制工作，而分設在跑馬地與紅磡之廚房亦隨時在接獲通知之後，即可立刻開工供應膳食。

禁毒常務委會
設中央資料室
推行有關戒毒工作

【本報訊】政府現已接納禁毒常務委員會建議，設立一所中央資料室，專責蒐集有關毒品問題的資料以及推行戒毒的工作。

民政司署禁毒科政務主任許寶林，在油蔴地民政處月會席上透露上述的消息。

許氏說：該資料室的主要工作，包括統計全港九及新界的吸毒人數，檢討目前戒毒所提供協助吸毒者新生的方法，以及這些方法的效能。

許氏說：本港的毒品可類分爲硬性和軟性兩種。硬性是鴉片及海洛英等鴉片劑，軟性的則爲大麻及迷幻藥等，現時大多數吸毒者吸食海洛英。

許氏並呼籲與會者若發覺其家人或親友染上毒癖，應鼓勵他們前往香港戒毒會登記接受治療。

沙田汽車行駛中爆胎
警探拘獲四疑匪
車廂搜出劏猪刀

【本報訊】四名青年駕車到沙田，誰料汽車爆胎，於掉換輪胎時，爲警探思疑盤查，赫然在車廂內搜出鋒利劏猪刀，疑各人與多宗刼案有關，帶返警署訊詳查，四人稍後將被落案解控於法庭。

這一宗偶然拘捕四疑匪的事件，發生於昨日上午十時許，沙田探目鄧福釗，偕同探員曾慶濤、張錦培等出巡之際，途經沙田大圍城河道，目睹該四名疑匪在掉換輪胎，當探員抵達時，因見四人情況有異，乃上前盤查，因各人在一問一答間，說話支吾，不盡不實，警探再搜查車廂，搜出一柄八寸長的鋒利劏猪刀，乃帶返沙田警署。

經警探嚴訊下，疑四人與本月廿六晚，在沙田芬棠坑一間士多店及其他多宗刼案有關。警方已通知各事主於今日前往進行認人手續，稍後將把四人落案，解控於粉嶺法庭。

被拘的四青年名：楊仔、森仔、洪仔、阿妹。

「保釣份子」疏疏落落地在花園道美國領事館前手持標語靜坐示威。（本報記者呂國榮攝）

保障職工會會員
新例三月底生效

【本報訊】據憲報昨日發表，港督已指定本年三月三十日爲「一九七一年職工會登記（修訂）條例」開始生效日期。該條例早經立法局於去年四月通過，但規定生效日期，應由港督指定。

此修訂法律的主要目的，在使職工會事務之管理更爲有效，及保障職工會之普通會員，以免該職工會陷於對職工會活動並無合法利益之人士之控制下。

該法例規定，凡有請求登記職工會之申請，或要求合併之決議，必須由具有投票權之會員表決之。

該法例又規定，凡不服職工會登記局局長作出撤銷登記或拒絕登記之決定，更改名稱，或批准職工會合併等之決定，職工會可向高等法院上訴。

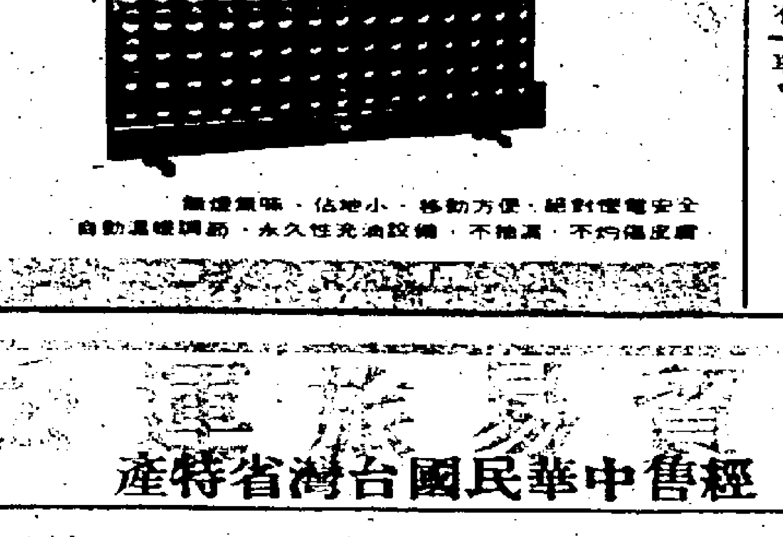
對犯有欺詐、不忠實、勒索或三合會會員等罪名之人士，法例禁止担任職工會職務五年。

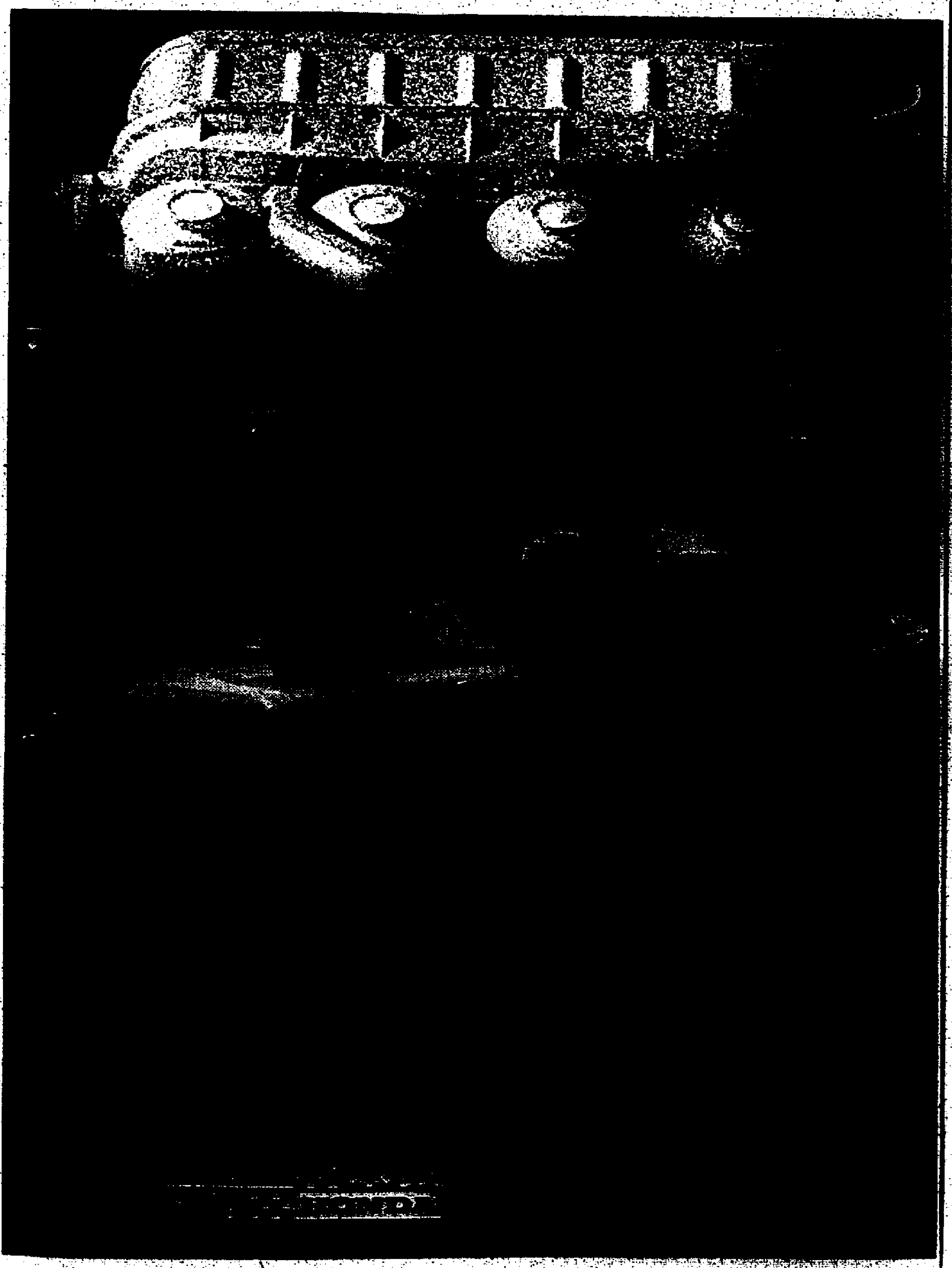
登記局長之權力，現已加强，使彼在某等情形下可進行干涉，藉以保障普通會員之利益，例如彼有權採取行動，以阻止未具有資格之人士成爲某一職工會之會員，或阻止未具有資格之會員担任職工會之職員或參加競選。彼又有權規定職工會必須呈報職工會屬下之各分會，事務及工作之詳細項目。

嘉林邊道一段
即將動工改建

【本報訊】九龍城嘉林邊道由廿九號起至東寶庭道一段，即將改建，以疏導交通，包括鋪設六吋厚三合土路基及八吋厚三合土路面。該段嘉林邊道，來往車輛頻繁，以致路面損毁頗大。

改建工程定於三月開始，約四個月可完成，在改建期內，該處現有之三條行車路綫中，兩條將仍保留，以維持通車。





譚遠堂

專治口渴息飲小便頻頻或紅或白遍身疲倦等症本堂九六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效

新馬讀頁請認明譚遠堂字號標本參治功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄

著名補腎武溪鵝鈴大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎鵝鈴大補丸

誠和堂參茸藥行總代理

地址：香港上環文咸東街九十九號　電話：四三一六九三及四四〇六六三

貿易旅運

經售中華民國台灣省特產

貿易部▽

珊瑚，玉器，貝殼，首飾，罐頭食品，手工藝品，家庭用品，賀年禮品趨時假獎，工業原料等。

各類貨品　酬賓特廉　歡迎惠臨選購

旅運部▽

經常舉辦：美國，加拿大，歐洲豪華遊覽團，日本，韓國，台灣聯遊觀光團，星加坡，馬來西亞，泰國聯遊團，台灣新春復活節旅遊團台灣九天環島觀光團。

酬賓期間特價優待

地址：九龍尖沙咀彌敦道一百號東英大廈二〇五室　電話：六七四五五三・六八六四八二

康樂園

大埔道十七咪半

本園出產　甜橙　蜜柑　時花盆菓

合時桃花

歡迎定購

附設餐廳招待顧客

農曆廿七日送貨